

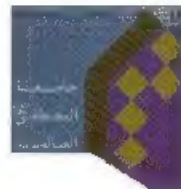
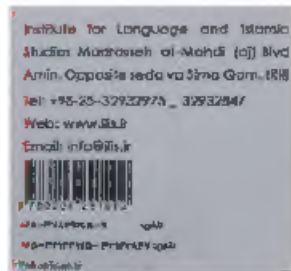
Date: 06/12/2018

Serial # \_\_\_\_\_

سپاسگزاریم از IQRA\_be\_Esmi و  
مدرسه المهدی (عج) برای تلاش برای  
گرفتن این کتاب ها در قالب PDF، که  
به شدت به طلاب گرامی در ایران و  
خارج از کشور کمک خواهد کرد.

Thanks to IQRA\_be\_Esmi and  
Madersa Almehdi ajtf for the  
efforts in getting these books  
in PDF form that will surly be  
help full for the students in  
Iran and abroad.

با تشکر:



**IQRA be Esmi**

+92 302 825 3232 LS-43/20 Anoholi Karachi.  
+98 901 436 4349, Imam Khumeni r.a  
Road ,Street 41,H#623  
iqra.be.esmi@gmail.com



**IQRA be Esmi**

## درس اوّل

### در این درس می‌آموزیم

#### واژه‌ها

نوشت افزار: خودکار؛ خودنویس؛ غلط‌گیر؛ دفتر؛ مقوّا؛ تابلو؛ ماژیک؛  
پاک‌کن؛ مدادتراش؛ مدادرنگی؛ جامدادی؛ خط‌کش؛ زیردستی؛ گیره؛ پوشه؛  
چسب؛ منگنه؛ پرگار؛ پاکت‌نامه؛ تقویم؛ چراغ مطالعه  
پاک می‌کند؛ نقاشی می‌کشد؛ می‌گذارد  
خواهرم؛ طلبه؛ الآن؛ وجود دارد

#### نکته‌ها

فعل منفی «نیست»  
فعل منفی «ندارم؛ نداری؛ ...»  
جمله‌ی پرسشی منفی

#### متن

#### در ایران

اسم من حسین است و اسم .....

## نوشت افزار



غلط گیر



خود نویس



خود کار



تابلو



کاغذ مقوّا



دفتر



مداد تراش



پاک کن



ماژیک



خط کش



جامدادی



مداد رنگی





پوشه



گیره



زیردستی



پرگار



منگنه



چسب



جراغ مطالعه



تقویم



پاکت نامه



می گذارد



نقاشی می کشد



پاک می کند

واژه های خردمندانه



ممداد: کاغذ؛ ورق: ماشین حساب؛ کیف: رایانه  
(نقاشی می کشد) نقاشی می کند)



## گوش کنید و بخوانید.

۱. این خودکار، آبی است. من با خودکار آبی می نویسم.
۲. محمد مدادتراش دارد. مدادتراش او قرمز است. او مدادتراش را در جامدادی می گذارد.
۳. آن جامدادی، بزرگ و تمیز است. در آن جامدادی سه خودکار، دو مداد و یک پاک کن هست.
۴. برادر کوچک من با مداد می نویسد و با پاک کن پاک می کند.
۵. آن ها با خودکار و خودنویس می نویسند و با غلط گیر پاک می کنند.
۶. آیا فاطمه روی تابلو نقاشی می کشد؟ نه، فاطمه روی مقوا نقاشی می کشد.
۷. آیا در کیف شما (تو) ماشین حساب هست؟ بله، در کیف من ماشین حساب هست.
۸. آیا شما کتاب و نوشت افزار را در کیف می گذارید؟ بله، ما کتاب و نوشت افزار را در کیف می گذاریم.



## لطفاً پاسخ دهید.

۱. کتاب شما کجاست؟
۲. کتاب ها را کجا می گذارید؟
۳. شما کدام کتاب را می خوانید؟
۴. آیا شما تابلو را پاک می کنید؟
۵. آیا دوست شما نقاشی می کشد؟
۶. آیا شما پاک کن و مدادتراش دارید؟



می گذارم	می گذاری	می گذارد	می گذاریم	می گذارید	می گذارند
پاک می کنم	پاک می کنی	پاک می کند	پاک می کنیم	پاک می کنید	پاک می کنند
نقاشی می کشم	نقاشی می کنی	نقاشی می کشد	نقاشی می کشیم	نقاشی می کشید	نقاشی می کشند
سرا - پاک می کند	سرا - روی پدر - می گذارد				



لطفاً توجه کنید.



فعل منفی «نیست»

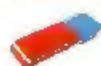


این کتاب است.



این کتاب نیست؛ این دفتر است.

لطفاً بخوانید.



۱. این مداد تراش نیست؛ این پاک کن است.



۲. این خودکار نیست؛ خودنویس است.



۳. کتاب، زیر میز نیست؛ روی میز است.



۴. آن چراغ مطالعه، سبز نیست؛ آبی است.



۵. این ماشین حساب است؛ منگنه نیست.

مانند مثال جایگزین کنید.



این مدادرنگی، سبز نیست؛ قرمز است.

ماژیک/سیاه/آبی: این ماژیک، سیاه نیست؛ آبی است.

۲. تابلو / کوچک / بزرگ

۱. پوشه / زرد / قرمز

۴. پاک کن / کثیف / تمیز

۳. جامدادی / قرمز / صورتی

۶. خط کش / قهوه‌ای / سبز

۵. زیردستی / بزرگ / کوچک





لطفاً توجه کنید.

فعل منتهی «ندارم؛ نداری؛ ...»

من خودکار دارم؛ دفتر ندارم.



لطفاً بخوانید.



۱. من کاغذ دارم؛ دفتر ندارم.
۲. او پاک‌کن ندارد؛ غلط‌گیر دارد.
۳. شما خط‌کش دارید؛ ما خط‌کش نداریم.
۴. ما ماژیک نداریم؛ مداد رنگی داریم.
۵. آنها پاکت‌نامه ندارند؛ من پاکت‌نامه دارم.
۶. شما (تو) تقویم نداری؛ احمد تقویم دارد.
۷. حسین و مهدی پوشه ندارند؛ زبردستی دارند.



مانند مثال جایگزین کنید.

ما پاکت‌نامه داریم؛ پوشه نداریم.  
آنها / مداد / مدادتراش: آنها مداد دارند؛ مدادتراش ندارند.

- |                       |                             |
|-----------------------|-----------------------------|
| ۱. ما / کاغذ / مقوّا  | ۲. او / عینک / عصا          |
| ۳. شما / قاشق / چنگال | ۴. من / منگنه / چسب         |
| ۵. درخت / ریشه / ریش  | ۶. آنها / میز / چراغ مطالعه |



مانند مثال بگویید.

من ماژیک دارم؛ مدادرنگی ندارم.



من

- |         |  |  |             |  |  |
|---------|--|--|-------------|--|--|
| ۱. ما   |  |  | ۲. این خانم |  |  |
| ۳. احمد |  |  | ۴. شما (تو) |  |  |
| ۵. آنها |  |  | ۶. فیل‌ها   |  |  |





لطفاً توجه کنید.

### جمله‌ی پرسشی منفی



آیا فاطمه، رایانه ندارد؟ **چرا،** فاطمه رایانه دارد.

آیا فاطمه، دوربین ندارد؟ **نه،** فاطمه دوربین ندارد؛  
او رایانه دارد.



لطفاً بخوانید.



۱. آیا حسین مداد ندارد؟ **چرا،** حسین مداد دارد.  
آیا حسین با مداد نمی‌نویسد؟ **نه،** حسین با خودکار می‌نویسد.



۲. این خانم، استاد نیست؟ **چرا،** این خانم استاد است.  
آیا او در کلاس است؟ **بله،** او در کلاس است.



۳. در این ظرف، غذا نیست؟ **چرا،** در این ظرف غذا است.  
آیا محمد غذا نمی‌خورد؟ **نه،** محمد غذا نمی‌خورد.



۴. آیا شما (تو) زبان فارسی نمی‌خوانی؟ **چرا،** من زبان فارسی می‌خوانم.  
آیا شما (تو) کتاب اول می‌خوانی؟ **نه،** من کتاب دوم می‌خوانم.



۵. آیا مریم نقاشی نمی‌کشد؟ **چرا،** مریم نقاشی می‌کشد.  
آیا او در دفتر نقاشی می‌کشد؟ **نه،** او روی مقوا نقاشی می‌کشد.



### با توجه به تصویر پاسخ دهید.



۱. آیا این دختر، کتاب دارد؟

آیا کتاب او روی میز نیست؟

آیا او نقاشی می کشد؟



۲. آیا حسین مداد ندارد؟

آیا او با مداد می نویسد؟

مداد حسین کجاست؟



### لطفاً پاسخ دهید.

۱. اسم استاد شما چیست؟

۲. شما تابلو را پاک نمی کنید؟

۳. آیا شما کتاب دوم را می خوانید؟

۴. آیا استاد شما روی تابلو نمی نویسد؟

۵. شما (تو) در کدام مدرسه درس می خوانی؟



### با واژه های داخل کمانک کامل کنید.

(پاک می کند ؛ نیست ؛ ندارید ؛ می گذارم ؛ می نویسد ؛ می کشند)

۱. من کیف را روی میز .....

۲. او با مداد..... و با پاک کن.....

۳. آن ها روی تابلو نقاشی نمی کنند؛ در دفتر نقاشی.....

۴. آیا این زیردستی.....؟ نه، این زیردستی نیست؛ پوشه است.

۵. آیا شما خط کش و پرگار.....؟ چرا، ما خط کش و پرگار داریم.

## در ایران



اسم من حسین است و اسم خواهرم فاطمه است. ما اهل لبنان هستیم. پدر ما پزشک است و مادر ما استاد دانش‌گاه است. ما الآن در ایران هستیم.

من و خواهرم طلبه‌ی جامعة المصطفیٰ هستیم. من در مدرسه‌ی المهدی درس می‌خوانم و خواهرم در مدرسه‌ی بنت‌الهدی درس می‌خواند. ما زبان فارسی می‌خوانیم. خواهرم کتاب اول می‌خواند و من کتاب دوم می‌خوانم.

من یک جامدادی بزرگ دارم. در جامدادی من مداد، خودکار، مدادتراش، خط‌کش، پاک‌کن و... وجود دارد!

۱ خواهرم. خواهر من

۲ وجود دارد. هست





لطفاً پاسخ دهید.



۱. اسم خواهر حسین چیست؟
۲. آیا پدر حسین، معلم است؟
۳. حسین و فاطمه، اهل کجا هستند؟
۴. حسین و فاطمه کجا درس می‌خوانند؟
۵. فاطمه و حسین، الآن کدام کتاب را می‌خوانند؟
۶. آیا در حامدادی حسین، مدادترش و پاک‌کن وجود ندارد؟

مانند مثال بگویید.

پدر / می‌نویسد

پدرم احمد است؛ او نامه می‌نویسد.

۱. خواهر / نقاشی می‌کشد
۲. فرزند / می‌خورد
۳. استاد / پاک می‌کند
۴. مادر / می‌خواند

با فعل‌های «دارد» و «وجود دارد» جمله بسازید.

کلاس ما / صندلی، رایانه و تابلو دارد. کلاس ما صندلی، رایانه و تابلو وجود دارد.

۱. اتاق شما / فرش، تخت و تلفن
۲. باغ پدرم / درخت سیب و گیلاس
۳. فروشگاه مدرسه / میوه، بستنی و ساندویچ
۴. این فرودگاه / عایربانک، فروشگاه و رستوران

مانند مثال بپرسید و پاسخ دهید.

او / روزنامه / نمی‌خواند ←

آیا او روزنامه می‌خواند؟

۱. ما / ساعت / نداریم ۲. آن‌ها / لیمو / نمی‌خورند

۳. شما (تو) / نامه / نمی‌نویسی ۴. مهدی / تبلو را / پاک نمی‌کند

۵. شما / کتاب فارسی / نمی‌خوانید ۶. فاطمه / در دفتر / نقاشی نمی‌کشد

مانند مثال جایگزین کنید.

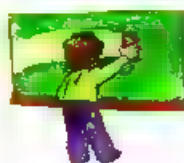
من کتاب اسرار کیف سپید گفتم.

مریم / میوه / سبذ: مریم میوه را در سبد می‌گذارد.

۱. آن‌ها / قاشق / بشقاب ۲. شما / پول / جیب

۳. ما / خودنویس / جامدادی ۴. علی / نامه / پاکت‌نامه

برای هر تصویر، دو جمله بگویید.



## درس دوم

در این درس می‌آموزیم

### واژه‌ها

خانه: اپارتمن، پارکسنگ، باعچه، پنه، راهرو، آشپزخانه، کتری، اجاق گاز،  
پرده، کولر، پشت‌بام، اتاق مطالعه، اتاق پذیرایی، اتاق خواب، تشک، بالش، پتو،  
توالت، دست‌شویی، آب گرم کن، حمام، (طبقه)  
غذا می‌پزد؛ می‌شوید؛ دوش می‌گیرد  
سالن؛ مبل؛ قفسه؛ تلویزیون؛ سرویس بهداشتی

### نکته‌ها

«یا» در جمله‌ی پرسشی  
جمله‌ی پرسشی «چه کار می‌کند؟»  
جمله‌ی محترمانه

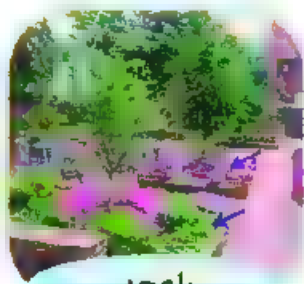
### متن

#### خانه‌ی برادرم

تهران، پایتخت ایران



## خانه



باغچه



پارکینگ



آپارتمان



آشپزخانه



راهرو



پله



غذا می پزد



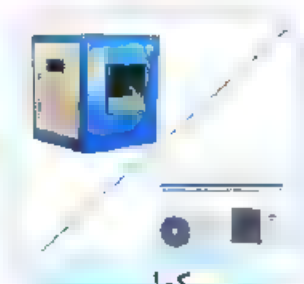
اجاق گاز



کتری



پشت بام



کولر



یخچال



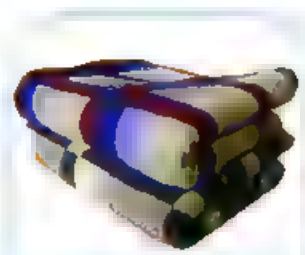
اتاق خواب



اتاق پذیرایی



اتاق مطالعه



پتو



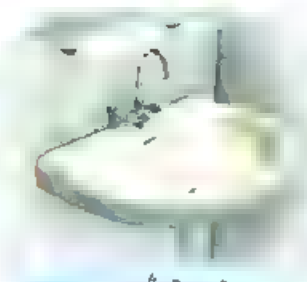
بالش



تشک



می شوی



دست شویی



توالت



دوش می گیرد



حمام



آب گرم کن

ل ش و های جدید شد

انوار: بولان؛ حمام: حوض؛ دیوار: ستون؛ در: پنجره؛ صرف شویی: لباس شویی؛ محال: بخاری؛ شوفر: شومسه؛  
پنکه: بردان؛ شیر آب: لامپ؛ محب: فرش

## گوش کنید و بخوانید.



۱. خانه‌ی ما دو طبقه است و شش اتاق دارد.
۲. اتاق خواب و اتاق مطالعه‌ی من در طبقه‌ی دوم است.
۳. در اتاق خواب من، تخت، تشک، بالش، پتو و پرده وجود دارد.
۴. حیاط خانه‌ی ما بزرگ است. در حیاط ما یک باغچه هست.
۵. در باغچه‌ی خانه‌ی ما یک درخت سیب و یک درخت انار وجود دارد.
۶. آن‌ها در تابستن با آب سرد و در زمستان با آب گرم دوش می‌گیرند.
۷. خانه‌ی ما پارکینگ و حیاط ندارد. پدرم ماشین را در خیابان می‌گذارد.
۸. مادرم هر روز در آشپزخانه غذا می‌پزد و خواهرم سارا ظرف‌ها را می‌شوید.
۹. پرده‌های خانه‌ی ما کثیف است. من با لباس‌شویی، پرده‌های کثیف را می‌شویم.
۱۰. در آشپزخانه‌ی ما اجاق گاز، لباس‌شویی، آب‌گرم‌کن و یک ظرف‌شویی بزرگ وجود دارد.

## لطفاً پاسخ دهید.



۱. آیا پدر شما غذا نمی‌پزد؟
۲. شما ظرف‌ها را کجا می‌شوید؟
۳. یخچال مدرسه‌ی شما کجاست؟
۴. آیا پرده‌ی اتاق شما تمیز نیست؟
۵. آیا کولر شما روی پشت‌بام است؟
۶. آیا لباس‌شویی شما در حمام است؟

کجا است؟ - کجا است؟

پیش	می‌برم	می‌بری	می‌برد	می‌بریم	می‌برند	می‌پزند
می‌شوید	می‌شویم	می‌شوید	می‌شوید	می‌شوید	می‌شوید	می‌شوید
دوش می‌گیرم	دوش می‌گیرم	دوش می‌گیرم	دوش می‌گیرم	دوش می‌گیرم	دوش می‌گیرم	دوش می‌گیرم
و می‌شوید						



لطفاً توجه کنید.



### کتابخانه



این اجاق گاز است یا لباس شویی است؟<sup>۱</sup>

این لباس شویی است.

این لباس شویی، بزرگ است یا کوچک؟<sup>۲</sup>

این لباس شویی، بزرگ است.

لطفاً بخوانید.



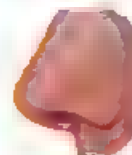
۱. محمد پزشک است یا پرستار است؟

محمد، پزشک است



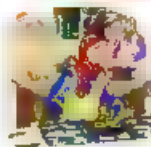
۲. شما (تو) در حمام دوش می گیری یا در آشپزخانه؟

من در حمام دوش می گیرم.



۳. بینی برای شنیدن است یا بوییدن؟

بینی برای بوییدن است.



۴. این خانم ها ظرف می شویند یا غذا می پزند؟

این خانم ها غذا می پزند.

۱ اگر در جمله ی پرستی وژه ی آیه باشد، جواب: آیه، آیه و آیه و آیه درست هستند. این شلور مشکلی است یا آیه؟

☒ این شلور مشکلی است. ☒ نه، این شلور مشکلی نیست. ☒ نه، این شلور آیه نیست مشکلی است.

۲ در جمله ی پرستی که آیه وجود دارد، اگر دو فعل همانند باشد، معمولاً فعل دوم حذف می کنیم.

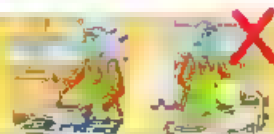
☒ این لباس شویی بزرگ است یا کوچک است؟ ☒ این لباس شویی بزرگ است یا کوچک؟



لطفاً پاسخ دهید.

۱. اتاق شما پنکه دارد یا کولر؟
۲. شما (تو) اهل آفریقا هستی یا اروپا؟
۳. پتو و بالش شما تمیز است یا کثیف؟
۴. حیاط خانه‌ی شما باغچه دارد یا حوض؟
۵. استاد شما با ماژیک آبی می‌نویسد یا قرمز؟
۶. شما در آشپزخانه غذا می‌خورید یا در اتاق پذیرایی؟
۷. شما هر روز نقاشی می‌کشید یا تکلیف می‌نویسید؟
۸. پدر شما ماشین را در پارکینگ می‌گذارد یا در حیاط؟

مانند مثال بپرسید و پاسخ دهید.



مریم ظرف می‌شوید یا غذا می‌پزد؟  
مریم غذا می‌پزد.



۱ در جمله‌های بررسی که یا به وجود دارد، اگر دو فعل مختلف باشد، می‌توانیم فعلی را حذف کنیم.

☒ شما نقاشی می‌کشید یا کتاب؟

☒ شما نقاشی می‌کشید یا کتاب می‌خوانید؟

لطفاً توجه کنید.

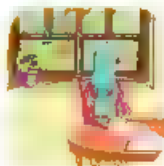


این مرد چه کار می‌کند؟ این مرد روزنامه می‌خواند.



آن خانم چه کار می‌کند؟ آن خانم غذا می‌پزد.

لطفاً بخوانید.



۱. فاطمه چه کار می‌کند؟ فاطمه نامه می‌نویسد.



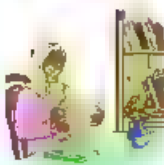
۲. علی چه کار می‌کند؟ علی نقاشی می‌کشد.



۳. شما (تو) چه کار می‌کنی؟ من لباس می‌شویم.  
شما کدام لباس را می‌شوئید؟ من پیراهن قرمز را می‌شویم.



۴. شما (تو) چه کار می‌کنی؟ من دوش می‌گیرم.  
شما کجا دوش می‌گیری؟ من در حمام، دوش می‌گیرم.



۵. نرگس چه دارد؟ او کیف و کتاب دارد.  
نرگس چه کار می‌کند؟ او درس می‌خواند.  
نرگس کجا درس می‌خوند؟ او در اتاق مطالعه درس می‌خواند.

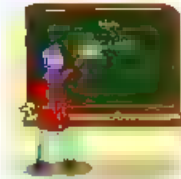


مانند مثال بپرسید و پاسخ دهید.



این کودک چه می‌کند؟

این کودک ...



لطفاً کامل کنید.

۱. آن‌ها در حمام ...
۲. من هر روز تابلو را ...
۳. در اتاق خواب من، تخت ...
۴. مادرم هر روز در آشپزخانه ...
۵. شما هر روز در اتاق، مطالعه ...
۶. من و حسین در کلاس، نقاشی ...
۷. نرگس لباس‌های کثیف را در لباس‌شویی ...
۸. حدیجه لباس‌های کثیف را یا لباس‌شویی

لطفاً توجه کنید.



### تفاوت افعال

او ... ایشان

تو ... شما

او استاد است.

تو استاد هستی.

ایشان استاد است.

شما استاد هستید.

ایشان استاد هستند.

شما استاد هستید.

لطفاً بخوانید.



۱. شما (تو) پزشک هستی.

(شما پزشک هستید.)



۲. ایشان (او) پلیس نیست؛ ایشان نگهبان است.

(ایشان پلیس نیستند؛ ایشان نگهبان هستند.)



۳. آیا شما دو فرزند داری؟

نه، من سه فرزند دارم.

آیا شما دو فرزند دارید؟



۴. آیا این خانم نقاشی می‌کشد؟

نه، ایشان کتاب می‌خوانند.

آیا ایشان نقاشی می‌کشند؟



۵. آیا شما نامه می‌نویسی؟

نه، من روزنامه می‌خوانم.

آیا شما نامه می‌نویسید؟

## خانه‌ی برادرم



تهران، پایتخت ایران است. خانه‌ی برادرم احمد در تهران است. خانه‌ی و دو طبقه است. ایشان سه فرزند دارد: دو دختر به نام فاطمه و زینب و یک پسر به نام علی. فاطمه بزرگ‌ترین فرزند برادرم است.

خانه‌ی برادرم یک سالن پذیرایی، دو اتاق خواب، یک اتاق مطالعه، آشپزخانه و سرویس بهداشتی دارد. سالن پذیرایی و اتاق مطالعه‌ی آن‌ها در طبقه‌ی دوم است. در سالن پذیرایی آن‌ها مبل، میز پذیرایی و یک تلویزیون بزرگ هست و در اتاق مطالعه سه قفسه‌ی کتاب، چهار صندلی و یک میز بزرگ وجود دارد.



کتابخانه‌ی کتب



تلویزیون



محل کار



سرویس بهداشتی



سایر



روی میز، رایانه، چراغ مطالعه، تقویم، کتاب و نوشت افزار هست. فاطمه و علی هر روز در این اتاق درس می‌خوانند و تکلیف می‌نویسند.



لطفاً پاسخ دهید.



۱. پایتخت ایران کجاست؟
۲. خانه‌ی احمد در کدام شهر است؟
۳. آیا احمد، دو پسر و یک دختر دارد؟
۴. اسم بزرگ‌ترین فرزند احمد چیست؟
۵. سائن پذیرایی آن‌ها در کدام طبقه است؟
۶. فاطمه در اتاق مطالعه چه کار می‌کند؟
۷. مل و ففسه‌های کتاب کجاست؟

مانند مثال مگویید.

خانه‌ی ما

خانه‌ی ما دو اتاق خواب، یک اتاق پذیرایی، آشپزخانه و سرویس بهداشتی دارد.

۲. آشپزخانه‌ی ما

۱. اتاق من

۴ حیاط خانه‌ی پدرم

۳ مدرسه‌ی شما



## مانند مثال تبدیل کنید.

پرستار هست.      پرستار هست.

۱. تو نگهبان هستی.
۲. او استاد نیست.
۳. او کتاب را روی میز می گذارد.
۴. تو در رستوران، غذا می خوری.
۵. آیا او محمدمهدی است؟
۶. آیا تو الان دوش می گیری؟

## با واژه های داخل کمانگ کامل کنید.

(قفسه، پارکینگ، مطالعه، حمام، پشت بام، لباس شویی، حواب)

۱. او الان در \_\_\_\_\_ دوش می گیرد.
۲. من کتاب هایم را در \_\_\_\_\_ می گذارم.
۳. ماشین در \_\_\_\_\_ و کولر روی \_\_\_\_\_ است.
۴. مادرم لباس های کنیف را در \_\_\_\_\_ می گذارد.
۵. در اتاق \_\_\_\_\_ ی من دو قفسه ی کتاب وجود دارد.
۶. در اتاق \_\_\_\_\_ جواد تخت، تشک، بالش و پتو هست.

## برای هر تصویر، دو جمله بگویید.



## درس سوم

### در این درس می‌آموزیم

#### واژه‌ها

انسان: دختر، پسر، مرد، زن، جوان، میان‌سال، پیر، مجرد، متأهل  
خانواده و بستگان: پدر بزرگ، مادر بزرگ، پدر، مادر، خواهر، برادر، همسر، شوهر،  
حنم، زن، نوه، عروس، داماد، مادر خنم، پدر خنم، پدر شوهر، مادر شوهر،  
عمو، عمو، برادرزاده، خواهرزاده، دایی، حاله  
کمک می‌کند؛ مطالعه می‌کند؛ ازدواج می‌کند؛ زندگی می‌کند؛  
جارو می‌کند؛ تمیز می‌کند  
هم‌کلاس؛ بسیار؛ خیلی؛ دوست دارد

#### نکته‌ها

ضمیمه‌های گسسته و پیوسته  
بگوییم نگوییم

#### متن

#### دوستانم سعید

اسم من محمد ست. من ...

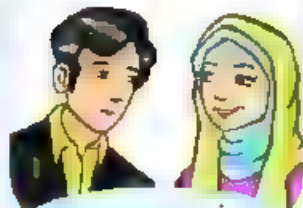
## انسان



نوجوان جوان



مرد زن



دختر پسر



مطالعه می کند



کمک می کند



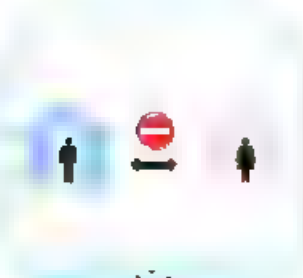
میان سال پیر



متاهل



ازدواج می کند



محرّم



تمیز می کند



جارو می کند



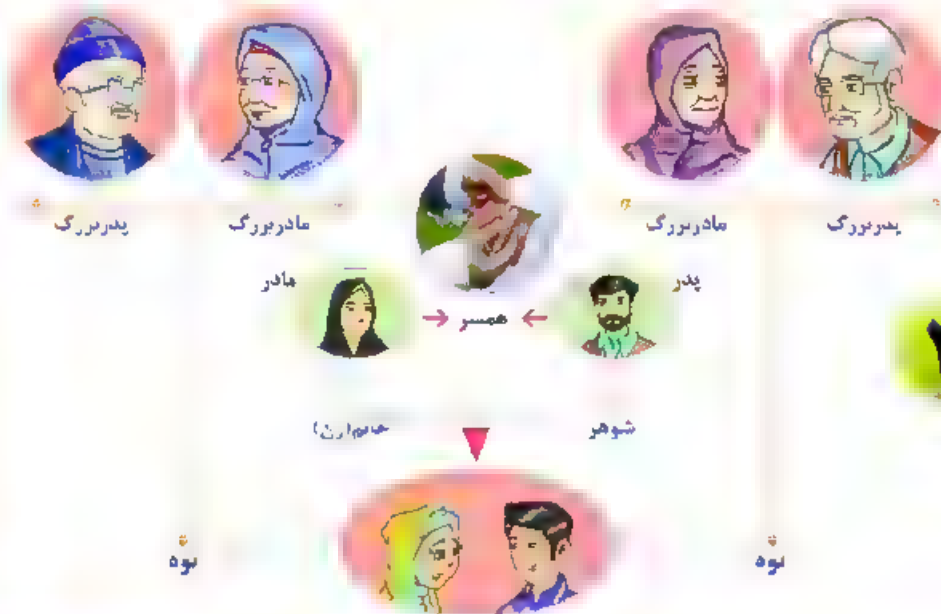
زندگی می کند

واژه های خوانده شده

مادر: فرزند؛ نوزاد؛ طفل؛ کودک؛ پسر؛ خانم؛ شوهر

۱ جارو می کند (جارو می زند)

# خانواده



آموزش فارسی به فارسی درس سوم



## گوش کنید و بخوانید.



۱. پدر بزرگ و مادر بزرگم پیر هستند؛ آن‌ها در ده زندگی می‌کنند.
۲. ما هر روز، سه ساعت مطالعه می‌کنیم و یک ساعت تکلیف می‌نویسیم.
۳. مادرم هر روز خانه را جارو می‌کند؛ غذا می‌پزد و دو ساعت مطالعه می‌کند.
۴. این مرد، اهل ایران است. او در شهر اصفهان زندگی می‌کند.
۵. من هر روز به مادرم کمک می‌کنم؛ اتاق‌ها را تمیز می‌کنم و ظرف‌ها را می‌شویم.
۶. صادق، همسرِ دخترم رهرا است. دختر و دامادم صادق در شهر بیروت زندگی می‌کنند.
۷. من مجرد هستم. دوستانم سجاد، متأهل است. او دو فرزند دختر دارد و فرزند پسر ندارد.
۸. فرزندم متأهل است. او یک پسر به نام مهدی و یک دختر به نام ریحانه دارد.
۹. جواد و سمیه نوه‌های حسین آقا هستند و حسین آقا پدر بزرگ آن‌ها است.
۱۰. من هر روز درس می‌خوانم و در تمیز کردن اتاق به دوستانم کمک می‌کنم.
۱۱. پدرم نه پیر است نه جوان، ایشان میان سال است و چهل و هفت سال دارد.

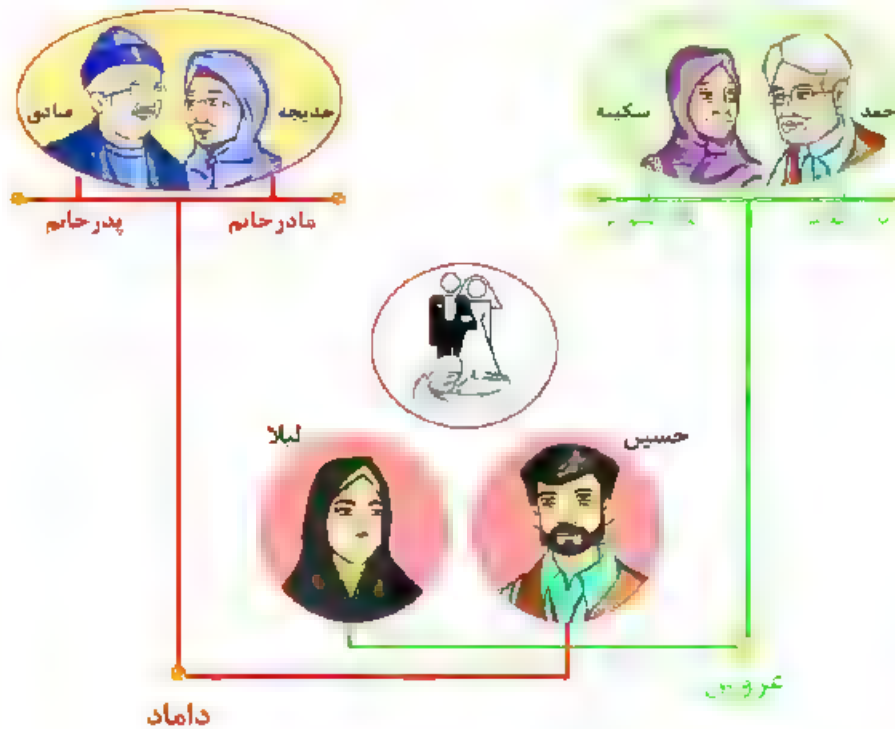
## لطفاً پاسخ دهید.



۱. شما مجرد هستی یا متأهل؟
۲. شما الآن کجا زندگی می‌کنید؟
۳. خانواده‌ی شما کجا زندگی می‌کنند؟
۴. پدر و مادر شما پیر هستند یا جوان؟
۵. آیا شما به پیرمردها و پیرزن‌ها کمک می‌کنید؟
۶. آیا پدر بزرگ شما هر روز کتاب مطالعه می‌کند؟

کمک کردی	کمک می‌کنم	کمک می‌کنی	کمک می‌کند	کمک می‌کنیم	کمک می‌کنید	کمک می‌کند
مطالعه کردی	مطالعه می‌کنم	مطالعه می‌کنی	مطالعه می‌کند	مطالعه می‌کنیم	مطالعه می‌کنید	مطالعه می‌کند
به ..... کمک می‌کند	.....	.....	.....	به زندگی می‌کنند	.....	.....

## بستگان (۱)



لطفاً بخوانید.

۱. حسین، شوهر لیلا است و لیلا، خانم<sup>۲</sup> حسین است. آن‌ها همسر هم هستند.
۲. احمد، پدر شوهر لیلا و سکینه، مادر شوهر لیلا است. لیلا عروس آن‌ها است.
۳. صادق، پدر خانم<sup>۲</sup> حسین، و خدیجه مادر خانم حسین است. حسین داماد خدیجه و صادق است.
۴. پدر شوهر لیلا یک خانه‌ی سه طبقه دارد. لیلا و حسین در خانه‌ی او زندگی می‌کنند.

سگال فعل‌ها

۲ لیلا خانم حسین است. لیلا را حسین می‌نامند.

۳ (پدر خانم حسین) ۱ (مادر خانم مادر)

## بستگان (۲)



لطفاً بخوانید.

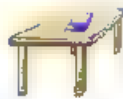


اسم من مهدی است و اسم خواهرم ریحانه است. حسین آقا و سلا خانم پدر و مادرم هستند. پدرم یک برادر به نام محمد و یک خواهر به نام زهرا دارد. محمد آقا، عموی من و زهرا خانم، عمه‌ی من است. من و خواهرم ریحانه، برادرزاده‌های آن‌ها هستیم. مادرم هم یک برادر و یک خواهر دارد. اسم آن‌ها یوسف و فاطمه است. آقا یوسف، دایی من و فاطمه خانم، خاله‌ی من است. من و ریحانه، خواهرزاده‌های آن‌ها هستیم. احمد آقا و آقا صادق، پدر بزرگ‌های من هستند و سکینه خانم و خدیجه خانم، مادر بزرگ‌های من هستند. من و خواهرم ریحانه، نوه‌های آن‌ها هستیم.

لطفاً توجه کنید.



### ضمیمه اول



کتاب من، روی میز است. = کتابم، روی میز است.

کتاب من	کتاب + م	کتابم
کتاب تو	کتاب + ت	کتابت
کتاب او	کتاب + ش	کتابش
کتاب ما	کتاب + مان	کتابمان
کتاب شما	کتاب + تان	کتابتان
کتاب آن‌ها	کتاب + شان	کتابشان

لطفاً بخوانید.



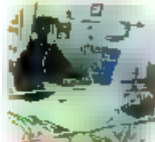
۱. برادرت چه دارد؟

برادرم تاکسی دارد.



۲. پدرم کجاست؟

پدرت در فروش گاه است.



۳. آیا همسر علی، معلم است؟

نه، همسرش معلم نیست؛ پرستار است.



۴. آیا فرزندت هر روز مطالعه می‌کند؟

بله، فرزندم هر روز مطالعه می‌کند.



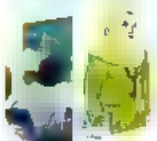
۵. آیا پدربرگ و مادربرگتان در یران زندگی می‌کنند؟

نه، پدربرگ و مادربرگمان در سوریه زندگی می‌کنند.

۱. ضمیر گسته (مفصل) من؛ تو؛ او؛ ما؛ شما؛ آن‌ها

ضمیر پیوسته (مستتر) من؛ تـ؛ او؛ ما؛ شما؛ آن‌ها





۶. آیا آن‌ها به پدر و مادرشان کمک می‌کنند؟

بله، آن‌ها به پدر و مادرشان کمک می‌کنند.

۷. آیا فرزندان اَتق‌ها ر تمیز نمی‌کنند؟

چرا، فرزندم اَتق‌ها ر تمیز می‌کند.

۸. آیا عمو و عمّه‌ات پرستار هستند؟

نه، عمویم آسماد دانش‌گاه و عمّهام پرشک است.

مانند مثال تبدیل کنید.



برادر . برادر      کیف : کیف      کیف

پدر آن‌ها	خودکار او	چشم
پولتانی	مادر بزرگ ه	جانمازشان
چتر شما (تو)	دامادش	اناق خواب من
پاک‌کنت	فرزند بزرگ شما	پرچم کشورمان

۱. مثال‌طور که در ضمیرهای گسسته برای احترام «تو» و «او» را به «شما» و «ایشان» تبدیل می‌کنیم؛ در ضمیرهای پیوسته هم برای احترام

«د» و «س» را به «تان» و «شان» تبدیل می‌کنیم:      فرزند(تو)      فرزند(او)      فرزند(شما)      فرزند(آن‌ها)

عقدی من: عقدی تو	عقدی	عقدی	عقدی	عقدی	عقدی	عقدی	عقدی	عقدی	عقدی
عموی من: عموی تو	عموی	عموی	عموی	عموی	عموی	عموی	عموی	عموی	عموی
عدای من: عدای تو	عدای	عدای	عدای	عدای	عدای	عدای	عدای	عدای	عدای
صدیقی من: صدیقی تو	صدیقی	صدیقی	صدیقی	صدیقی	صدیقی	صدیقی	صدیقی	صدیقی	صدیقی

لطفاً توجه کنید.



من اتاق من را تمیز می‌کنم. ❌

ما اتاق ما را تمیز می‌کنیم. ❌



من اتاقم را تمیز می‌کنم. ✓

ما اتاق شما را تمیز می‌کنیم. ✓

لطفاً بخوانید.



۱. او هر روز درسش را مطالعه می‌کند. ✓

و هر روز درس او را مطالعه می‌کند. ❌

۲. آن‌ها در خانه‌ی پدرشان زندگی می‌کنند. ✓

آن‌ها در خانه‌ی پدر آن‌ها زندگی می‌کنند. ❌

۳. ما در شستن ظرف‌ها به مادرمان کمک می‌کنیم. ✓

ما در شستن ظرف‌ها به مادر ما کمک می‌کنیم. ❌

۴. من و مادر بزرگم حیاط خانه را جارو می‌کنیم. ✓

من و مادر بزرگ من، حیاط خانه را جارو می‌کنیم. ❌

لطفاً تصحیح کنید.



۱. شما در دفتر شما نقشی می‌کشید.

۲. من و مادر من در آشپزخانه غذا می‌پزیم.

۳. ما روزهای جمعه، اتاق ما را تمیز می‌کنیم.

۴. آن‌ها کتاب‌های آن‌ها را در کیف می‌گذارند.

## دوستم سعید

اسم من محمد است. من اهل استرالیا هستم. پدر و مادرم در آن جا زندگی می کنند. من در کشور ایران درس می خوانم و طلبه‌ی جامعة المصطفیٰ هستم.



ایشان دوستم سعید است. من و سعید هم کلاس هستیم. او اهل روسیه است. پدرش استاد دانش گاه و مادرش پرستار است. سعید یک خواهر و یک برادر دارد. برادرش همت سال از سعید بزرگتر است. او متأهل است و دو فرزند دختر دارد. پدر و مادر سعید نوه‌هایشان را بسیار دوست دارند.<sup>۱</sup> پدر بزرگ و مادر بزرگ سعید پیر هستند و در خانه‌ی فرزندشان زندگی می کنند. سعید و خانواده‌اش، مادر بزرگ و پدر بزرگ را خیلی دوست دارند و در کارها به آن‌ها کمک می کنند.



<sup>۳</sup> دوست داشتم

<sup>۴</sup> بسیار خیلی زیاد



<sup>۱</sup> هم کلاس هم کلاسی

نوبت دارند

نوبت دارید

دوست داریم

دوست دارد

دوست داری

دوست دارم

دوست داشتم

را دوست دارد

سعید یک عمو و دو عمه دارد. عمو و عمه‌های سعید از پدرش کوچک‌تر هستند. عمو سعید در کشور بس می‌خواند. سعید یک خاله هم دارد؛ او دایی ندارد. خاله‌ی او پرستار است و در روسیه زندگی می‌کند.



لطفاً پاسخ دهید.



۱. محمد اهل کجاست و الان در کدام کشور زندگی می‌کند؟
۲. پدر و مادر محمد کجا زندگی می‌کنند؟
۳. محمد و سعید کجا درس می‌خوانند؟
۴. آیا پدر سعید پرستار است؟
۵. عمو و خاله‌ی سعید چه کار می‌کنند؟
۶. آیا پدر و مادر سعید نوه‌هایشان را دوست دارند؟
۷. پدر بزرگ و مادر بزرگ سعید کجا زندگی می‌کنند؟



مانند مثال بگویید.

پدر بزرگم / نوه‌هایش

پدر بزرگم نوه‌هایش بسیار

- |                              |                                      |
|------------------------------|--------------------------------------|
| ۱. محمد علی / پدر و مادرش    | ۲. ما / قرآن خواندن                  |
| ۳. آن کودک / نقاشی کشیدن     | ۴. من و خواهرم / عمه و خاله‌ی من     |
| ۵. فاطمه و ریس / مطالعه کردن | ۶. پدرم / برادرزاده و خواهرزاده‌ی من |



با استفاده از ضمیرهای پیوسته، پاسخ‌ها را کامل کنید.

کجا زندگی می‌کند؟ در ایران زندگی می‌کند.

۱. خانه‌ی برادرت باغچه ندارد؟ چرا؟ خانه‌ی ..... باغچه دارد.
۲. مادر مریم چه کار می‌کند؟ ..... خانه را تمیز می‌کند و غذا می‌پزد.
۳. آیا پدربزرگتان در ایران زندگی می‌کنند؟ نه، ..... در پاکستان زندگی می‌کنند.
۴. آیا عمه‌ی شما به مادر بررگت کمک می‌کند؟ بله، ..... به ..... کمک می‌کند.

لطفاً جایگزین کنید.

من در تمیز کردن اتاق به دوستانم کمک می‌کنم.  
زینب / شستن ظرف‌ها / مادر: زینب در شستن ظرف‌ها به مادرش کمک می‌کند.

۱. ما / پاک کردن تابلو / استاد
۲. ابراهیم / نقاشی کشیدن / فرزند
۳. دایی‌ام / تمیز کردن خانه / همسر
۴. پدربزرگ / خواندن درس / نوه
۵. نرگس و سوسن / جارو کردن حیاط / مادر
۶. من و خواهرم / پختن غذا / مادربزرگ

مانند مثال بگویید.

برادر پدرم، عموی من است.

۲. مادر پدر
۴. دختر و پسر فرزند
۶. خواهر مادر


۱. برادر مادر
۳. خواهر پدر
۵. همسر پسر


## درس چهارم

### در این درس می‌آموزیم

#### واژه‌ها

**شغل (۱):** رئیس جمهور؛ پادشاه؛ شاه؛ مدیر؛ معلم؛ استاد؛  
دانش‌آموز؛ دانش‌جو؛ دندان‌پزشک؛ مهندس؛ بنا؛ کارگر؛ آهنگر؛ نجار؛  
خیاط؛ کفاش؛ عکاس؛ قصاب

 معاینه می‌کند؛ نسخه می‌نویسد؛ می‌سازد؛ می‌دوزد؛ درس می‌دهد

 گاهی؛ اما؛ بیمارستان؛ بازنشسته؛ خانه‌دار؛ شصت؛ شش نفره؛ کار می‌کند

#### نکته‌ها

فعل منفی «نیستم؛ نیستی؛ ...»  
واژه‌ی پرسشی «چه کاره»  
تشدید «—»

#### منن

#### خانواده‌ی من

من در یک خانواده‌ی.....

## شغل (۱)



مدیر



پادشاه (شاه)



رئیس جمهور



دانش‌جو



دانش‌آموز



معلم (استاد)



نسخه می‌نویسد



معاینه می‌کند



دندان‌پزشک

و بهای خواهد شد

سند: دکتر، پزشک، پرسنل، پست، نگهبان، قاضی، فضاپرد، راننده، چوب‌ن، شکارچی، رفتگر



کارگر



بنا



مهندس



خیاط



نجار



آهنگر



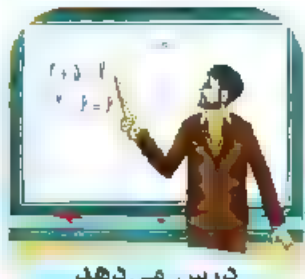
قصاب



عکاس



کفّاش



درس می‌دهد



می‌دوزد



می‌سازد



## گوش کنید و بخوانید.

۱. پدرم نجار است. او میز و صندلی می‌سازد.
۲. آن مرد، رفتگر است. او خیابان را جارو می‌کند.
۳. نادر و سلیمان کارگر هستند. آن‌ها به بتا کمک می‌کنند.
۴. آن خانم، استاد ما است؛ ایشان به ما زبان فارسی درس می‌دهد.
۵. ما مهندس رایانه هستیم و در جامعة المصطفیٰ ﷺ کار می‌کنیم.
۶. برادرم بتا است و خانه می‌سازد. خواهرم خیات است و لباس می‌دوزد.
۷. نجار با چوب، در و پنجره می‌سازد و آهن‌گر با آهن در و پنجره می‌سازد.
۸. احمد و دوستش دانش‌جو هستند. آن‌ها در دانش‌گاه تهران درس می‌خوانند.
۹. محمد و فاطمه دانش‌آموز هستند؛ پدرشان معلم است و مادرشان مدیر مدرسه است.
۱۰. من و همسرم پزشک هستیم. ما بیمارها را معاینه می‌کنیم و برای آن‌ها دارو می‌نویسیم.



## لطفاً پاسخ دهید.

۱. اسم رئیس‌جمهور کشورتان چیست؟
۲. آهن‌گر و نجار چه کار می‌کنند؟
۳. آیا برادران مهندس رایانه است؟
۴. آیا خیات میز و صندلی نمی‌سازد؟
۵. پزشک چه کار می‌کند؟



میز



یلاسبک



چوب



آهن

می‌سازد	می‌سازد	می‌سازد	می‌سازد	می‌سازد	می‌سازد
می‌سازد	می‌سازد	می‌سازد	می‌سازد	می‌سازد	می‌سازد
می‌سازد	می‌سازد	می‌سازد	می‌سازد	می‌سازد	می‌سازد
می‌سازد	می‌سازد	می‌سازد	می‌سازد	می‌سازد	می‌سازد
می‌سازد	می‌سازد	می‌سازد	می‌سازد	می‌سازد	می‌سازد
می‌سازد	می‌سازد	می‌سازد	می‌سازد	می‌سازد	می‌سازد
می‌سازد	می‌سازد	می‌سازد	می‌سازد	می‌سازد	می‌سازد
می‌سازد	می‌سازد	می‌سازد	می‌سازد	می‌سازد	می‌سازد
می‌سازد	می‌سازد	می‌سازد	می‌سازد	می‌سازد	می‌سازد
می‌سازد	می‌سازد	می‌سازد	می‌سازد	می‌سازد	می‌سازد



لطفاً توجه کنید.



من نجار نیستم.

من نجار : آهنگر نیستم.

نیستم

هستم

من

نیستی

هستی

تو

نیست

هست (است)

او

آهنگر

نجار

نیستیم

هستیم

ما

نیسید

هستید

شما

نیسند

هسند

آن‌ها

لطفاً بخوانید.



۱. من خیاط هستم؛ کفاش نیستم.



۲. شما (تو) معلم هستی؛ مدیر نیستی.



۳. او پلیس نیست؛ قاصی است.



۴. ما دانش آموز نیستیم؛ دانش جو هستیم.



۵. آن‌ها کارگر هستند؛ بقا نیستند.

مانند مثال کامل کنید.



۱. من و حامد بنا ..... مهندس  
من و حامد بنا ..... مهندس



۱. مریم معلم ..... مدیر .....



۲. من و ریب خیط ..... عکاس .....



۳. تو و فاطمه پرستار ..... پزشک .....



۴. آن خانم دندان پزشک ..... پرستار .....



۵. آن آقا چوپان ..... او قصاب .....



۶. علی و احمد پلیس ..... قاضی .....

مانند مثال بپرسید و پاسخ دهید.

شما / عکاس / عکاس

آن‌ها / پرستار / پزشک

آن‌ها پرستار هستند.

آن‌ها پزشک هستند.

بله، ما عکاس هستیم.

نه، آن‌ها پرستار نیستند؛ پزشک هستند.

۲. مریم / خیط / خیط

۱. شما، چوپان / شکرچی

۴. این خانم / مهندس / دکتر

۳. آن‌ها / نجار / نجار

۶. من و علی / دانش آموز / دانش جو

۵. شما / قاضی / قاضی

۸. نرگس و سوسن / مدیر / معلم

۷. آن آقا / رئیس جمهور / پادشاه

لطفاً توجه کنید.



او مهندس رایانه است.



او چه کاره است؟

شغل او چیست؟

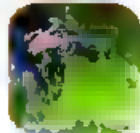
لطفاً بخوانید.



۱. فاطمه خانم چه کاره است؟ ایشان پزشک هستند.



۲. شغل آن آقا چیست؟ و خطاب است.



۳. شغل شما چیست؟ من عکاس هستم.



۴. علی و زینب چه کاره هستند؟ آن‌ها دانش‌جو هستند.



۵. من مدیر هستم. شما چه کاره هستی؟ من معلم هستم.



۶. برادر من مهندس است. برادر شما چه کرده است؟ برادر من فاضی است.



۷. شما چه کاره هستید؟ ما خیاط هستیم.

خیاط‌ها چه کار می‌کنند؟ خیاط‌ها لباس می‌دوزند.



۸. سعید چه کاره است؟ سعید بنا است.

بنا چه کار می‌کند؟ بنا خانه می‌سازد.



۹. خدیجه چه کاره است؟ خدیجه معلم است.

معلم‌ها چه کار می‌کنند؟ آن‌ها به دانش‌آموزها درس می‌دهند.

خدیجه خانم الآن چه کار می‌کند؟ ایشان الآن خانه را تمیز می‌کند.



۱۰. محمد چه کاره است؟ محمد دندان‌پزشک است.

دندان‌پزشک چه کار می‌کند؟ دندان‌بیمارها را معاینه می‌کند.

آقا محمد الآن چه کار می‌کند؟ او الآن چای می‌خورد.

مانند مثال بپرسید و پاسخ دهید.

برادرت / معلم :  است؟ برادرم / معلم  است.  
معلم  می‌کند؟ معلم

- |                 |                        |
|-----------------|------------------------|
| ۱. شما / طلبه   | ۲. آن‌ها / نجار        |
| ۳. هادی / آهنگر | ۴. دوستان / آشپز       |
| ۵. مادرت / خیاط | ۶. پدر بزرگ علی / پزشک |

لطفاً توجه کنید.



بنّا

عکّاس

کفّاش

قصّاب

می نویسیم

بننا

عککاس

کففاش

قصصاب

می خوانیم

لطفاً بخوانید.



عکّاس	کفّاش	بنّا	قصّاب	خطّاط
معتم	محمّد	پلّه	درمبیں	زرّافه
مکّه	بجّه	سکّه	اره	غواص

بن آقا عکّاس است. عکّاس، دوربین دارد.



آن‌ها کفّاش هستند. کفّاش‌ها کفش می‌دوزند.



محمّد بنّار است. بنّارها چوب و ارّه دارند.



شهربانو، معلّم است. معلّم به دانش‌آموزها درس می‌دهد.



غواص



اره



سکّه



مجلّه



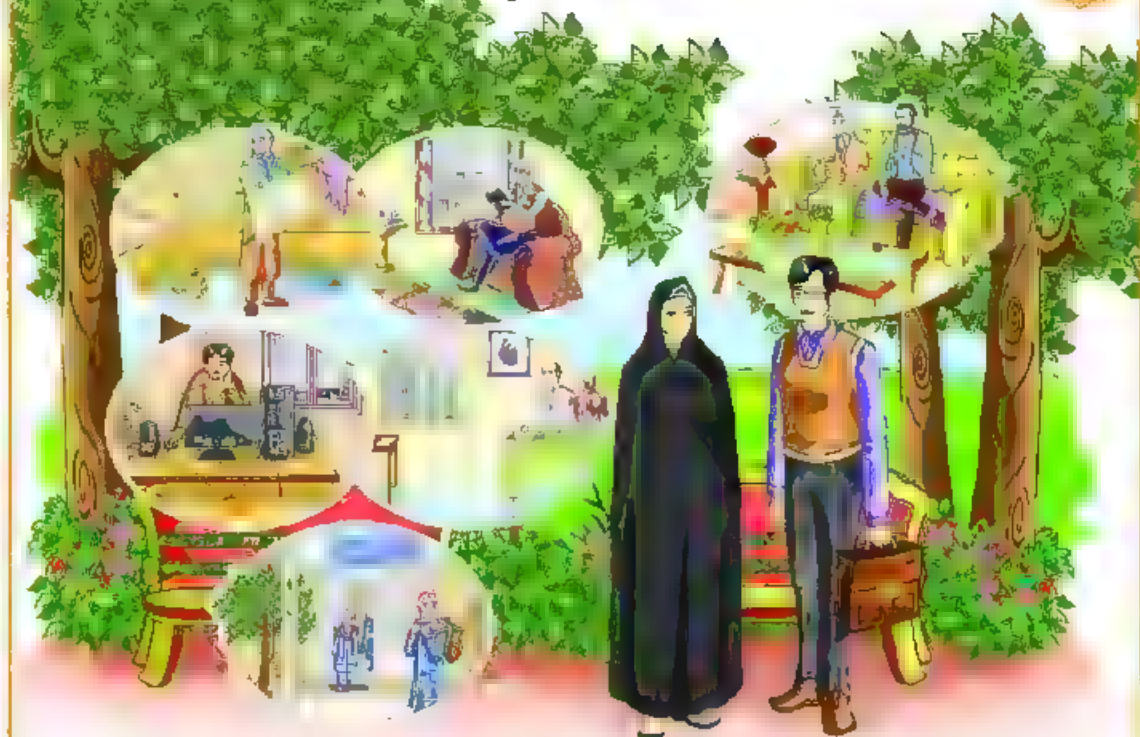
بجّه



مکّه



## خانواده‌ی من



من در یک خانواده‌ی شش‌نفره زندگی می‌کنم. اسمم نرگس است. من متأهل هستم. نام همسرم، صادق است. من و صادق دانش‌جو هستیم و در دانشگاه تهران درس می‌خوانیم. همسرم، برادر و خواهر نداره؛ اما من یک خواهر و دو برادر دارم. خواهرم شهربانو، از من کوچک‌تر است. او دانش‌آموز است و در مدرسه‌ی شهید بهشتی درس می‌خواند. برادرم سجاد، مهندس رایانه است. ایشان در فرودگاه امام‌خمينی تهران کار می‌کند و برادرم حسن، دکتر قلب است. او در بیمارستان ابوعلی سینا کار می‌کند.

مادر من خانه‌دار است و پدرم معلم بازنشسته است. ایشان شصت سال دارد. او گاهی کتاب مطالعه می‌کند، گاهی روزنامه می‌خواند و گاهی در کارهای خانه به مادرم کمک می‌کند. من خانواده‌ام را بسیار دوست دارم.



لطفاً پاسخ دهید.



۱. نرگس و همسرش چه کاره هستند؟
۲. آیا پدر نرگس الآن درس می‌دهد؟
۳. پدر نرگس هر روز چه کار می‌کند؟
۴. صادق در کدام دانش‌گاه درس می‌خواند؟
۵. کدام برادر نرگس، دکتر قلب است؟
۶. آیا خانواده‌ی نرگس، چهار نفره هستند؟
۷. سجاد چه کاره است و کجا کار می‌کند؟

مانند مثال بگویید.

دوستم / مدیر / مدرسه‌ی ابن سینا:

دوستم مدیر است. او مدرسه‌ی ابن سینا

۱. عسوی نادر / نگهبان / بانک‌چی ایران

۲. پدربزرگم / اسام / دانش‌گاه تهران

۳. زهرا و طاهره / پرستار / بیمارستان امام سجاد علیه السلام

مانند مثال بی‌رسید و پاسخ دهید.



یوسف / عکاس / دوربین  
یوسف عکاس است؟ او عکاس است.  
عکاس چه دارد؟ عکاس دوربین دارد.

۱. محمد / خطاب / قجی، سوزن و اتو

۲. زهرا خیم / استاد / رایانه و کتاب

۳. دحترت / دانش‌حو / کیف و نوشت‌افزار

مانند مثال با واژه‌ی «اما» جمله بسازید.

من رایانه/دوستم

من رایانه دارم؛ دوستم رایانه ندارد.

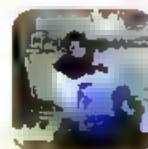
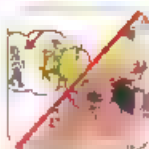
۲. همسرعمو، من

۱. زهرا عینک/ همسرش

۴. ما مجرّد/ آن‌ها متاهل

۳. سعید چاق/ برادرش لاعبر

برای هر تصویر، دو جمله بگویید.



## درس پنجم

### در این درس می‌آموزیم

#### وژه‌ها

- شغل (۲): باغبان؛ کشاورز؛ بانوا؛ آشپز؛ آرایش‌گر؛ تعمیرکار؛ میوه‌فروش؛  
کتاب‌فروش؛ طلافروش؛ نویسنده؛ خبرنگار؛ امدادگر؛ خلبان؛ مهمان‌دار؛  
بازرگان؛ تاجر؛ کارمند؛ خریدار؛ فروشنده  
می‌رود؛ می‌آید؛ می‌خرد؛ می‌فروشد  
روستا؛ بخ‌دار؛ اداره‌ی پست؛ باهم؛ تنها؛ بیرون

#### نکته‌ها

حرف اضافه‌ی «از» و «به»

جانشین فعل «هستم؛ هستی؛ ...» (۱)

جانشین فعل «هستم؛ هستی؛ ...» (۲)

#### متن

#### فرهاد

فرهاد، کارمند دانش‌گه.....

## شغل (۲)



نانوا



کشاورز



باغبان



تعمیرکار



آرایشگر



آشپز



طلافروش



کتابفروش



مسووفروش





امدادگر



خبرنگار



نویسنده



بازرگان (تاجر)



مهمان‌دار



جلبان



می‌آید



می‌رود



کارمند



می‌فروشد      فروشنده



می‌خرد      خریدار



## گوش کنید و بجوانید.

۱. دوستم مهدی، خبرنگار است و در لبنان زندگی می‌کند.
۲. من خلبان هستم و این خانم‌ها مهمان‌دار هواپیما هستند.
۳. مریم و فاطمه نویسنده هستند. آن‌ها برای کودکان، کتاب می‌نویسند.
۴. پدر بزرگم باغبان است. و در باغش درخت‌های گیلاس، سیب و انار دارد.
۵. پدرم بازرگان فرش است. او از ایران فرش می‌خرد و در اروپا می‌فروشد.
۶. امین و رضا آشپز هستند. آن‌ها هر روز در آشپزخانه‌ی دانش‌گاه غذا می‌پزند.
۷. ما به فروش‌گاه می‌رویم و برای فرزندمان دفتر نقاشی و مداد رنگی می‌خریم.
۸. این آقا میوه‌فروش است. او در مغازه‌اش پرتقال، سیب، انار، نارنگیل و... می‌فروشد.
۹. برادرم هر روز، ساعت هفت صبح به دانش‌گاه می‌رود و ساعت چهار به خانه می‌آید.
۱۰. ایشان کرم‌بند فرودگاه است. او هر روز، هفت ساعت در فرودگاه امام کار می‌کند.



## لطفاً پاسخ دهید.

۱. آشپزها چه کار می‌کنند؟
۲. خانواده‌ی شما چه کاره هستند؟
۳. آیا دوست شما تاجر پسته است؟
۴. آشپز غذا می‌پزد یا گوشت می‌فروشد؟
۵. آیا دوست شما تعمیرکار یخچال است؟
۶. آیا شما روزهای جمعه به کلاس می‌آیید؟

فر	می‌رود	می‌روی	می‌روند	می‌رویم	می‌روید	می‌روند
من	می‌آیم	می‌بی	می‌ید	می‌ایم	می‌ید	می‌ید
خرید	می‌خرم	می‌خری	می‌خرد	می‌خریم	می‌خرید	می‌خرند
فروشنده	می‌فروشم	می‌فروشی	می‌فروشد	می‌فروشیم	می‌فروشید	می‌فروشند

ر به ... می‌رود    ر به ... می‌آید    ر به ... می‌ایم    ر به ... می‌ید    ر به ... می‌خرم    ر به ... می‌خرید    ر به ... می‌خرند

لطفاً توجه کنید.



من ساعت هفت صبح از خانه به مدرسه می‌روم.

من ساعت دوازده از مدرسه به خانه می‌آیم.

لطفاً بخوانید.



۱. من با تاکسی ز قم به فرودگاه تهران می‌روم.
۲. پدرم باغبان است و یک باغ بزرگ دارد. او هر روز صبح از خانه به باغ می‌رود.
۳. من هر روز صبح برای درس خواندن از خانه به این دانشگاه می‌آیم.
۴. خانواده‌ام روز یکشنبه از پاکستان به ایران می‌آیند.
۵. شما از این جا به کجا می‌روید؟ من از این جا به خانه‌ی دوستم می‌روم.

با حرف‌های «از» و «به» کامل کنید.



۱. ما ..... لبنان ..... ایران می‌آییم.
۲. آن‌ها ساعت یک ..... مسجد ..... خانه می‌آیند.
۳. من برای خریدن لباس و کفش .... فروشگاه می‌روم.
۴. شما ..... کجا می‌آید و ..... کجا می‌روید؟ من ..... استخر می‌آیم و ..... رستوران می‌روم.

### مانند مثال بگویید.

فاطمه و مریم می‌روند. (دانش‌گاه - خانه)  
فاطمه و مریم ، دانش‌گاه - خانه می‌روند.

۱. این هواپیما می‌رود. (ایران - چین)
۲. استادمان با قطار می‌رود. (اصفهان - شیراز)
۳. زینب و نرگس هر روز می‌آیند. (مدرسه - مسجد)
۴. من برای دیدن دوستم با قطار می‌روم. (پاکستان - هند)
۵. من و خواهرم برای درس خواندن می‌آییم. (کشورمان - ایران)

### با واژه‌های داخل کمانک کامل کنید.

(آشپز - نویسنده - خبرنگار - دانش‌آموز - تاجر - پزشک)

۱. این خام ..... است. او کتاب‌های زیادی می‌نویسد.
۲. محمد و مهدی ..... هستید. آن‌ها بیماران را معاینه می‌کنند.
۳. برادرم ..... است او هر روز چهار ساعت به کلاس می‌رود
۴. ما در آن دانش‌گاه ..... هستیم. ما هر روز برای دانش‌جوها غذا می‌پزیم
۵. پدر زینب، ..... است. او از ایران پسته می‌خرد و در آفریقا و اروپا می‌فروشد.

### لطفاً صرف کنید.

می‌آیم؛ ..... می‌فروشیم؛ .....  
می‌روم؛ ..... می‌خرم؛ .....

لطفاً توجه کنید.



من	— م	من استادم.	=	من استاد هستم.
تو	ی	تو استادی.	=	تو استاد هستی.
او	است	او استاد است.	=	او استاد ست.
ما	یم	ما استادییم.	=	ما استاد هستیم.
شما	ید	شما استادیید.	=	شما استاد هستید.
آنها	ند	آنها ستادند.	=	آنها استاد هستند.

لطفاً بخوانید.



۱. من خنایم<sup>۱</sup> و برادر<sup>۲</sup>م مهندس رانانه است.
۲. ما تعمیرکار ساعتیم و آنها تعمیرکار یخچالند.
۳. پدر و برادر<sup>۲</sup>م بازرگانند. آنها چای و برنج می‌خرند و می‌فروشند.
۴. من فروشنده نیستم، خریدارم. من برای فرزندم میز و چراغ مطالعه می‌خرم.
۵. شما نجارید، میز و صندلی می‌سازید. آنها خیاطند، پیراهن و شلوار می‌دوزند.
۶. آنها معلمند و هر روز درس می‌دهند؛ ما دانش‌آموزیم و هر روز درس می‌خوانیم.
۷. شما چوپانی یا شکارچی<sup>۳</sup>؟ من شکارچی نیستم؛ من چوپانم.
۸. شما پلیسید یا امدانگريد؟ ما پلیس نیستيم؛ ما امدانگريد.

۱. خنایم: حمی

۲. برادر: برادر می

۳. شکارچی: شکارچی، حی، اصلی است





لطفاً توجه کنید.

من	ام	من فروشنده‌ام.	=	من فروشنده هستم.
تو	ای	تو فروشنده‌ای.	=	تو فروشنده هستی.
او	است	او فروشنده است.	=	او فروشنده است.
ما	ایم	ما فروشنده‌ایم.	=	ما فروشنده هستیم.
شما	اید	شما فروشنده‌اید.	=	شما فروشنده هستید.
آنها	ند	آنها فروشنده‌اند.	=	آنها فروشنده هستند.



لطفاً بخوانید.

- ما کتاب فروشیم؛ آنها نویسنده‌اند.
- آنها خریدار نیستند؛ آنها فروشنده‌اند.
- آنها دانش‌آموزند؛ ما معلم و ایشان مدیر مدرسه‌اند.
- سعید و برادرش چه کارمند؟ آنها راننده‌اند.
- آیا شما پلیسی؟ نه، من نگهبان مدرسه‌ام.
- آیا شما طلبه‌اید؟ بله، ما طلبه‌ایم.
- شما چه کاره‌ای؟ من دانش‌جویم.

۱. در واژه‌ی فروشنده، «فرو» بیان حرکت (ناجوما) است؛ یعنی در آخر واژه نوشته می‌شود ولی خوانده نمی‌شود. مانند: خانه، مدرسه، راننده؛

میوه؛ فرقه؛ شومیه؛ رایله؛ پرده؛ نوه؛ نتیجه و ...

دانش‌جو هستم	دانش‌جو	دانش‌جو	دانش‌جو	دانش‌جو	دانش‌جو	دانش‌جو
هستم	هستی	هست	هست	هست	هست	هست
برای من	برای من	برای من	برای من	برای من	برای من	برای من

## مانند مثال تبدیل کنید.

من آهنگر هستم = من آهنگرم  
من راننده هستم = من راننده‌ام

۱. من معلم هستم.      ۲. ما مهندس هستیم.
۳. من و دوستم طبیب هستیم.      ۴. آن‌ها نویسنده هستند.
۵. من پرستار هستم؛ پزشک نیستم.      ۶. ما امدادگر هستیم؛ پلیس نیستیم.
۷. آیا شما فروشنده هستید؟      ۸. آیا شما ناظر فرش هستید؟

## مانند مثال بپرسید و پاسخ دهید.

شما چه کاره‌اید؟ ما خیاطانیم



شما



آن‌ها



شما



شما (تو)



آن خانم



من



شما

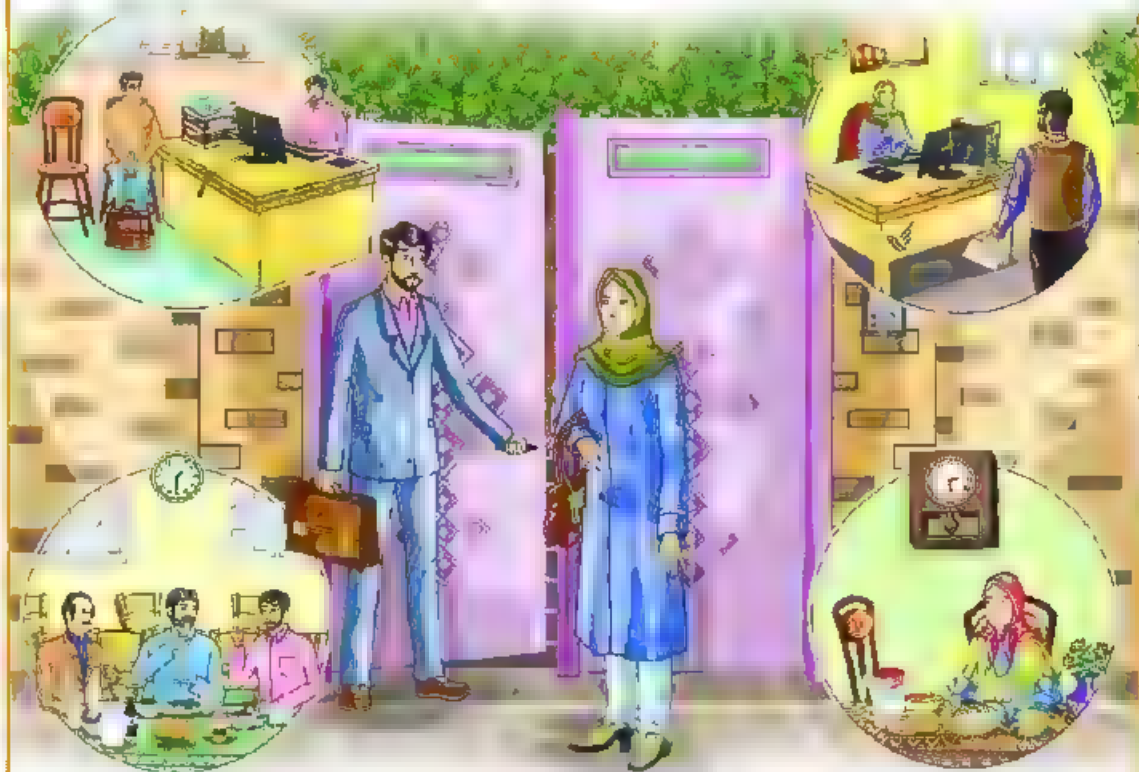


ما



عباس

## فرهاد

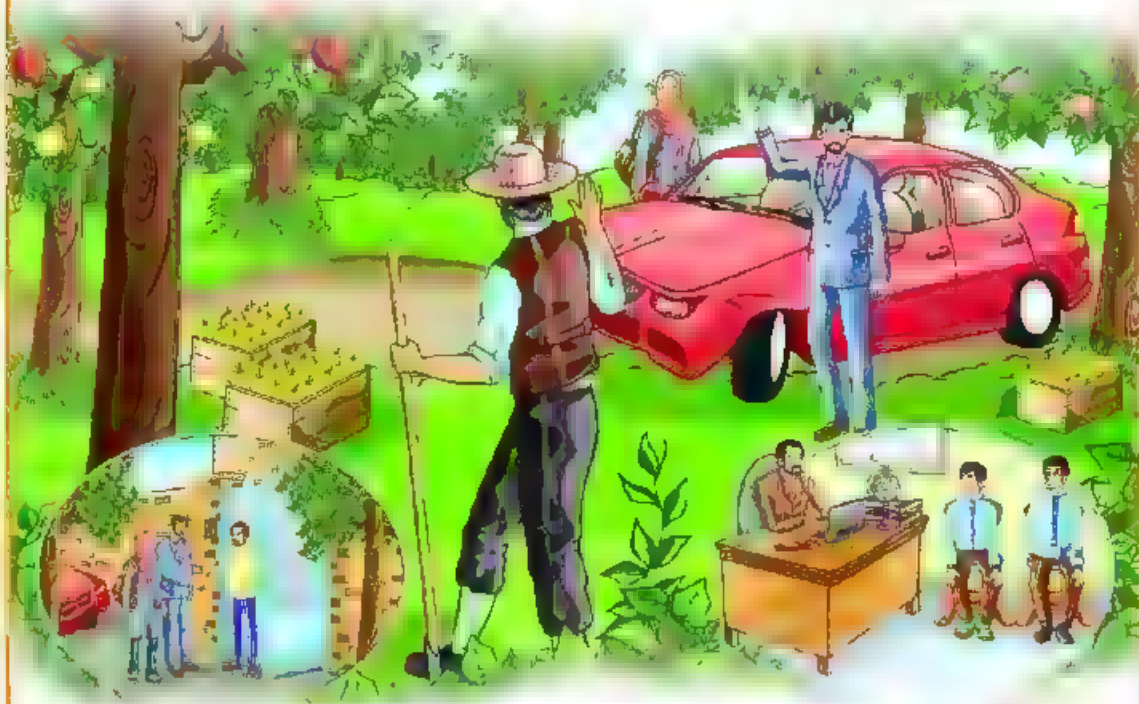


فرهاد، کارمند دانش‌گاه مشهد است و همسرش مریم، کارمند اداره‌ی پست است. فرهاد و مریم هر روز صبح با هم از خانه بیرون می‌روند. مریم ساعت دو به خانه می‌آید و تنه‌ی ناهار می‌خورد؛ اما همسرش فرهاد تا ساعت چهار در دانش‌گاه است و آن‌جا غذا می‌خورد. پدر مریم در شهر نیشابور زندگی می‌کند، او مدیر مدرسه است، در مدرسه‌ی او هجده معلم درس می‌دهند و دانش‌آموزان زیادی درس می‌خوانند.



۱. اداره‌ی پست

پدر فرهاد باغدار است و با خانواده‌اش در روستا زندگی می‌کند. او یک باغ بزرگ و زیبا دارد. در باغ او، درخت‌های سیب، انار، هلو و... وجود دارد.  
فرهاد و همسرش روزهای جمعه گاهی به روستا می‌روند و گاهی برای دیدن خانواده‌ی مریم به نیشابور می‌روند.



لطفاً پاسخ دهید.



۱. فرهاد چه کاره است؟
۲. مریم کارمند کدام اداره است؟
۳. مریم و فرهاد کجا ناهار می‌خورند؟
۴. پدر فرهاد و پدر مریم چه کار می‌کنند؟
۵. آیا مریم و همسرش با هم به خانه می‌آیند؟
۶. خانواده‌ی مریم و فرهاد کجا زندگی می‌کنند؟
۷. فرهاد و مریم روزهای جمعه به کج می‌روند؟



۱. روستا ده

### مانند مثال بگویید.

من / مدرسه رفتن / دوستم

من به مدرسه نمی‌روم؛ من و دوستم به مدرسه می‌رویم.

۱. سعید / غذا خوردن / پدر بزرگش ۲. فرزندانم / خانه آمدن / برادرش
۳. دحترم / فروش گاه رفتن / مادرش ۴. مدر بزرگم / زندگی کردن / مادرم

### مانند مثال تبدیل کنید.

ما خبرنگار هستیم. = ما خبرنگاریم.

ما امدادگریم. = ما امدادگر هستیم.

۱. آن‌ها راننده هستند. ۲. من و برادرم کشاورزیم.
۳. من تعمیرکار یخچالیم. ۴. شما کارمند بانک هستید.
۵. شما کارمند کدام اداره‌اید؟ ۶. شما حلبانی یا پلیسی؟
۷. آن‌ها باغبانند یا میوه‌فروشنده؟ ۸. شما فروشنده هستی یا خریدار؟

### لطفاً بگویید، این‌ها چه‌کاره‌اند؟



## درس ششم

### در این درس می‌آموزیم

#### واژه‌ها

**رنگ:** سبز؛ قرمز؛ سرخ؛ صورتی؛ زرد؛ نارنجی؛ کرم؛ آبی؛ بنفش؛  
قهوه‌ای؛ مشکی؛ سیاه؛ سرمه‌ای؛ طوسی؛ خاکستری؛ سفید؛ قرم‌ای؛  
پررنگ؛ کم‌رنگ؛ سیاه و سفید؛ رنگی؛ رنگین‌کمان؛ آبرنگ؛ قلم‌مو؛ سپری رنگ؛  
چهارپایه؛ رنگ‌فروش؛ رنگ‌کار؛ نقاش؛ (گلد؛ داخل؛ زیبا؛ خوش‌مزه)  
رنگ می‌زند؛ می‌خواهد؛ استفاده می‌کند  
مردم؛ دامدار؛ مزرعه؛ نزدیک؛ رنگارنگ؛ علاوه بر

#### نکته‌ها

واژه‌ی پرسشی «چه رنگ»  
نشانه‌ی اضافه

#### متن

### زندگی در روستا

محمد و خانواده‌اش در روستا.....



## رنگ



صورتی



قرمز (سرخ)



سبز



زرد



نارنجی



آبی



قهوه‌ای



بنفش



مشکی (سیاه)



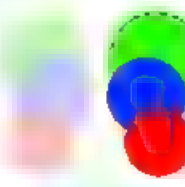
طوسی (خاکستری)



سرمه‌ای (سورمه‌ای)



سفید



پررنگ کم‌رنگ



بقره‌ای



رنگین کمان



رنگی



سیاه و سفید



اسپری رنگ



قلم مو



آبرنگ



رنگ کار (نقاش)



رنگ فروش



چهار پایه



استفاده می کند



می خواهد



رنگ می زند

واژه های خوانده شد

سبز قرمز؛ صورتی؛ رود؛ ای؛ لپه های؛ سیاه؛ سفید؛ بردن

گوش کنید و بخوانید.

۱. در خانه‌ی ما یک چهارپایه‌ی قهوه‌ای وجود دارد.
۲. من برای دختر کوچکم، جوراب صورتی می‌خرم.
۳. پسر من، یک خط‌کش کوچک دارد؛ خط‌کش او بنفش است.
۴. دوستم، رضا خودکار مشکی دارد؛ او خودکار آبی و قرمز می‌خواهد.
۵. آن مرد، رنگ‌فروش نیست؛ او رنگ‌کار است. او الآن خانه‌ی ما را رنگ می‌زند.
۶. آیا این عکس، رنگی نیست؟ نه این عکس، سیاه و سفید است.
۷. شما کدام جامد دی را می‌خواهید؟ من جامد دی نارنجی را می‌خواهم.
۸. ایشان برای نوشتن از ماژیک قرمز استفاده می‌کند یا آبی؟  
او از ماژیک آبی استفاده می‌کند.

فرزندم / مداد رنگی / آبرنگ

فرزندم! مدادرنگی! او آبرنگ

اگر استفادہ ہے، کھد .. .. رنگ ہے، رنگ

لطفاً توجه کنید.



این رایانه چه رنگ است؟

این رایانه، مشکی است.



آن پیراهن چه رنگ است؟

آن پیراهن، صورتی است.

لطفاً بخوانید.



۱. آن کبوتر چه رنگ است؟ آن کبوتر، سفید است.



۲. سطل کلاس شما چه رنگ است؟ سطل کلاس ما قرمز است.

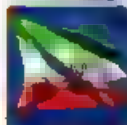


۳. کفش چه رنگی دوست داری؟ من کفش قهوه‌ای دوست دارم.



۴. آیا علی ماشین را می‌فروشد؟ بله، او ماشینش را می‌فروشد.

ماشین علی چه رنگی است؟ ماشین او نقره‌ای است.



۵. این پرچم کدام کشور است؟ این پرچم ایران است.

پرچم ایران چه رنگ است؟ پرچم ایران، سبز و سفید و قرمز است.

نگویید



این پیراهن چه رنگ است؟  
و پیراهن سفید است.

بگویید



چه رنگ است؟  
سفید است.



لطفاً توجه کنید.

### افزافه (۱)



پیراهنِ من در کمد است.

من پیراهنِ آبی را دوست دارم.

من  
آبی



پیراهن



لطفاً بخوانید.

۱. فاطمه، ساعتِ نقره‌ای دارد.
۲. ماشینِ استادمان، سفید است.
۳. مادر من، ظرفِ غذا را در ظرفشویی می‌گذارد.
۴. همسرِ یوسف در دانش‌گاهِ قم درس می‌خواند.
۵. پدر من از فروشگاه برای من یک تشکِ صورتی و یک بالشِ آبی می‌خرد.
۶. استاد ما برای نوشتن روی تابلوِ مائیکِ آبی و مشکی استفاده می‌کند.
۷. فرزندت چه رنگی را دوست دارد؟ او رنگِ کرم و قهوه‌ای را دوست دارد.
۸. آن مرد جوان چه کار می‌کند؟ او اتاقِ پذیرایی را رنگ می‌زند.
۹. شما چه می‌خواهی؟ من آبرنگ و کاغذِ رنگی می‌خواهم.

لطفاً توجّه کنید.



### نشانه‌ی اضافه (۳)

خانه‌ی پدرم بزرگ است.

پدرم، راننده‌ی تاکسی است.

مریم کلاه صورتی<sup>۱</sup> دارد.

در ته چاه<sup>۲</sup> آب وجود دارد.

پدرم

تاکسی

ی

خانه

راننده

صورتی

چاه

کلاه

ته

لطفاً بخوانید.



۱. رایانه‌ی من در اتاق مطالعه است.

۲. من یک پرده‌ی زیبا برای اتاق پذیرایی می‌خرم.

۳. پیراهن سیاه من، در طبقه‌ی دوم، داخل کمد است.

۴. بوهی من جلیقه‌ی سرمه‌ای و کلاه آبی دوست دارد.

۵. برادرم در اداره‌ی پست کار می‌کند، او رئیس این اداره است.

۶. در باغچه‌ی خانه‌ی ما دو درخت سیب و یک درخت پرتقال وجود دارد.

۷. در فرودگاه امام خمینی دو فروش گاه بزرگ، سه ایست‌گاه تاکسی و ... وجود دارد.

۱. نشانه‌ی اضافه در واژه‌هایی که آخرشان به ـه یا ـی یا ـی می‌باشد، در آخر آن ـی اضافه می‌شود. (بخوان: وجود ـ ی می‌باشد، در آخر آن ـی اضافه می‌شود. به عنوان نشانه‌ی اضافه استفاده می‌کنند. مانند: پدرم ـ ی، خانه بزرگم ـ ی، راننده تاکسی ـ ی، راننده تاکسی)

۲. در واژه‌هایی مانند: کلاه، دالش گاه، «فرودگاه»، «پادشاه»، «کوه»، «آب» و ... ـه یا ـی یا ـی می‌باشد، حرکت نسبت و حقیقه می‌شود. در واژه‌هایی که ـه یا ـی خوانده می‌شود، نشانه‌ی اضافه کسره (ـِ) می‌باشد. مانند: کلاه من، دالش گاه قمر، به چاه





لطفاً توجه کنید.

### نشانه‌ی اضافه (۲)

او **موی** بلند و زیبا دارد.

**عصای** پدر بزرگم، قهوه‌ای است.

بلند  
پدر بزرگ

ی

مو  
عصا

دخترم یک **صندلی** کوچک می‌خواهد.

**بخاری** اتاقم، **آبی** کم‌رنگ است.

کوچک  
اتاق

(ی)

صندلی  
بخاری

لطفاً بخوانید.



۱. اسم عموی من، حسین و اسم عمه‌ام فاطمه است.

۲. پزشک، پای دوستم را معاینه می‌کند.

۳. ما کتاب فارسی دوم را می‌خوانیم.

۴. مادرم غذاهای لذیذ و خوش‌مزه می‌پزد.

۵. جود یک زیردستی کوچک و دو مقوای رنگی می‌خواهد.

۶. شما روی نابلوی کلاس چه می‌نویسی؟ من روی تابلو، املا می‌نویسم.

۷. جواد، دانش حوی دانش‌گاه تهران است و خواهرش ریحانه، طبعی‌ی جامعه‌ی امصطفی‌ی است

۱. در ترکیب واژه‌هایی که آحرشان «ی» می‌باشد و صدای «ای» دارند، نشانه‌ی اضافه «ی» را نمی‌نویسیم. اما می‌خوانیم.

می‌خوانیم

صندلی، ی کوچک  
آبی (ی) کم‌رنگ

می‌نویسیم

صندلی کوچک  
آبی کم‌رنگ

### با نشانه‌ی اضافه بخوانید.

۱. پرده .. خانه .. ما قهوه ی .. کم رنگ است.
۲. دکتر، چشم ه .. نوه .. او را معاینه می کند.
۳. در روستا .. ما یک مدرسه .. بزرگ هست.
۴. ترازو .. فروشگاه .. مدرسه، بقره ای است.
۵. من برای دخترم، یک کیف بنفش و یک جامدادی .. صورتی می خرم.

### مانند مثال جایگزین کنید.

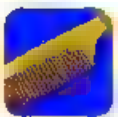
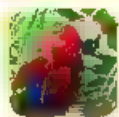
من دیوارهای اتاق دوستم را رنگ می زنم. (پنجره - خانه)  
 من پنجره ی خانه دوستم را رنگ می زنم.

۱. فرزندم آن جامدادی صورتی را می خواهد. (هندلی - سفید)
۲. اتاق مطالعه‌ی ما در طبقه‌ی دوم است. (آشپزخانه - اول)
۳. من غذاهای مادرم را دوست دارم. (میوه‌ها - بغ پدر بزرگم)
۴. ما در مدرسه‌ی شهید مطهری درس می خوئیم. (دانش گاه - امام خمینی)
۵. پزشک دندان و لثه‌ی بیمار را معاینه می کند. (دست و رانو)

### مانند مثال بپرسید و پاسخ دهید.



این خرگوش چیست؟ این خرگوش بزرگ است.



## زندگی در روستا



محمد و خانواده‌اش در روستا زندگی می‌کنند. آن‌ها زندگی کردن در روستا را دوست دارند.  
روستای آن‌ها نزدیک جنگل است.

محمد دو برادر و یک خواهر دارد. او و برادر کوچکش مهدی هر روز با دوچرخه به مدرسه  
می‌روند و ساعت دوازده ظهر با هم به خانه می‌آیند.

خانه‌ی آن‌ها بزرگ است. در حیاط خانه‌شان درخت‌های میوه، گل‌های رنگارنگ، بوقلمون،  
اردک، مرغ، خروس و ده جوجه‌ی زیبا وجود دارد.

بیشتر مردم روستا کشاورز و دامدارند. پدر محمد هم کشاورز است. او یک باغ کوچک و یک  
مزرعه‌ی بزرگ گندم و ذرت دارد. او هر روز صبح برای کار کردن به مزرعه و باغش می‌رود  
و غروب به خانه می‌آید.

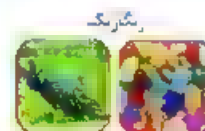


مادر محمّد خانه‌دار است و خواهرش زهرا خبّط است. او برای خانم‌های روستا لباس‌های  
ریب می‌دوزد. محمّد یک برادر بزرگ هم دارد. برادر بزرگش، حواد در شهر زندگی می‌کند. او  
نقاش است و در و دیوار خانه‌ها، اداره‌ها، مدرسه‌ها و ... را رنگ می‌زند.  
محمّد و مهدی علاوه بر درس خواندن، گاهی به مزرعه و باغ می‌روند و به پدرشان کمک  
می‌کنند.

لطفاً پاسخ دهید.



۱. بیشتر مردم روستا چه کاره‌اند؟
۲. پدر محمّد هر روز چه کار می‌کند؟
۳. محمّد و مهدی علاوه بر درس خواندن چه کار می‌کنند؟
۴. در حیاط خانه‌ی آن‌ها چه حیواناتی وجود دارد؟
۵. برادر بزرگ محمّد چه کار می‌کند؟



اسم رنگ‌های زیر را بگویید.



لطفاً جایگزین کنید.

دوستم / تمیز کردن اتاق / غذا پختن

دوستم - تمیز کردن اتاق غذا می‌پزد.

۱. ما / درس خواندن / کار کردن ۲. دانش‌آموزها / نوشتن تکلیف / نقاشی کشیدن

۳. خواهرم / لباس دوختن / مطالعه کردن ۴. نجارها / ساختن در و پنجره / میز ساختن

طلبه / این کلاس / اهل آفریقا

طلبه‌های این کلاس اهل آفریقا هستند.

۱. دانش‌جو / آن کلاس / لاغری ۲. پیراهن / من / رنگی

۳. خانم / روستا / خانه‌دار ۴. مردم / ایران / جوان

پرده / کلاس / سفید / آبی

پرده‌ی کلاس ما سفید نیست؛ آبی است.

۱. مو / برادرم / سفید / سیاه ۲. غذا / پدر بزرگم / کم / زیاد

۳. لامپ / تاق من / زرد / سفید ۴. گاو / آن‌ها / قهوه‌ای / مشکی

۵. پنجره / فروش گاه / کثیف / تمیز ۶. فروش گاه / دوستم / بزرگ / کوچک

## درس هفتم

### در این درس می‌آموزیم

#### واژه‌ها

- پوشاک (لباس): پوشاک مردانه؛ پوشاک زنانه؛ پوشاک بچه‌گانه؛ چادر؛
- روسری؛ مقنعه؛ مانتو؛ پالتو؛ کاپشن؛ بلوز؛ زیرپوش؛ شورت؛ چکمه؛ دمپایی؛
- کفش؛ کمر بند؛ دست‌کش؛ ضخیم؛ نازک؛ شال؛ آستین؛ یقه؛ دکمه؛ زیپ
- انتخاب می‌کند؛ اتو می‌زند؛ می‌پوشد؛ در می‌آورد
- شلوغ؛ هنگام؛ نو؛ قدیمی؛ چوب‌لایی؛ آویزان می‌کند

#### نکته‌ها

نشانه‌ی جمع «ها» و «ان»  
نهاد جمع و فعل آن  
نگویم - نگوسم

#### من

#### بازار

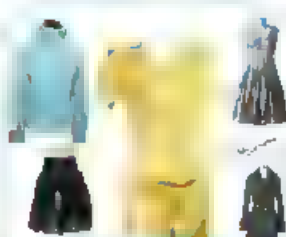
در بسیاری از شهرهای ایران ....



## پوشاک (لباس)



پوشاک بچگانه



پوشاک زنانه



پوشاک مردانه



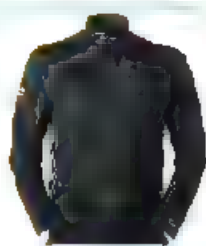
مقنعه



روسری



چادر



کاپشن



پالتو



مانتو



شورت



زیرپوش



بلوز



کمر بند



دمپایی کفش



چکمه



شال



پارک ضخیم



دست کفش



انتخاب می کند



دکمه ریپ



آستین یقه



در می آورد



می پوشند



اتو می زند

وا : های جوراب شده

لباس : پیراهن، شلوار، کت، دامن، ژاکت، ژسم، جوراب، کفش، کلاه، حجب، پارچه، نخ، سوزن، هرمان  
۱ اتو می زند (اتو می کند)



## گوش کنید و بخوانید.

۱. سارا و یاسر در فروشگاه پوشاک کار می‌کنند آن‌ها لباس‌های راننه و مردانه می‌فروشند.
۲. پدرم برای من دو پیراهن آستین بلند و یک پیراهن آستین کوتاه می‌خرد.
۳. من در خانه زیرپوش یا پیراهن آستین کوتاه و بیرون از خانه پیراهن آستین بلند می‌پوشم.
۴. عی و رها در روز پدر به بازار می‌روند و برای پدرشان یک پیراهن انتخاب می‌کنند و می‌خرند.
۵. همسرم لباس‌های کثیف را با لباس‌شویی می‌شوید و لباس‌های چروک را اتو می‌زند.
۶. من در روزهای جمعه در شستن لباس‌ها و تمیز کردن خانه به مادرش کمک می‌کنم.
۷. آیا شما در کلاس، کاپشن را درمی‌آوری؟ بله، من در کلاس کاپشنم را درمی‌آورم.
۸. شما کدام روسری را انتخاب می‌کنی؟ من روسری سرمه‌ای را انتخاب می‌کنم.
۹. شما در زمستان چه لباس‌هایی می‌پوشید؟ ما در زمستان لباس‌های ضخیم، مانند ژاکت، کاپشن و پالتو می‌پوشیم.



## لطفاً جایگزین کنید.

علی پیراهنش را - - - و ژاکت - - -

من / کاپشن / پالتو:      من کاپشنم را - - - و پالتو - - -




۱. ما / کفش / دمپایی      ۲. من / جوراب نازک / جوراب ضخیم
۳. شما / پیرهن / بنوز      ۴. او / پیراهن آستین کوتاه / پیراهن آستین بلند

انتخاب می‌کنم	انتخاب می‌کنی	انتخاب می‌کند	انتخاب می‌کنیم	انتخاب می‌کنید	انتخاب می‌کنند
اتو می‌زنم	اتو می‌زنی	اتو می‌زند	اتو می‌زنیم	اتو می‌زنید	اتو می‌زنند
می‌پوشم	می‌پوشی	می‌پوشد	می‌پوشیم	می‌پوشید	می‌پوشند
درمی‌آورم	درمی‌آوری	درمی‌آورد	درمی‌آوریم	درمی‌آورید	درمی‌آورند
را می‌پوشد	را درمی‌ورد	را انتخاب می‌کند	را انتخاب می‌کنم		را اتو می‌زنند

لطفاً توجه کنید.



### تفاوت جمع و مفرد

	<p>پسرها پسران</p>	←	<p>ها ان</p>	+	<p>پسر</p> 
	<p>شترها شتران</p>	←	<p>ها ان</p>	+	<p>شتر</p> 
	<p>درختها درختان</p>	←	<p>ها ان</p>	+	<p>درخت</p> 
	<p>لباسها <del>لباسان</del></p>	←	<p>ها <del>ان</del></p>	+	<p>لباس</p> 

۱. ها و ان، علامتهای جمع در فارسی هستند.

ها، برای جمع همنوعی اسمها استفاده می‌شود، مانند: استادها، دخترها، اسبها و ...

ان، معمولاً برای جمع بسامتی درین استفاده می‌شود مانند: زبان، مردان، دختران، پسران، کودکان، شتران، اسبها، مرغها، شیرین، درختان و ...



## لطفاً بخوانید.

۱. آقا هر روز پله‌های مدرسه را تمیز و جارو می‌کند.
۲. چادر، روسری، مقنعه و مانتو لباس‌های زنانه هستند.
۳. صادق به بازار می‌رود و برای فرزندانش لباس‌های زیبا انتخاب می‌کند و می‌خرد.
۴. آن‌ها دانش‌آموزان این مدرسه هستند. آن دانش‌آموزها در کلاس اول درس می‌خوانند.
۵. رستوران سعید در خیابان فلسطین است. دوستان من در آن رستوران کار می‌کنند.
۶. آن خانم‌ها پزشک هستند. آن پزشکان در بیمارستان امام خمینی تهران کار می‌کنند.
۷. در جنگل، درختان و حیوانات زیادی وجود دارد. ما گاهی به جنگل می‌رویم.
۸. فرزندان شما پسرند یا دختر؟ من یک فرزند پسر به نام علی و دو فرزند دختر به نام‌های فاطمه و زینب دارم.

## مانند مثال، جمله بسازید.

خیاط / لباس / اتو زدن

خیاط، لباس را اتو می‌زند.

- |                               |                               |
|-------------------------------|-------------------------------|
| ۱. آن پسر / کفش / پوشیدن      | ۲. استاد / دانش‌جو / درس دادن |
| ۳. جوان / پیر / کمک کردن      | ۴. رنگ‌کار / دیوار / رنگ زدن  |
| ۵. پزشک / بیمار / معاینه کردن | ۶. مادر / فرزند / دوست داشتن  |

<sup>۱</sup> در برخی واژه‌ها «ان» جزء کلمه است و بسیاری جمع بسته مانند: رستوران، بیمارستان، خدایان، بهرلن، فدراس، ریس، نگهبان، لیوان، حیوان، عربان و...

لطفاً توجه کنید.



### تفاوت‌های فارسی و عربی



دانش‌جویان در کلاس هستند. ☒ دانش‌جوها در کلاس است. ☒

این صدای‌ها تمیز هستند. ☒ این صدای‌ها تمیز است. ☒

لطفاً بخوانید.



۱. این کاغذها سفید هستند. ☒ این کاغذها سفید است. ☒
۲. این دخترها مانتو می‌پوشند. ☒ این دخترها مانتو می‌پوشد. ☒
۳. پیراهن‌های مردانه جیب دارند. ☒ پیراهن‌های مردانه جیب دارد. ☒
۴. پزشکان، بیمار را معاینه می‌کنند. ☒ پزشکان، بیمار را معاینه می‌کند. ☒

جمله‌های اشتباه را تصحیح کنید.



۱. کارگران بیل و تیشه دارد.
۲. این کلاه‌ها آبی و صورتی است.
۳. جوانان به پیرمردها کمک می‌کند.
۴. سرویس‌های بهداشتی، شیر آب دارد.
۵. آن کودکان درس می‌خواند و تکلیف می‌نویسد.

۱ اگر نهاد در جمله جمع و جان‌دار باشد، فعل ن فاعل جمع می‌آید و فعل مفرد تصحیح نیست. مانند

- دانش‌چرا درس می‌خواند. ☒ دانش‌چرا درس می‌خوانند. ☒
- ۲ اگر در جمله‌ای نهاد جمع و غیرجان‌دار باشد، می‌توانیم هم از فعل جمع و هم از فعل مفرد استفاده کنیم. مانند:

این صدای‌ها تمیز هستند. ☒ این صدای‌ها تمیز است. ☒



با واژه یا واژه‌های درست کامل کنید.

این ..... زبان فارسی می‌خواند. دانش‌جو ○ دانش‌جوها ⊗

۱. این ..... رنگی است. ○ کتاب‌ها ○ کدب
۲. آن ..... لباس می‌دوزد. ○ خانم ○ خانم‌ها
۳. آن کفش‌ها زیاده ..... است ○ هستند ○ است
۴. این ..... آبرنگ می‌خواهند. ○ کودک ○ کودکان
۵. آشپزها در آشپزخانه غذا ..... می‌پزد ○ می‌پزند ○ می‌پزد
۶. آن پیراهن‌ها آستین و یقه ..... دارد ○ دارند ○ دارد

جمع کدام واژه‌ها با «ان» درست است.

سر	بیراهن	حلبان	فرزند	چسب
همسر	هواپیم	حیابان	دانش‌آموز	معلم
درخت	پشت‌بام	تکلیف	زیپ	مادر

لطفاً جایگزین کنید.

من / پیراهن سفید / پوشیدن

من پیراهن سفید ..... برای پوشیدن

۱. شما / خودکار آبی / نوشتن
۲. آن‌ها / جامعه المصطفی / درس خواندن
۳. برادرم / اداره‌ی پست / کار کردن
۴. فرزندان او / مقوای رنگی / نقاشی کشیدن
۵. مادرم / این فروش‌گاه / خریدن پوشاک
۶. پدرم / آن بنا / ساختن خانه

لطفاً توجه کنید.



من درس فارسی می خوانم.

برادر من درس فارسی می خواند. ☒ ☐ برادر من درس فارسی می خوانم. ☐ ☒

برادر ما درس فارسی می خواند. ☒ ☐ برادر ما درس فارسی می خوانیم. ☐ ☒

برادرهای من درس فارسی می خوانند. ☒ ☐ برادرهای من درس فارسی می خوانم. ☐ ☒

برادرهای ما درس فارسی می خوانند. ☒ ☐ برادرهای ما درس فارسی می خوانیم. ☐ ☒

لطفاً بخوانید.



۱. من عکاس هستم. برادر من خیاط است.

۲. شما مهندس هستی. خواهرت دانش آموز است و برادرت دانش خو هستند.

۳. دوستان شما پالتو می پوشند یا کاپشن؟ دوستان ما گاهی پالتو و گاهی کاپشن می پوشند.

تصحیح کنید.



۱. استاد شما درس می دهید.

۲. فرزندان ما دندان پرشک هستیم.

۳. دوستان او لباس ها را تو می زنی.

۴. هم کلاس من این پیراهن را می پوشم.

۱ ترکیب واژه های مفرد با هم می سازند. موی را و پا را با آن استند

برادر من درس می خواند. ☒ ☐ برادر من درس می خوانم. ☐ ☒

برادر تو درس می خوانی. ☒ ☐ برادر تو درس می خوانم. ☐ ☒

برادر او درس می خواند. ☒ ☐ برادر او درس می خواند. ☐ ☒

برادر ما درس می خواند. ☒ ☐ برادر ما درس می خوانیم. ☐ ☒

برادر شما درس می خواند. ☒ ☐ برادر شما درس می خواند. ☐ ☒

برادر آن ها درس می خواند. ☒ ☐ برادر آن ها درس می خواند. ☐ ☒

۲ ترکیب واژه های جمع با هم می سازند. موی را و پا را با آن استند

برادرهای من درس می خوانند. ☒ ☐ برادرهای من درس می خوانم. ☐ ☒

برادرهای تو درس می خوانند. ☒ ☐ برادرهای تو درس می خوانم. ☐ ☒

برادرهای او درس می خوانند. ☒ ☐ برادرهای او درس می خواند. ☐ ☒

برادرهای ما درس می خوانند. ☒ ☐ برادرهای ما درس می خوانیم. ☐ ☒

برادرهای شما درس می خوانند. ☒ ☐ برادرهای شما درس می خواند. ☐ ☒

برادرهای آن ها درس می خوانند. ☒ ☐ برادرهای آن ها درس می خواند. ☐ ☒

## بازار

در بسیاری از شهرهای ایران، بازار قدیمی و ربا وجود دارد. در بازار، مغازه‌های زیادی برای فروش پوشاک، کفش، فرش، طلا، ظرف، پارچه، پرده و... هست. هر روز مردم زیادی برای خرید به بازار می‌روند. در بازارهای ایران، مسجد هم هست. فروشندگان و خریداران، هنگام اذان برای خواندن نماز به آنجا می‌روند.



بازارها نزدیک عید، خلی شلوغ است. بچه‌ها در آن روزها با پدر و مادرشان به بازار می‌روند؛ لباس و کفش‌های زیبا انتخاب می‌کنند و می‌خرند. پدر و مادرها هم یا لباس می‌خرند یا پارچه‌های زیبا انتخاب می‌کنند و حیط برای آن‌ها شلوار، پیراهن، چادر و... می‌دوزند.

بچه‌ها لباس‌های نو را در کمد به چوب‌لباسی آویزان می‌کنند و در روز عید می‌پوشند و



به خانه‌ی پدری‌زرگ‌ها،

مادری‌زرگ‌ها، بستگان

و دوست‌شان می‌روند.

لطفاً پاسخ دهید.



۱. در بازار چه مغازه‌هایی وجود دارد؟
۲. بچه‌ها هنگام عید چه کار می‌کنند؟
۳. آیا در بازارهای ایران، مسجد وجود ندارد؟
۴. چه وقت بازارهای ایران، بسیار شلوغ هستند؟
۵. بچه‌ها لباس‌های نو را چه کار می‌کنند؟



چوب



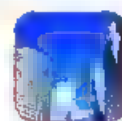
شوع



چوب‌لباسی



قدیمی



نو

آه‌پوش می‌کند

را، به

لطفاً با فعل مناسب کامل کنید.

۱. دوستای ما لباس‌ها را اتو \_\_\_\_\_
۲. برادرت کدام کلاه را انتخاب ... ؟
۳. خواهر من لباس‌ها را در لباس‌شویی \_\_\_\_\_
۴. خواهر من لباس‌ها را با لباس‌شویی \_\_\_\_\_
۵. آیا دوستانتان در تمیز کردن اتاق به شما کمک ... ؟

مانند مثال، جمله‌های زیر را تغییر دهید.

از خودکار آبی و قلمز استفاده می‌کنید. (استاد شما)  
از خودکار آبی و قلمز استفاده می‌کند.

۱. آن‌ها اتاق را تمیز می‌کنند. (دوست آن‌ها)
۲. من روسری قهوه‌ای را انتخاب می‌کنم. (مادر من)
۳. شما لباس‌ها را می‌شوید و اتو می‌زنید. (همسر شما)
۴. مادر زمستان لباس‌های نازک را در می‌آوریم و لباس‌های ضخیم می‌پوشیم. (دوستن ما)

با استفاده از واژه‌ی «هنگام» جمله بسازید.

من / درس خواندن / اتاق مطالعه / رفتن

من هنگام درس خواندن به اتاق مطالعه می‌روم.

۱. دوستم / ظرف شستن / مادرش / کمک کردن
۲. استاد / درس دادن / تابلو و ماژیک / استفاده کردن
۳. ما / عید / لباس‌های نو / انتخاب کردن و خریدن
۴. آن‌ها / زمستان / لباس‌های ضخیم / خریدن و پوشیدن

## درس هشتم

### در این درس می‌آموزیم

#### واژه‌ها

وسایل شخصی: تلفن همراه؛ کیف پول؛ چمدان؛ ششوار؛ بُرس؛ آینه؛  
خمیردندان؛ شامپو؛ حوله؛ خودتراش؛ ناخن‌گیر؛ دستمال کاغذی؛ عطر؛ مروارید؛  
انگشتر؛ انگو؛ گردن‌بند؛ گوشواره؛ لوازم آرایش؛ کرم؛ (عروسک)  
می‌دهد؛ می‌گیرد؛ می‌آورد؛ می‌برد؛ برمی‌دارد  
آکنون؛ رشته؛ هتل؛ کران‌قیمت؛ هم‌سن؛ بعد؛ زیارت

#### نکته‌ها

دارای ..... است.  
واژه‌ی پرسشی «کیست؟»  
واژه‌ی پرسشی «چه چیزی» و «چه کسی»

#### متن

#### مریم و دوستانش

نام این خانم، مریم است .....



## وسایل شخصی



چمدان



کیف پول



تلفن همراه



آینه



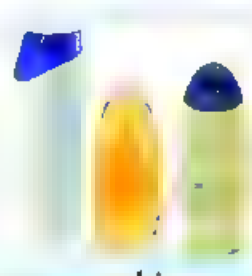
بُرُس



سشوار



حوله



شامپو



خمیر دندان



دستمال کاغذی



ناخن گیر



خود تراش



انگشتر



مروارید



عطر



گوشواره



گردن بند



النگو



می‌دهد می‌گیرد



کرم



لوازم آرایش



برمی‌دارد



می‌برد



می‌آورد

## گوش کنید و بخوانید.

۱. اسفند، مازیک را از روی میز برمی دارد و واژه‌ها را روی تابلو می نویسد.
۲. حسین از پدرش پول می گیرد و برای خرید وسایل شخصی به بازار می رود.
۳. در حمام صابون، شامپو، حوله، خودتراش، تیغ، آینه، شانه، سشوار و... وجود دارد.
۴. پدرم میوه می خرد و به خانه می آورد. مادرم میوه‌ها را می شوید و در یخچال می گذارد.
۵. من و خواهرم برای مدرسم گل و انگشتر طلا می خریم و در «روز مادر» به او می دهیم.
۶. این خانم از بازار، کیف رننه و لوازم آرایش می خرد. او لوازم آرایش را در کیفش می گذارد.
۷. آقای محمدی، فرزندش را هر روز صبح با ناکسی به مدرسه می برد و ظهر به خانه می آورد.
۸. مادر لیلا هر روز به او میوه و پسته می دهد. لیلا آن‌ها را از مدرش می گیرد و به مدرسه می برد.
۹. پدر دوستم، طلا فروش است. او در معارفش طلاهای گوناگون، مانند گوشواره، انگو، گردن بند، انگشتر و مرواریدهای زیبا دارد.

## لطف پاسخ دهید.

۱. آیا شما تلفن همراهت را به کلاس می آوری؟
۲. آیا دوستانت از برس و شانه‌ی شما استفاده می کنند؟
۳. آیا شما حوله و مسواکت را به دوستت می دهی؟
۴. شما برای دوست بیمارستان چه می برید؟
۵. تلفن همراه و کیف پولتان چه رنگی است؟

برس	می‌دهم	می‌دهی	می‌دهد	می‌دهیم	می‌دهید	می‌دهد
گرس	می‌گیرم	می‌گیری	می‌گیرد	می‌گیریم	می‌گیرید	می‌گیرند
ورس	می‌آورم	می‌آوری	می‌آورد	می‌آوریم	می‌آورید	می‌آورند
برس	می‌برم	می‌بری	می‌برد	می‌بریم	می‌برید	می‌برند
برداشت	برمی‌دارم	برمی‌داری	برمی‌دارد	برمی‌داریم	برمی‌دارید	برمی‌دارند

لطفاً توجه کنید.



این خانه یک آشپزخانه و چهار اتاق دارد.

این خانه دارای یک آشپزخانه و چهار اتاق است.

لطفاً بخوانید.



۱. این کلاس دارای یک تابو، یک میز و یارده صندلی است.
۲. انسان دارای دو چشم، دو گوش، دو دست، دو پا و ... است.
۳. این باغ دارای درخت‌های سیب، توت، هلو، لیمو و ... است.
۴. آن مرد، ثروتمند است. او دارای پنج فروش‌گاه و مزرعه‌های زیادی است.

جمله‌ها را با واژه‌ی داخل کماک ( ) تغییر دهید.



۱. این گردن‌بند دارای هجده مروارید است. (دارد)
۲. عمویم سه فرزند پسر و دو فرزند دختر دارد. (دارای)
۳. کشور ما دارای کوه‌های بلند و جنگل‌های زیبا است. (دارد)
۴. دانش‌گاه امام خمینی علیه السلام دارای یک استخر بزرگ است. (دارد)

لطفاً توجه کنید.



### تمرین تشخیص

این خانم کیست؟<sup>۱</sup>



این خانم زینب است.

این خانم خواهرم است.

این خانم کارمند دانش‌گاه است.<sup>۲</sup>

این چیست؟



این گردن‌بند است.

لطفاً بخوانید.



این آقا حسین است.

این آقا برادرم حسین است.

این آقا مهندس رایانه است.

۱. این آقا کیست؟



او خانم رضوی است.

آن خانم همسر برادرم است.

ایشان معلم دخترم است.

۲. آن خانم کیست؟



او دکتر محمدی است.

ایشان پدر بزرگ دوستم است.

آن مرد رئیس بیمارستان است.

۳. آن مرد کیست؟

<sup>۱</sup> در زبان گنجانده، واژه‌ی پرسشی «کیست» را که و واژه‌ی پرسشی «چست» را «چیده» می‌گویند.

<sup>۲</sup> در پاسخ واژه‌ی پرسشی «کیست» گاهی هم به نام حیوانات گاهی شخص غمچه می‌شوند، گاهی سبب و به شخص دیگر و گاهی سفر و

بیان می‌شود، مانند: (این آقا کیست؟) ایسا علی است. (این آقا کیست؟) ایسا برادرم است. (این کیست؟) ایسا پسرک مدرسه است.

مانند مثال بپرسید و پاسخ دهید.



نوهام، زهرا

آن آقا دوستم چو ... است.

او فروشنده ... است.



برادرم صادق



خانم حسینی



همسر سعید



پدر همسر



شوهر سار

با واژه‌های داخل کمانک کامل کنید.

(می‌پریم؛ می‌گیرد؛ می‌گذارد؛ می‌آوریم؛ دارند؛ می‌دهد؛ برمی‌دارد؛ ندارند)

۱. حسین به همسرش زینب گل ..... و زینب از او ..

۲. مریم و سارا گوشواره و انگو ..... ؛ آن‌ها گردن‌بند ...

۳. میوه‌فروش، پرتقال‌ها را از جعبه ..... و روی ترازو

۴. ما هر روز صبح، کتاب‌هایمان را به کلاس ..... و ظهر به خانه



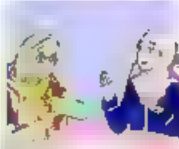


لطفاً توجه کنید.

### کتابخانه فارسی



علی چه چیزی (چه)<sup>۲</sup> دارد؟      علی تلفن همراه دارد.  
چه کسی تلفن همراه دارد؟      علی تلفن همراه دارد.



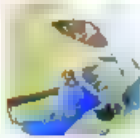
سوسن و نرگس چه چیزهایی دارند؟ آن‌ها عینک و ساعت دارند.  
چه کسانی عینک و ساعت دارند؟      سوسن و نرگس عینک و ساعت دارند.



لطفاً بخوانید.



۱. این کودک چه چیزی (چه) دارد؟ این کودک عروسک<sup>۳</sup> دارد.



۲. چه کسی به بیمار کمک می‌کند؟ پرستار به بیمار کمک می‌کند.



۳. در کلاس شما چه کسانی عینک دارند؟  
در کلاس ما زینب و ریحانه عینک دارند.



۴. در چمدان شما چه چیزهایی هست؟  
در چمدان من لباس، عطر، کرم، مسواک و خمیردندان هست.



۵. سلمان از میوه‌فروش چه می‌خرد و کجا می‌برد؟  
او پرتقال می‌خرد و به خانه‌ی دوست بیمارش می‌برد



۱. در زبان گفتار (چه چیزی) و (چه) و (چه کسی) را «کر» می‌گویند.

۳ عروسک

۲ علی چه چیزی دارد؟ = علی چه دارد؟



لطفاً پاسخ دهید.

۱. رئیس جمهور کشور شما چه کسی است؟
۲. شما هر روز چه چیزهایی به کلاس می آورید؟
۳. در کلاس شما چه کسانی اهل آفریقا هستند؟
۴. برای نوشتن از چه چیزهایی استفاده می کنید؟

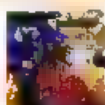


مانند مثال پرسید و پاسخ دهید.



نخار چه می سازد؟  
نخار و چه می سازد.

نخار / ساختن :



۲. میوه فروش / فروختن



۱. بر درت / نوشتن



۴. آشپز / پختن



۳. استاد شما / درس دادن



کفاش / کفش / دوختن : کفش چه می دوزد؟ کفش می دوزد.  
کفشی کفش می دوزند؟ کفش می دوزند.



۲. حیاط / لباس / دوختن



۱. پزشک / بیمار / معاینه کردن



۴. پرستار / مریض / کمک کردن



۳. استاد / دانش جو / درس دادن

۱. رئیس جمهور کشور شما چه کسی است؟ = رئیس جمهور کشور شما کیست؟

۲. هر زبان فارسی گاهی به جای واژه ی یونانی چه چیزهایی را از آنجا می آوریم؟ استفاده می شود، مانند:

نخار چه چیزی می سازد؟ نخار - یخچال - میوه - صندلی می سازد.

## مریم و دوستانش

نام این خانم، مریم است. سوس و نرگس دوستان او هستند. مریم آن‌ها را خیلی دوست دارد.  
مریم و دوستانش اهن لبنانند.



مریم اکنون<sup>۱</sup> در ایران زندگی می‌کند و در شهر قم درس می‌خواند. اما سوس و نرگس در کشورشان لبنان زندگی می‌کنند. سوس برای درس خواندن به سوریه می‌رود. او در دانش‌گاه دمشق، رشته‌ی ریاضی می‌خواند و نرگس در شهر بیروت، رشته‌ی پزشکی می‌خواند. مریم و دوستانش سوس، هم‌سن هستند؛ اما نرگس یک سال از آن‌ها کوچک‌تر است. او هجده سال دارد. پدر نرگس دارای دو هتل بزرگ و سه رستوران است.



۳ هتل

۱ همین الان

آن‌ها یک خانواده‌ی ثروتمند هستند. نرگس گردن‌بند، گوشواره و انگشترهای زیادی دارد. او یک ماشین گران‌قیمت<sup>۱</sup> هم دارد و هر روز با ماشینش به دانش‌گاه می‌رود. مریم و دوستانش با اینترنت برای هم نامه می‌نویسند. سوسن و نرگس ده روز بعد برای زیارت<sup>۲</sup> امام رضا علیه السلام و دیدن دوستش مریم با هواپیما به ایران می‌آیند.



### لطفأ پاسخ دهید.

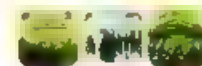
۱. مریم و دوستانش اهل کجا هستند؟
۲. مریم و دوستانش کجا درس می‌خوانند؟
۳. سوسن با چه کسی هم‌سن است؟
۴. نرگس چه چیزهایی دارد؟
۵. آیا نرگس با تاکسی به دانش‌گاه می‌رود؟



۱. ماشین گران‌قیمت



۲. زیارت



۳. زیارت

## لطفاً جایگزین کنید.

احمد دو روز ... برای دیدن دوستش به تهران می‌رود.

۱. من و خواهرم / سه روز / دیدن ... / کشورمان
۲. علی و دوستش / دو ساعت / خریدن ... / بازار
۳. ما / سه ساعت / خوردن ... / سالن غذاخوری
۴. خانواده و بستگانم / هفت روز / زیارت ... / کشورعراق

## مانند مثال پرسید و پاسخ دهید.

این آقا کیست؟  
برادرم علی رضا :  
این آقا ... است.



پرشک مدرسه



۲.

استاد ربان فارسی



۱.

فرزندم محمدعلی



۴

پدر بزرگ احمد



۳

## کامل کنید.

(چه کسی؛ چه چیزی؛ چه چیزهایی؛ چه کسانی)

۱. شما ..... مطالعه می‌کنی؟ من کتاب مطالعه می‌کنم.
۲. .... حیابان‌ها را جارو می‌کنند؟ رفتگرها حیابان‌ها را جارو می‌کنند.
۳. برادرت یا ..... به تهران می‌رود؟ برادرم با دوستش به تهران می‌رود.
۴. در کلاس شما ..... هست؟ در کلاس ما تبلو، میز، صندلی، رایانه و ساعت هست.

## درس نهم

### در این درس می‌آموزیم

#### واژه‌ها

عدد (۱): یک؛ دو؛ ...؛ ده؛ یازده؛ دوازده؛ سیزده؛ چهارده؛ پانزده؛ شانزده؛  
هفده؛ هجده؛ نوزده؛ بیست؛ بیست و یک؛ بیست و دو؛ ...؛ سی؛ چهل؛ پنجاه؛  
شصت؛ هفتاد؛ هشتاد؛ نود؛ صد  
طول؛ ارتفاع؛ عمق؛ وزن؛ قد؛ متر؛ سانتی‌متر؛ کیلومتر؛ لیتر؛ گرم؛ کیلوگرم؛ (حدود؛ نمره)  
اندازه می‌گیرد؛ وزن می‌کند؛ می‌کشد  
گوناگون؛ دومی؛ جهان؛ شمال؛ دریاچه؛ تعطیل؛ فرار دارد؛ مسافرت می‌کند

#### نکته‌ها

نوشتن و خواندن عددها  
بگوییم - نگوییم  
نشانه‌های ریاضی (+) ؛ (-) ؛ (x) ؛ (/) ؛ ...)

#### متن

#### جنگل

در بیشتر کشورها جنگل ...



## عدد (۱)

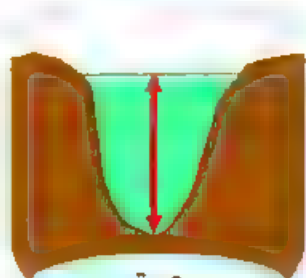
 یک	 دو	 سه	 چهار	 پنج
 شش	 هفت	 هشت	 نه	 ده
 یازده	 دوازده	 سیزده	 چهارده	 پانزده
 شانزده	 هفده	 هجده	 نوزده	

• عددهای چهار شش و بیست و نه، شانزده و هفده را در گت بگه، حجر شش و پندرده، سیزده و هفده می گویند

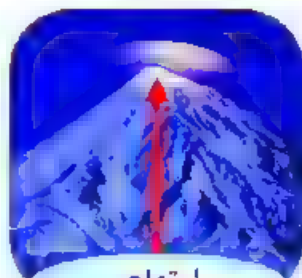
• در زبان فارسی عدد «هجده» را «هجده» هم می نویسند



آموزش فارسی به فارسی - درس پنجم



عمق



ارتفاع



طول عرض



$$1\text{m} = 100\text{cm}$$

متر



قد



وزن



اندازه می گیرد

$$\text{یک کیلومتر} = \text{هزار متر}$$

$$1000\text{m} = 1\text{km}$$

کیلومتر

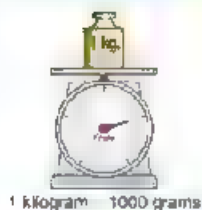
$$\text{یک متر} = \text{صد سانتی متر}$$

$$100\text{cm} = 1\text{m}$$

سانتی متر

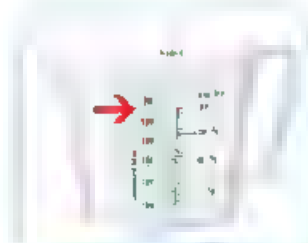


وزن می کند (می کشد)



1 kilogram 1000 grams

گرم کیلوگرم



لیتر

واژه های خوانده شد

دایره: بیسی؛ مثلث: ذورنقه؛ ضلع: عرض؛ توازو

## گوش کنید و بخوانید.



۱. در اتاق مطالعه‌ی من هشتاد و سه کتاب هست.
۲. در این طرف ده لیتر آب و در آن ظرف بیست لیتر بنزین هست.
۳. عرض این خیابان، چهل و پنج متر است و طول آن حدود پانزده کیلومتر است.
۴. صول این استخر سی و دو متر، عرض آن دوازده متر و عمق آن چهار متر است.
۵. در این جعبه، بیست و پنج کیلو الیمو و در آن جعبه، هجده کیلو کیوی است.
۶. میوه‌فروش با ترازو، جعبه‌های پرتقال و موز را وزن می‌کند.
۷. حسین سی و چهار سال دارد. پدرش پنجاه و پنج سال و پدربرگش هفتاد و هشت سال دارد.
۸. وزن دوست من هفتاد و یک کیلو و قدش یک متر و هفتاد و شش سانتی‌متر است.
۹. پرشک هنگام معاینه، کودکان را با ترازو وزن می‌کند و قدشان را با متر اندازه می‌گیرد.
۱۰. من با متر، قد پسر را اندازه می‌گیرم. قد او یک متر و بیست و هفت سانتی‌متر است.
۱۱. آیا ارتفاع کلاس شما سه متر است؟ بله، ارتفاع کلاس ما حدود سه متر است.

## لطفاً پاسخ دهید.



۱. متر برای چیست؟
۲. آیا وزن شما هفتاد کیلو است؟
۳. قد شما بلندتر است یا قد دوستتان؟
۴. آیا پدر شما پنجاه و هفت سال دارد؟
۵. آیا در کلاس شما چهارده صندلی وجود دارد؟
۶. میوه‌فروش با چه چیزی میوه‌ها را وزن می‌کند؟

۱. معمولاً برگشت و گو به جای واژه‌ی «کیلوگرم» را واژه‌ی «کیلو» استفاده می‌نمود. من دو کیلو سیب و یک کیلو پرتقال می‌خرم.

کشیدم	می‌کشم	می‌کشی	می‌کند	می‌کشتم	می‌کشید	می‌کشید
اندازه گرفتم	اندازه می‌گیرم	اندازه می‌گیری	اندازه می‌گیرد	اندازه می‌گیریم	اندازه می‌گیرید	اندازه می‌گیرید
راند	راند می‌گیرد	راند	راند می‌کند	راند	راند می‌کشد	راند می‌کشد

لطفاً توجه کنید.



می‌خوانیم

می‌نویسیم

بیست پنج

← ۲۵ بیست و پنج

پنجاه چهار

← ۵۴ پنجاه و چهار

نود و هشت

← ۹۸ نود و هشت

لطفاً بخوانید.



سی و سه

بیست و نه

بیست و پنج

نورده

دوازده

پسجاه و هفت

چهل و نه

چهل و پنج

چهل

سی و هشت

هشتاد و یک

هفتاد و هشت

هفتاد و سه

شصت و پنج

شصت و دو

صد

نود و چهار

نود و سه

هشتاد و هفت

هشتاد و دو

لطفاً بشمارید.

۱۰ ..... ۱

۲۰ ..... ۱۱

۳۰ ..... ۲۱

۴۰ ..... ۳۱

۵۰ ..... ۴۱

۶۰ ..... ۵۱

۷۰ ..... ۶۱

۸۰ ..... ۷۱

۹۰ ..... ۸۱

۱۰۰ ..... ۹۱

لطفاً توجه کنید.



من سه پیراهن دارم. ❌

من سه پیراهن دارم. ✅

او دوازده نان ها می خواهد. ❌

او دوازده نان می خواهد. ✅

لطفاً بخوانید.



۱. ما هرروز چهار ساعت به کلاس می رویم و درس می خوانیم.
۲. آن بچاها هرروز بیست و هشت صندلی و هفت میز می سازند.
۳. آقای حسینی، دکتر قلب است. او هرروز بیست و دو بیمار را معینه می کند.
۴. میوه فروش سه کیلو مور و دو کیلو سیب برای من می کشد.
۵. طول این خانه نوره متر و عرض آن ده متر است.

لطفاً تصحیح کنید.



۱. پدر بزرگم چهارده بوه ها دارد.
۲. طول این خیابان هفده کیومترها است.
۳. شاگردان هرروز ده جمله ها در دفتر می نویسند.
۴. این میوه فروش سه جعبه های سیب را وزن می کند.
۵. دوستم هرروز ظهر سه بشقاب ها غذا و دو لیوان ها نوشابه می خورد.

۱ همیشه پس از بحث، معنود مقرد می ده؛ در کلاس ما دوازده طلبه درس می خوانند  
د. د. معنود



لطفاً توجه کنید.



می خوانیم

می نویسیم

دو مساوی است با دو

$=$  مساوی  $2=2$

سه به علاوه ی (به اضافه ی) چهار، مساوی است با هفت

$+$  جمع  $3+4=7$

هشت منهای دو، مساوی است با شش

$-$  منها  $8-2=6$

دو ضرب در پنج، مساوی است با ده

$\times$  ضرب  $2 \times 5 = 10$

دوازده تقسیم بر سه، مساوی است با چهار

$\div$  تقسیم  $12 \div 3 = 4$

گوش کنید و تکرار کنید.



هشت به اضافه ی دو، مساوی است با ده

$8+2=10$

بانرده منهای ده، مساوی است با پنج

$15-10=5$

سه ضرب در چهار، مساوی است با دوازده

$3 \times 4 = 12$

هشت تقسیم بر چهار، مساوی است با دو

$8 \div 4 = 2$

لطفاً بخوانید.



$5 \times 4 = 20$

$40 \div 8 = 5$

$39 - 15 = 24$

$80 + 19 = 99$

$25 \times 3 = 75$

$72 \div 9 = 8$

$100 - 75 = 25$

$56 + 17 = 73$

۱. معمولاً در زبان گفتار به جای واژه ی مساوی از واژه گفتاری می سه استفاده می کنیم

دو ضرب در پنج می سه ده  $(2 \times 5 = 10)$

سه به علاوه ی چهار می سه هفت  $(3+4=7)$

لطفاً توجه کنید.



می‌خوانیم

می‌نویسیم

بیست و پنج درصد<sup>۱</sup>

۲۵٪

درصد

صد درصد

۱۰۰٪

نه **مئیز** هفتاد و پنج صدم (نه و هفتاد و پنج صدم)<sup>۲</sup>

۹/۷۵

مئیز

چهار **مئیز** پنج دهم (چهار و نیم)

۴/۵

لطفاً بخوانید.



۱. نود و هشت درصد (۹۸٪) مردم ایران، مسلمان هستند.

۲. سی درصد (۳۰٪) شاگردان مدرسه‌ی ما اهل آفریقا هستند.

۳. ۶۰٪ دانشجویهای این دانش‌گاه، مجردند و ۴۰٪ آن‌ها متأهل هستند.

۴. نمره‌ی املای من (۱۷/۷۵) و نمره‌ی دوستم (۱۹/۳۵) است.

عددهای زیر را بخوانید.



۸۳٪

۱۲/۷۵

۱۶،۵

۹/۷

۶۷/۲۵

۱۸/۲۵

۲۸٪

۱۴۵

۷۲/۲۵

۵۰٪



بود ۹۵ درصد (۹۵)



پنج درصد (۵)



۱ بیست و پنج درصد (۲۵٪)

۲ ۹/۷۵ را «نه هفتاد و پنج صدم» و «۴/۵» را «چهار پنج دهم» یا «چهار نیم» می‌خوانیم

## جنگل

در بیشتر کشورها جنگل وجود دارد. در جنگل، علاوه بر درختان کوچک و بزرگ، حیوانات، پرندوها و حشره‌های گوناگون زندگی می‌کنند.



ایران هم جنگل‌های بزرگ و زیبایی دارد. طول جنگل‌های ایران صدها کیلومتر است. بیشتر این جنگل‌ها در شمال ایران قرار دارد. در این جنگل‌ها درختان بسیار بلند، با ارتفاع حدود بیست متر وجود دارد و حیوانات گوناگون، مانند خرس، یوزپلنگ، ببر، اهو، خوک، هدهد، طوطی، عقاب، دارکوب و... زندگی می‌کنند.

ببر ایرانی، دومین ببر بزرگ جهان است. طول آن با دمش، حدود سه متر و وزن آن بیشتر از دویست و چهل کیلوگرم است.

عقاب طلایی، زیباترین عقاب جنگل‌های ایران است. این پرنده هر روز حدود سیصد گرم گوشت می‌خورد و در مکان‌های کم درخت جنگل یا کوه‌ها زندگی می‌کند.

در کنار جنگل‌های شمال ایران، دریاچه‌ی مازندران (خزر)، بزرگ‌ترین دریاچه‌ی جهان قرار دارد. این دریاچه حدود ۷۳۷,۰۰۰ کیلومتر است<sup>۱</sup> و بیشترین عمق آن حدود ۹۸۰ متر است. مردم ایران در تابستان و روزهای تعطیل برای دیدن جنگل‌های زیبای شمال و دریاچه‌ی مازندران به آن‌جا مسافرت می‌کنند.



لطفاً پاسخ دهید.

۱. در جنگل چه چیزهایی وجود دارد؟
۲. بزرگ‌ترین دریاچه‌ی جهان چه نام دارد؟
۳. دریاچه‌ی مازندران در کجا قرار دارد؟
۴. آیا عمق این دریاچه حدود ۷۳۷ متر است؟
۵. چه حیوان‌هایی در جنگل‌های ایران زندگی می‌کنند؟
۶. زیباترین عقب ایرانی چه نام دارد و در کجا زندگی می‌کند؟

۱. منظور، مساحت این دریاچه می‌باشد که حدود ۷۳۷,۰۰۰ کیلومتر مربع است.

## مانند مثال با واژه‌ی «گوناگون» جمله بسازید.

ما / غذا / خوردن

ما غذاهای ..... مانند برنج، نیمرو، گوشت و ساندویچ می‌خوریم.

۱. او / لباس / فروختن      ۲. در جنگل / حیوان / زندگی کردن

۳. در این باغ / میوه / وجود داشتن      ۴. مرد تاجر / کشور / مسافرت کردن

## با گزیده‌ی صحیح کامل کنید.

۱. وزن دوستم شصت ..... است. (کیومتر - کیلوگرم)
۲. ده ..... دو مساوی است با هشت. (منهای - تقسیم بر)
۳. در جنگل ..... گوناگون زندگی می‌کنند. (حیوان - حیوان‌های)
۴. سه ..... چهار، مساوی است با دوازده. (به علاوه‌ی - ضرب در)
۵. در کلاس ما دوازده ..... درس فارسی می‌خوانند. (طیبه‌ها - طلبه)
۶. طول آن اتاق، شش ..... و عرض آن چهار ..... ست. (گرم - متر)
۷. پدرم سه ..... پسر و دو ..... دختر دارد. (فرزندها - فرزندان)

## مانند مثال جمله بسازید.

آن آشپزخانه / سه / آشپز / غذا

در آن آشپزخانه، سه آشپز غذا .....  
.....

۱. آن‌جا / بیست / نجار / کار      ۲. این‌جا / ۸۶ / دانش‌جو / درس

۳. آن‌جا / دو / حیاط / لباس      ۴. آن دانش‌گاه / ۴۳ / استاد / درس

## درس دهم

در این درس می‌آموزیم

### واژه‌ها

عدد (۲): صد؛ صد و یک؛ صد و بازده؛ دویست؛ سیصد؛ چهارصد؛ پانصد؛ ششصد؛ هفتصد؛ هشتصد؛ نهصد؛ هزار؛ ده‌هزار؛ صد‌هزار؛ یک میلیون؛ یک میلیارد؛ بانک؛ پول؛ سکه؛ اسکناس؛ کارت اعتباری؛ ریال؛ تومان؛ چک؛ (قیمت) حساب می‌کند؛ می‌شمارد ☀️  
کالا؛ خوراکی؛ مخلف؛ پس از؛ صندوق؛ صندوق‌دار؛ مشتری

### نکته‌ها

واحد‌های شمارش «نفر؛ عدد؛ جلد؛ ...»  
واژه‌ی پرسشی «چند»

### من

فروش‌گاه مرکزی

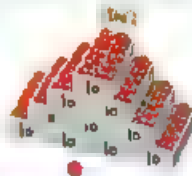
این‌جا فروش‌گاه مرکزی ...



## عدد (۲)



صد ۱۰



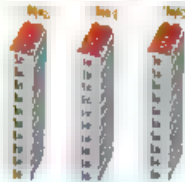
صد و یک ۱۱



صد و نازده ۱۲



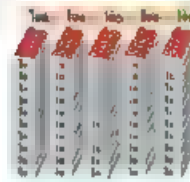
دویست ۲۰۰



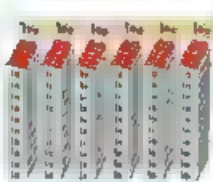
سیصد ۳۰



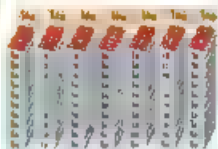
چهارصد ۴۰۰



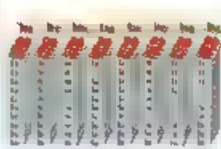
پانصد ۵۰۰



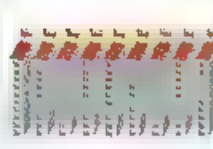
ششصد ۶۰۰



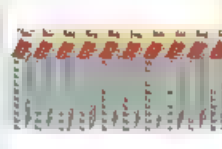
هفتصد ۷۰۰



هشتصد ۸۰۰



نهمصد ۹۰۰



هزار ۱۰۰۰



ده هزار



صد هزار



یک میلیون



یک میلیارد



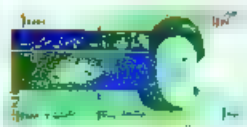
کارت اعتباری



پول  
اسکناس  
سکه



بانک



۱۰,۰۰۰ ریال (۱۰۰۰ تومان)



۵,۰۰۰ ریال (۵۰۰ تومان)



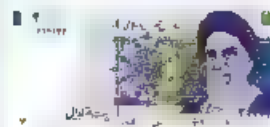
۱۰۰,۰۰۰ ریال (۱۰۰ تومان)



۱,۰۰۰,۰۰۰ ریال (۱۰۰,۰۰۰ تومان)



۵۰۰,۰۰۰ ریال (۵۰,۰۰۰ تومان)



۲۰۰,۰۰۰ ریال (۲۰,۰۰۰ تومان)



می‌شمارد



حساب می‌کند



چک

واژه‌های خوانده شده

پول: ماشین حساب؛ عابریک

۱. واحد رسمی پول ایران «ریال» است؛ اما بیشتر از «تومان» استفاده می‌شود.

## گوش کنید و بخوانید.



۱. در آن دانش‌گاه دو هزار و سیصد و چهل و هفت دانش‌جو درس می‌خوانند.
۲. در کتاب‌خانه‌ی مدرسه‌ی ما دوازده هزار و سیصد و هشتاد و پنج کتاب وجود دارد.
۳. آن فروشنده در فروش گاهش حدود بیست و سه هزار و ششصد کیلو برنج دارد.
۴. یک کیلو برنج، سه هزار و نهصد تومان است و یک کیلو گندم ششصد و پنجاه تومان است.
۵. این خانم، کارمند بانک مبنی ایران است. او هر روز پول‌های زیادی را می‌شمارد.
۶. خانه‌ی حسین در خیابان امین است. او خانه‌اش را دویست و پنجاه میلیون تومان می‌فروشد.
۷. من با کارت اعتباری از عابریانک پول می‌گیرم و در کیفم می‌گذارم.
۸. تاجرها در خرید و فروش، بیشتر از چک یا کارت اعتباری استفاده می‌کنند.
۹. فروشنده با ماشین حساب، پول غذاها را حساب می‌کند.

## لطفاً جایگزین کنید.



این ماشین، پانزده میلیون و پانصد هزار ... است.

۹۳۷۵۰۰



۱۵۲۰۰۰



۱۲۵۰



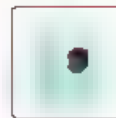
۲۵۲۰۴۸۰۰۰۰



۲۱۰۷۵۰۰۰۰



۷۰۲۰۰۰



مدرس	می‌شمارم	می‌شماری	می‌شمارد	می‌شماریم	می‌شمارید	می‌شمارند
حساب کرد	حساب می‌کنم	حساب می‌کنی	حساب می‌کند	حساب می‌کنیم	حساب می‌کنید	حساب می‌کنند
و می‌شمارد.	و حساب می‌کند.					

لطفاً توجه کنید.



### تکلیف‌های کلاس



در کلاس ما دوازده نفر درس می‌خوانند.

نفر



ما هر روز سه بار غذا می‌خوریم.

بار (دفعه)



سارا سه عدد (تا) بستنی می‌خواهد.

عدد (تا)

لطفاً بخوانید.



۱. در کشور ایران، حدود هفتاد و سه میلیون نفر زندگی می‌کنند.
۲. من و دوستانم هر روز یک بار اتاقمان را تمیز و جارو می‌کنیم.
۳. درخانه‌ی ما دو عدد میز مطالعه و سه تا ساعت دیواری هست.
۴. ما هر روز پنج دفعه (پنج بار) نماز می‌خوانیم.
۵. روز جمعه پنج نفر از دوستان پدرم به خانه‌ی ما می‌آیند.
۶. حواد هنگام مسافرت در چمدانش، سه تا پیراهن، یک عدد کفش و یک آینه می‌گذارد.

۱. بار (دفعه) مرتبه (برای بیان تعداد انجام شدن یک کار از این واژه استفاده می‌کنیم. ما هر روز چهار بار به کلاس می‌رویم.)

۲. عدد، برای شمارش و سببی، مانند ساعت، میر، غمیک و... استفاده می‌شود.

۳. واحد شمارش «تا» به عدد یک و عددهایی که در آن یک وجود دارد، استفاده نمی‌شود.

من یک تا پیراهن دارم. ☒ من پیراهن دارم. ☒

در کلاس ما یک تا صندلی هست. ☒ در کلاس ما صندلی هست. ☒

لطفاً تویحه کنید.



### تویحه



جلد: روی میز من، سه جلد کتاب هست.



جفت: پدرم امروز یک جفت جوراب برای من می‌خرد.



بسته: فرزندم یک بسته مدادرنگی دارد.

لطفاً بخوانید.



۱. دخترم فاطمه سه جلد دفتر صد برگ می‌خواهد.
۲. در آن بسته، ده جفت جوراب مردانه وجود دارد.
۳. پدرم از فروش‌گاه، دو بسته عدس، دو بسته لوبیا و یک کیسه برنج می‌خرد.
۴. در اتاق من چهار جلد مجله هست. من گاهی آن‌ها را مطالعه می‌کنم.
۵. من امروز برای فرزندم یک جفت دمپایی و یک جفت کفش زیبا می‌خرم.
۶. پسر من از فروش‌گاه، دو بسته نان، یک بسته نمک، پنج عدد تخم‌مرغ و سه کیلو میوه می‌خرد.



۱ کیسه

### واحد های شمارش



دانه (میوه)



دستگاه



جفت



بسته



فرزند



دست



لطفاً بخوانید.



۹۷۸۲۶۴

چهارصد و هفتاد و سه

۱۷۵۲۴۲۶

هفت صد و پنجاه و نه

۱۹۲۰۰۰۰۰

دو میلیون و پانصد و بیست

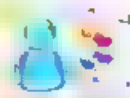
۳۰۰۰۰۰۰۰

هزار و سیصد و پنجاه و هفت

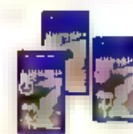
پول‌ها را به ریال و تومان بگویید.



با استفاده از «واحدهای شمارش» جمله بگویید.



من ساعت مچی دارم.





لطفاً توجه کنید.



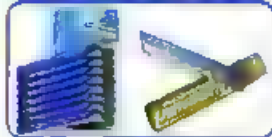
شما **چند عدد** (چندتا) خودکار دارید؟  
من **سه عدد** (سه تا) خودکار دارم.

چند عدد



در کلاس شما **چند نفر** دانش‌جو هست؟  
در کلاس ما شانزده نفر دانش‌جو هست.

چند نفر



شما **چند بسته** تیغ می‌خو هی؟  
من **یک بسته** تیغ می‌خواهم.

چند بسته



نرگس **چند جفت** جوراب دارد؟  
نرگس **سه جفت** جوراب دارد.

چند جفت



مادرت هر روز **چند بار** غذا می‌پزد؟  
مادرم هر روز **دو بار** غذا می‌پزد.

چند بار

لطفاً پاسخ دهید.



۱. شما چند تا دفتر داری؟

۲. در کلاس شما چند عدد صندلی وجود دارد؟

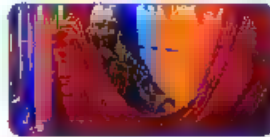
۳. در کشور شما چند نفر زندگی می‌کنند؟

۴. در خانه‌ی شما چند بسته قرص وجود دارد؟

۵. شما چند جفت کفش و چند جفت دمپایی داری؟

۶. هر روز چند بار اتاقت را تمیز می‌کنی؟

لطفاً توجه کنید.



این پارچه چند متر است؟

چند متر

این پارچه شش متر و سی سانتی متر است.



از تهران تا قم چند کیلومتر است؟

چند کیلومتر

از تهران تا قم صد و بیست و پنج کیلومتر است.



در این جعبه چند کیلوگرم سیب است؟

چند کیلوگرم

در این جعبه هفده کیلو سیب است.



قیمت این کتاب چند تومان است؟

چند تومان

قیمت این کتاب ده هزار و پانصد تومان است.



شما چند سال داری؟

چند سال

من بیست و سه سال دارم.

لطفاً پاسخ دهید.



۱. خط کش شما چند سانتی متر است؟

۲. وزن شما چند کیلوگرم است؟

۳. از کشور شما تا ایران چند کیلومتر است؟

۴. در کشور شما یک کیلو پرنقال چند تومان است؟

۵. شما چند سال این جا درس می خوانید؟

## فروش گاه مرکزی

این جا فروش گاه مرکزی است. این فروش گاه، بزرگ‌ترین فروش گاه شهرما است این فروش گاه، حدود شش هزار متر است و صد و ده نفر در آن کار می‌کنند.



در این فروش گاه، کالاهای گوناگون با قیمت‌های مختلف وجود دارد. در طبقه‌ی اول، وسایل خانه و در طبقه‌ی دوم حوراکی‌های گوناگون، مانند گوشت، برنج، قارچ، عسل و ... می‌فروشند. طبقه‌ی سوم این فروش گاه برای فروش پارچه، پوشاک و فرش است. فروش گاه مرکزی، بیشتر ساعت‌ها شلوغ است. مردم زیادی برای خرید به آن جا می‌روند. ساعت کار این فروش گاه از هشت صبح تا هشت شب است.

مشتري‌های اين فروش‌گاه پس از انتخاب کردن کالا براي دادن پول آن به صندوق<sup>۲</sup> مي‌روند. صندوق‌دار قيمت کالا را با راينه حساب مي‌کند و پولش را از مشتري مي‌گيرد. بيشتر مشتري‌ها هنگام خريد از کارت اعتباري استفاده مي‌کنند و گاهي پول يا چک مي‌دهند. فروش‌گاه مرکزي رورهاي جمعه تعطيل است.



لطفاً پاسخ دهيد.



۱. فروش‌گاه مرکزي چند متر است؟
۲. اين فروش‌گاه چند طبقه است و چند نمر در آن کار مي‌کنند؟
۳. در کدام طبقه وسايل خانه مي‌فروشند؟
۴. چه روزهايي اين فروش‌گاه تعطيل است؟
۵. خريداره پس از انتخاب کالا چه کار مي‌کنند؟



۲ صندوق‌دار



۲ صندوق

۱ مشتري خريدار

## مانند مثال بپرسید و پاسخ دهید.

شما ..... خوردن غذا ..... کردید؟  
 شما / خوردن غذا / مسواک ←  
 ما ..... خوردن غذا ..... کردیم.

۱. آن‌ها / ورزش کردن / دوش
۲. بچه‌ها / درآوردن لباس / آویزان
۳. صندوق‌دار / گرفتن پول / پول‌ها را
۴. آمنه و زهرا / خوردن غذا / ظرف‌ها را

## با واژه‌های داخل کمانک کامل کنید.

(جفت، بسته، جلد، بار، نفر)

۱. پیرم یک ..... مدادرنگی دوازده‌تایی دارد.
۲. آن فروش‌گاه چند ..... فروشنده دارد؟
۳. در اتاق‌تان چند ..... کتاب و مجله هست؟
۴. در مغازه‌ی او هفتصد و پنجاه ..... کفش وجود دارد.

## مانند مثال پاسخ دهید.

چند جلد کتاب روی میز است؟  
 دو جلد کتاب روی میز است.



۱. این درخت چند عدد سیب دارد؟



۲. این کودک چند سال دارد؟



۳. این اسکناس چند تومانی است؟



۴. این پیراهن چند تومان است؟



## درس یازدهم

### در این درس می‌آموزیم

#### واژه‌ها

❖ مکان: حرم؛ حوزه‌ی علمیه؛ کتاب‌خانه؛ کالج؛ موزه؛ سینما؛ بوستان؛  
پارک؛ باغ وحش؛ ناحیه؛ خارج؛ نزدیک؛ دور؛ کتاب‌فروشی؛ نمایش‌گاه؛  
دادگاه؛ آرایش‌گاه؛ تعمیرگاه؛ کارخانه؛ خیاطی؛ عکاسی؛ ناوایی (قصبی)  
🌞 باز می‌کند؛ می‌بندد؛ می‌ماند؛ برمی‌گردد  
🌙 مناسب؛ جشن تولد؛ دسته‌گل؛ شاخه؛ خوش‌بو؛ گلاب؛ یکی از؛  
درست می‌کند؛ هدیه می‌دهد

#### نکته‌ها

بگوییم - بگوئیم  
روزهای هفته  
واژه‌ی پریشی «چند شنبه»  
قید زمان «...دیروز؛ امروز؛ فردا...»  
فعل گذشته‌ی «بودم؛ بودی...»

#### من

#### کُلِ فروشی

نزدیک خانه‌ی ما یک .....



## مکان



کتابخانه



حوزه علمی



حرم



سینما



موزه



کاخ



داخل خارج



باغ وحش



بوستان (پارک)



می بندد



باز می کند



نزدیک دور

و بای حذر

خانه مسجد مدرسه اداره بیمارستان جهان کشور شهر روستا دهک نزدیک ناخچه پارکینگ

خارج بیرون داخل درون



دادگاه



نمایشگاه



کتابفروشی



کارخانه



تعمیرگاه



آرایشگاه



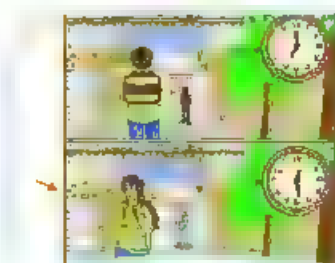
بانوایی



عکاسی



خیاطی



برمی گردد



می ماند

## گوش کنید و بخوانید.



۱. در حوزه‌ی علمیه‌ی قم، حدود سی هزار طلبه درس می‌خوانند.
۲. کنار دریای خزر، یک کارخانه‌ی بزرگ هست در آن کارخانه، کشی و قیق می‌سازند.
۳. پدرم گاهی من و برادرم را برای دیدن حیوان‌ها به باغ وحش می‌برد.
۴. کشور پاکستان، نزدیک ایران است و کشور کانادا، از ایران دور است.
۵. ما برای زیارت خانه‌ی خدا به مکه می‌رویم و ده روز در آن جا می‌مانیم.
۶. من ساعت چهار به کتاب‌خانه می‌روم؛ سه ساعت آن جا می‌مانم و ساعت هفت به خانه برمی‌گردم.
۷. سیمین تعمیرکار لباس شویی است. او هر روز صبح، تعمیرگاهش را در می‌کند و شب می‌بندد.
۸. نزدیک خانه‌ی ما بوستان، کتاب‌فروشی، خیطاطی، عکاسی، آرایش‌گاه و بانوایی هست.
۹. ماهی‌ها خارج از آب زندگی می‌کنند یا داخل آب؟ ماهی‌ها داخل آب زندگی می‌کنند.
۱۰. عمویم نمایش‌گاه ماشین دارد. او در نمایش‌گاهش ماشین‌های مختلف می‌فروشد.
۱۱. من و دوستانم امروز برای دیدن فیلم حضرت مریم (ع) به سینما می‌رویم.
۱۲. پدر من قاضی است و در دادگاه کار می‌کند.

## لطفاً جایگزین کنید.



سعید فروشنده است.

او فروش‌گاه را ساعت هفت صبح تا ساعت نه شب می‌بندد.

۱. سارا / آرایش‌گر / آرایش‌گاه / یازده / هفت
۲. من / خیطاط / خیطاطی / هفت / دوازده ظهر
۳. نادر / تعمیرکار ماشین / تعمیرگاه / هشت / ده

می‌بندد	می‌بندم	می‌بندی	می‌بندید	می‌بندیدم	می‌بندید
باز می‌کند	باز می‌کنم	باز می‌کنی	باز می‌کنید	باز می‌کنیدم	باز می‌کنید
برمی‌گردد	برمی‌گردم	برمی‌گویی	برمی‌گردید	برمی‌گردیدم	برمی‌گردید
در می‌بندد	در می‌بندم	در می‌بندی	در می‌بندید	در می‌بندیدم	در می‌بندید

لطفاً توجه کنید.



### تمرین ۱

### تمرین ۲

من برای لباس دوختن به خیاطی می‌روم. ✓

من برای لباس می‌دوزم، به خیاطی می‌روم. ✗

حسین برای درس خواندن به قم می‌آید. ✓

حسین برای درس می‌خواند به قم می‌آید. ✗

لطفاً تصحیح کنید.



۱. یوسف برای گوشت می‌خرد به قصابی می‌رود.
۲. مریم برای اندازه می‌گیرد قدش، از متر استفاده می‌کند.
۳. زهرا و پدرش برای نماز می‌خوانند به مسجد می‌آیند.
۴. خواهرم برای کمک می‌کند به مادرم، هر روز ظرف‌ها را می‌شوید.

مانند مثال بپرسید و پاسخ دهید.

شما / خریدن نوشت افزار: شما برای خریدن نوشت افزار به کجا می‌روی؟  
 من برای خریدن نوشت افزار به کجا می‌روم.

- |                     |                                |
|---------------------|--------------------------------|
| ۱. آن‌ها / غذا پختن | ۲. ما / دیدن فیلم              |
| ۳. او / دوش گرفتن   | ۴. حسن / خریدن میوه            |
| ۵. شما / درس خواندن | ۶. زهرا و برادرش / مطالعه کردن |

این خطا در قالب فعل گذشته تیر گممه می‌شود که به سبب نداشتن فعل‌های گذشته از آوردن آن خودنمایی نمودیم.  
 من برای لباس دوختم به خیاطی می‌روم. ✗      من برای درس خواندم به قم می‌روم. ✗

لطفاً توجه کنید.



شنبه ۱	یکشنبه ۲	دوشنبه ۳	سه‌شنبه ۴	چهارشنبه ۵	پنج‌شنبه ۶	جمعه ۷

لطفاً بخوانید.



۱. در ایران کارخانه‌ها، اداره‌ها، مدرسه‌ها و دانش‌گاه‌ها روزهای جمعه تعطیل هستند.
۲. ما روزهای یکشنبه و پنجشنبه، ساعت هفت به اسخر می‌رویم و ساعت نه برمی‌گردیم.
۳. من و پدرم روزهای پنجشنبه به روستا می‌رویم و در مرعه به پدر بزرگمان کمک می‌کنیم.
۴. دکتر عباسی روزهای شنبه و یکشنبه در تهران و روز دوشنبه در قم بیمارانی را معاینه می‌کند.
۵. در بسیاری از کشورها روزهای شنبه و یکشنبه تعطیل است؛ اما در ایران جمعه‌ها تعطیل است.
۶. محل کار ناصر خیلی دور است او هر هفته شنبه به آن‌جا می‌رود و تا چهارشنبه می‌ماند.

جایگزین کنید.



مادر بزرگم / دوشنبه / خانه‌ی ما / جمعه

مادر بزرگم دوشنبه به خانه‌ی ما می‌آید و روز جمعه آن‌جا می‌ماند.

۱. من / شنبه / کشورم / رفتن / سه‌شنبه
۲. برادرم / یکشنبه / تهران / آمدن / یک سال
۳. ما / چهارشنبه / روستا / آمدن / جمعه
۴. رئیس‌جمهور / امروز / شهر ما / رفتن / دو روز

معمولاً در زبان فارسی، اگر حرف «ن» در وسط کلمه بیاید و پس از آن حرف «ب» آورده شود، حرف «ن» به «م» می‌خوانیم.

می‌خوانیم

می‌نویسیم

می‌خوانیم

می‌نویسیم

می‌خوانیم

می‌نویسیم

لطفاً توجه کنید.



پنجشنبه ۶

امروز چند شنبه است؟ امروز پنجشنبه است.

دوشنبه ۳

پدرت چند شنبه به ایران می‌آید؟ پدرم دوشنبه به ایران می‌آید.

لطفاً بخوانید.



۱. لیلا چند شنبه لباس‌هایش را می‌شوید؟ او روزهای دوشنبه و جمعه لباس‌هایش را می‌شوید.
۲. زهرا و حسین چند شنبه به کشورشان برمی‌گردند؟ آن‌ها شنبه یا یکشنبه به کشورشان برمی‌گردند.
۳. شما چند شنبه‌ها اتاقتان را تمیز می‌کنید؟ ما روزهای پنجشنبه اتاقمان را تمیز می‌کنیم.
۴. محمد چند شنبه‌ها به کلاس فارسی می‌رود؟ او از شنبه تا چهارشنبه به کلاس فارسی می‌رود.

لطفاً پاسخ دهید.



۱. امروز چند شنبه است؟
۲. شما چند شنبه‌ها به استخر می‌روید؟
۳. شما چند شنبه‌ها اتاقتان را تمیز می‌کنید؟
۴. دوستان چند شنبه به کشورش برمی‌گردند؟
۵. چند شنبه‌ها دانش‌گاه تعطیل است؟





لطفاً توجه کنید.

**روزهای هفته**

شنبه ۱	یکشنبه ۲	دوشنبه ۳	سه شنبه ۴	چهارشنبه ۵	پنجشنبه ۶	جمعه ۷
سه روز قبل	پریروز <sup>۱</sup>	دیروز	امروز	فردا	پس فردا <sup>۲</sup>	سه روز بعد
سه روز قبل شنبه	پریروز یکشنبه	دیروز دوشنبه	امروز سه شنبه	فردا چهارشنبه	پس فردا پنجشنبه	سه روز بعد جمعه



لطفاً توجه کنید.

**زمان و مکان**

من	بودم	من	بودم
تو	بودی	تو	بودی
او	بود	او	بود
ما	بودیم	ما	بودیم
شما	بودید	شما	بودید
آنها	بودند	آنها	بودند

مکان: در خانه، در دانشگاه، در بازار، ...

زمان: امروز، دیروز، پریروز، سه روز قبل، ...

۱. پریروز دو روز قبل ۲. پس فردا دو روز بعد

### لطفاً بخوانید.



۱. دیروز جمعه بود؛ من دیروز در خانه بودم.
۲. امروز شنبه است؛ من امروز در دانش گاه هستم.
۳. ما دیروز و پریروز در خانه نبودیم؛ ما این دو روز در خانه‌ی پدر بزرگمان بودیم.
۴. مادر بزرگم امروز در خانه‌ی عمویم است. او دیروز در خانه‌ی ما بود.
۵. عباس امروز به تهران می‌رود یا فردا؟ او امروز نمی‌رود؛ فردا یا پس فردا به تهران می‌رود.
۶. دوست دیروز این جا بوده الآن کجاست؟ او الآن در کتاب خانه است.
۷. دیروز چندشنبه بود؟ دیروز یکشنبه بود.

### لطفاً کامل کنید.



۱. پدرم دیروز از ساعت هشت تا ساعت دوازده در بیمارستان ..
۲. شما الآن کجا ... ؟ ما الآن در کلاس ..
۳. شما پریروز کجا ..... ؟ من پریروز در خانه‌ی برادرم ..
۴. دیروز شنبه ؛ امروز .. است و .. دوشنبه است.
۵. امروز سه شنبه ..... ؛ پریروز .. بود و .. پنجشنبه است
۶. محمد دیروز در کلاس ..... ؛ اما امروز در کلاس .....

## گل‌فروشی

نزدیک خانه‌ی ما یک گل‌فروشی بزرگ است. در آن گل‌فروشی، گل‌های ربابا و رنگارنگ وجود دارد. مردم زیادی هر روز به این گل‌فروشی می‌آیند و گل‌های گوناگون، مانند رُز، یاس، لاله، نرگس، شقایق، مریم و ... انتخاب می‌کنند و می‌خرید.



آن‌ها علاوه بر خریدن گل برای خانه‌هایشان، به مناسبت‌های مختلف، مانند روز مادر،

روز پدر، جشن تولد و ازدواج یک شاخه یا یک دسته گل زیبا می‌خرند و هدیه می‌دهند.

در جهان، صدها گل با رنگ‌های زیبا و اسم‌های گوناگون وجود دارد. یکی از گل‌های زیبا

و خوش‌بو در ایران، گل محمدی است.



گل مریم



گل شقایق



گل نرگس



گل لاله



گل رُز



گل رُز

از گل محمّدی، گلاب و عطر درست می‌کند. مردم از عطر برای خوشبو کردن بدن و



لباس‌هایشان و از گلاب برای خوشبو کردن غذا، بستنی و شیرینی‌ها استفاده می‌کند. خوش‌بوترین گلاب ایران، گلاب قمصر کاشان است که هر سال با این گلاب، خانه‌ی کعبه را می‌شویند.

لطفاً پاسخ دهید.



۱. مردم به چه مناسبت‌هایی گل می‌خرند؟
۲. از کدام گل، گلاب درست می‌کنند؟
۳. هر سال با کدام گلاب حایه‌ی کعبه را می‌شویند؟
۴. مردم از عطر و گلاب برای چه کارهایی استفاده می‌کنند؟
۵. در کشور شما چه گل‌هایی وجود دارد؟
۶. شما کدام گل را بیشتر دوست دارید؟
۷. در جشن ازدواج یا تولّد دوستانتان چه چهره‌هایی هدیه می‌دهید؟

## با واژه‌ی «یکی از» جمله بسازید.

ما / کتاب فارسی / خواندن

ما کتاب‌های فارسی را می‌خوانیم.

۱. فرزندان / سیب / خوردن
۲. احمد / پنجره / باز کردن
۳. مریم / کتاب / هدیه دادن
۴. ما / کتاب‌فروشی / رفتن
۵. من / پیراهن سفید / پوشیدن
۶. پدرم / فرودگاه / کار کردن

## لطفاً جایگزین کنید.

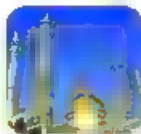
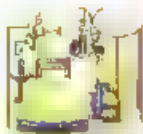
مردم خریدن گل به گل‌فروشی می‌روند.

۱. دانش‌جو / خریدن کتاب / کتاب‌فروشی
۲. دانش‌آموزان / دیدن حیوانات / باغ وحش
۳. پدر و مادر / زیارت کردن / حرم امام رضا
۴. من / گرفتن پول / بانک

من ساعت هفت به مدرسه می‌روم و ساعت دوازده به خانه می‌گردم.

۱. کارمندان / ساعت هفت / اداره / سه
۲. علی / ساعت ده / آرایش‌گاه / یک ساعت بعد
۳. ما / فردا / کشورمان / ده روز بعد
۴. آن کارگران / صبح / کارخانه / شب

## با تصویرهای زیر دو جمله بگویید.



## درس دوازدهم

### در این درس می‌آموزیم

#### واژه‌ها

- مسافرت؛ قازه؛ دفتر مسافرتی؛ بلیت؛ قصار شهری؛ مترو؛ اتوبوس؛
- ترمینال؛ پایانه‌ی مسافربری؛ مسافر؛ ایستگاه راه‌آهن؛ راه؛ حذّه؛ شلوغ؛ خلوت؛
- ترافیک؛ تصادف؛ نشانی؛ آدرس؛ میدان؛ چهارراه؛ کوچه؛ بن‌بست؛ اول؛ وسط؛
- آخر؛ سمت راست؛ سمت چپ؛ مستقیم؛ (گره‌ی زمین؛ پلاک)
- می‌رسد؛ سوار می‌شود؛ پیاده می‌شود؛ پیاده می‌رون
- ماشین شخصی؛ پرترافیک؛ تعطیلات؛ بعضی‌اوقات؛ ب و هوا؛ ابتدا؛ سپس؛ سفر می‌کند

#### نکته‌ها

- واژه‌های «بعد؛ بعد از» و «قبل؛ قبل از»
- قید زمان «...؛ دیشب؛ امشب؛ ...» و فعل گذشته‌ی «رفتم؛ رفتی؛ ...»
- قید زمان «...؛ پارسال؛ امسال؛ ...» و فعل گذشته‌ی «آمدم؛ آمدی؛ ...»

#### متن

#### مسافرت

بسیاری از مردم جهان در ...



## مسافرت



بلیت



دفتر مسافرتی



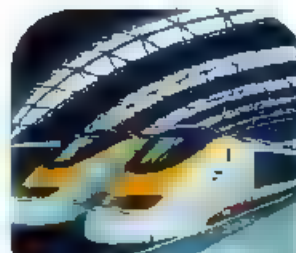
کشور  
شهر  
قاره  
روستا



تورمیل (پایانه مسافری)



اتوبوس



قطار شهری (مترو)



راه (جاده)



ایستگاه راه آهن



مسافر



بصادف



ترافیک



شلوغ خلوت

وارد می خواند شد.

چند کشور شهر روستا فامین ناگنی رانده هوایی کسی قطار ریل ایستگاه زیارت هتل رستوران جادهای شلوغ مسافرت می کند



چهارراه



میدان



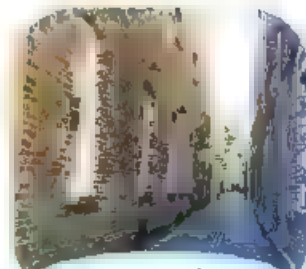
نشانی (آدرس)



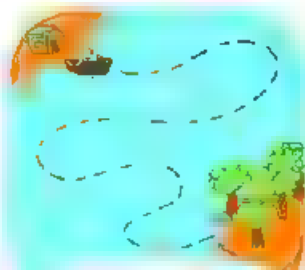
اول وسط آخر



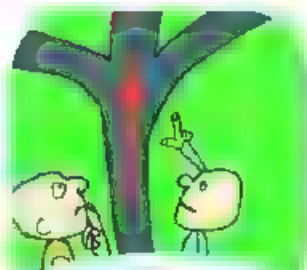
بن‌بست



کوچه



می‌رسد



مستقیم



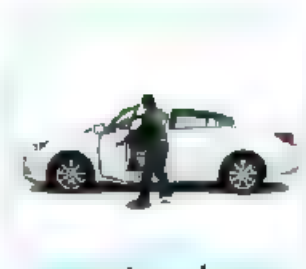
سمت راست سمت چپ



پیاده می‌رود



پیاده می‌شود



سوار می‌شود

## گوش کنید و بخوانید.



۱. در کره‌ی زمین، پنج قاره به هم‌های آسیا، اروپا، آفریقا، آمریکا و اقیانوسیه وجود دارد.
۲. چین و اندونزی در قاره‌ی آسیا، مصر و نیجریه در قاره‌ی آفریقا قرار دارند.
۳. حسین امروز به دفتر مسافرتی می‌رود و برای رفتن به کشورش بلیت هواپیما می‌خرد.
۴. مسافران پس از خریدن بلیت به ایستگاه راه‌آهن می‌روند و سوار قطار می‌شوند.
۵. مسافران برای خواندن نماز و خوردن ناهار از اتوبوس پیاده می‌شوند.
۶. امدادگران و پلیس‌ها هنگام تصادف به مردم کمک می‌کنند.
۷. من با دست چپ می‌نویسم و فرزندانم با دست راست می‌نویسند.
۸. من و دوستانم هر روز ساعت هفت، سوار اتوبوس می‌شویم و ساعت هشت به دانش‌گاه می‌رسیم.
۹. عمویم هر روز صبح پیاده به محل کارش می‌رود و شب با تاکسی یا مترو به خانه برمی‌گردد.
۱۰. تصادف در خیابان‌های شلوغ و پرترافیک، بیشتر از خیابان‌های خلوت و کم‌ترافیک است.
۱۱. خانه‌ی امام خمینی در شهر قم، خیابان معلم، اول کوچه‌ی ۱۱، سمت چپ قرار دارد.

## نشانی دوستان را بگویید.

خانه‌ی دوستم در ایران، شهر قم، خیابان آذر، پس از میدان پلیس، آخر کوچه ۵۴، پلاک ۱۱۴ است.

### خانه‌ی دوست من



پلاک



کمتر ترافیک



بیشتر ترافیک



کره‌ی زمین

می‌رسد  
سوار می‌شود

می‌رسد  
سوار می‌شود

می‌رسد  
سوار می‌شود

می‌رسد  
سوار می‌شود

می‌رسد  
سوار می‌شود

می‌رسد  
سوار می‌شود

می‌رسد  
سوار می‌شود

به ... می‌رسد ... پیاده می‌شود

لطفاً توجه کنید.



من دو روز **قبل** در مشهد بودم.

من دو روز **بعد** در تهران هستم.

دوشنبه، **قبل** از سه‌شنبه است.

دوشنبه، **بعد** از یک‌شنبه است.

کتاب‌خانه‌ی آیت‌الله مرعشی **بعد** از خرم‌خسرو معصومه **و قبل** از چهارشنبه است.

لطفاً بخوانید.



۱. من الان در کلاس هستم و سه ساعت بعد به خانه می‌روم.

۲. یک‌شنبه بعد از شنبه و قبل از دوشنبه است.

۳. ما بعد از کتاب دوم، کتاب سوم را می‌خوانیم.

۴. فرودگاه مهرآباد تهران، بعد از میدان بزرگ آزادی است.

۵. من قبل از خوردن غذا و بعد از آن دست‌هایم را می‌شویم.

با واژه‌های «قبل»، «بعد»، «قبل از» و «بعد از» کامل کنید.



۱. او ده روز .... به کشورش می‌رود.

۲. پدر و مادرم دو هفته‌ی ..... در ایران بودند.

۳. صندوق‌دار ..... گرفتن پول، آن را می‌شمرد.

۴. پنج‌شنبه - جمعه و - چهارشنبه است.

۵. مسافران مسافرت از دفتر مسافرتی بلیت اتوبوس، قطار یا هواپیما می‌خرند.

لطفاً توجه کنید.



لطفاً توجه کنید.



**روزهای هفته**

من	رفتیم	من	رفتیم
تو	رفتی	تو	رفتی
او	رفت	او	رفت
ما	رفتیم	ما	رفتیم
شما	رفتید	شما	رفتید
آن‌ها	رفتند	آن‌ها	رفتند

من دیشب به خانگی خواهرم رفتم.  
من پریشب به خانگی خواهرم رفتم.  
من سه شب قبل به خانگی خواهرم رفتم.  
من امشب به خانگی خواهرم می‌روم.  
من فرداشب به خانگی خواهرم می‌روم.  
من پس فرداشب به خانگی خواهرم می‌روم.  
من سه شب بعد به خانگی خواهرم می‌روم.

۱ دوشنبه یک شب قبل ۲ پریشب دو شب قبل  
۳ پس فردا یک شب بعد ۴ پس فردا دو شب بعد

## لطفاً بخوانید.



۱. ما امروز، بعد از کلاس برای خواندن نماز به مسجد می‌رویم.
۲. معصومه امروز، قبل از کلاس برای مطالعه و نوشتن تکلیف به کتب‌خانه رفت.
۳. من و دوستانم امروز صبح از خانه تا ایستگاه مترو پیاده رفتیم.
۴. پدرم پریشب ب هواپیما به بیروت رفت. ایشان فرداشب برمی‌گردد.
۵. طلبه‌ها هفته‌ی قبل به اصفهان رفتند و دو هفته‌ی بعد به مارندران می‌روند.
۶. برادرت دیشب به مسافرت رفت یا امشب می‌رود؟ او دو شب قبل به مسافرت رفت.
۷. خانواده‌ام دیروز برای ریزب امام رضا(ع) با قطار به مشهد رسید. آن‌ها سه روز آن‌جا می‌مانند.
۸. دوستم سه شب قبل برای دیدن خانواده‌اش به کشورش رفت. او دوازده روز بعد به ایران برمی‌گردد.

## با واژه‌های داخل کمانک کنید.

(می‌روم؛ رفتیم؛ پریشب؛ برمی‌گردند؛ بودم؛ رفتم؛ رفت؛ رفتی؛ می‌رود؛ رفتند؛ فرداشب؛ می‌رویم)

۱. من پریشب به خانه‌ی برادرم .....
۲. ما دیشب به نارار ن..... ؛ فردا شب .....
۳. دوستم ..... به شمال رفت و ..... برمی‌گردد.
۴. علی سه شب قبل برای زیارت به مشهد ..... ؛ برادرش دو شب بعد .....
۵. محسن و برادرش دیشب به خانه‌ی پدری‌زرگشن ..... و پس‌فردا شب .....
۶. آیا شما دیشب به خانه‌ی دوستت ..... ؟ نه، من دیشب مریض ..... ؛ امشب .....



لطفاً توجه کنید.



**تاریخ‌های شمسی**

۱۳۹۳	۱۳۹۲	۱۳۹۱	۱۳۹۰	۱۳۸۹
دو سال بعد	یک سال بعد <sup>۲</sup>	امسال	پارسال <sup>۱</sup>	دو سال قبل <sup>۳</sup>

من یک سال بعد به ایران ...  
 من دو سال بعد به ایران ...  
 من پارسال به ایران ...  
 من دو سال قبل به ایران ...  
 من امسال به ایران ...

لطفاً توجه کنید.



**تاریخ‌های شمسی**

من یک سال بعد به ایران می‌آیم.	من پارسال به ایران آمدم.
من	من
تو	تو
او	او
ما	ما
شما	شما
آنها	آنها

(امسال)      (امسال)  
 یک سال بعد      پارسال  
 دو سال بعد      دو سال قبل  
 به لسان      به ایران

۱ پارسال، سال قبل، سال گذشته

۲ دو سال قبل، پارسال

۳ یک سال بعد، سال آینده (معمولاً در گفتگو یک سال بعد را «سال بعد» می‌گویند)

### لطفاً بخوانید.



۱. رست و خانواده‌اش پارسال برای زیارت خانه‌ی خدا به مکه رفتند؛ آن‌ها امسال هم می‌روند.
۲. مهدی و حسین دو سال قبل برای درس خواندن به ایران آمدند و چهار سال در این جا می‌مانند.
۳. من پارسال به شهر قم آمدم و خواهرم امسال می‌آید. ما دو سال بعد به کشورمان برمی‌گردیم.
۴. آیا شما سال گذشته این جا بودید؟ نه، من حدود دو ماه قبل به این جا آمدم.
۵. پدر شما امسال به ایران می‌آید یا سال آینده؟ پدرم سال آینده به ایران می‌آید.
۶. شما چند سال بعد به کشورتان برمی‌گردید؟ من سه سال بعد به کشورم برمی‌گردم.
۷. خانواده‌ام دو سال قبل برای زیارت به ایران آمدند؛ آن‌ها امسال هم می‌آیند.
۸. پدرم پارسال از بحرین تا مکه پیاده رفت؛ ایشان امسال هم پیاده به مکه می‌رود.

### مانند مثال تبدیل کنید.



دوستانم سال بعد برای درس خواندن به این جا می‌آیند. (پارسال)

دوستانم ... برای درس خواندن به این جا ...

۱. ما سال آینده به کشورتان می‌آییم. (دو سال قبل)
۲. مهندس‌ها امسال برای ساختن پل به این جا می‌آیند. (پارسال)
۳. دوستانم پارسال برای دیدن من به این جا آمدند. (سال آینده)
۴. حسین و همسرش سال بعد برای زندگی کردن به این شهر می‌آیند. (سال قبل)
۵. من امسال برای زیارت امام علی علیه السلام به هواپیما به شهر نجف می‌روم. (سال گذشته)
۶. دکتر جوادی دیروز برای معاینه‌ی بیماران به این بیمارستان آمد. (پس فردا)

## مسافرت

بسیاری از مردم جهان در روزهای تعطیل به مسافرت می‌روند. در این روزها بیشتر جاده‌ها و خیابان‌ها شلوغ و پرترافیک است. بعضی از مردم با ماشین شخصی مسافرت می‌کنند و بعضی هم به دفترهای مسافرتی می‌روند و بلیت هواپیما، قطار یا اتوبوس می‌خرند.



احمد و خانواده‌اش هر سال دو یا سه بار به مسافرت می‌روند. آن‌ها در تعطیلات عید نوروز برای دیدن پدر، مادر و بستگانشان به شهر همدان مسافرت می‌کنند و در روزهای اول تابستان، حدود چهار روز، برای زیارت امام رضا علیه السلام به مشهد می‌روند. آن‌ها هر سال در روزهای آخر تابستان به یکی از شهرهای زیبای ایران سفر می‌کنند. احمد و همسرش پارسال برای مسافرت، شهرهای اصفهان و شیراز را انتخاب کردند. آن‌ها ابتدا به اصفهان رفتند و سه روز در آن‌جا ماندند و سپس به شیراز مسافرت کردند. این دو شهر از شهرهای بزرگ، قدیمی و زیبای ایران هستند.

در این فارسی پس از روزهای بعضی از روزهای جمعی و سه جمع می‌آید.



اردبیل



گردنه حیران



تبریز

آن‌ها امسال به شهرهای تبریز و اردبیل می‌روند. این دو شهر دارای کوه‌های بلند و آب‌وهوای بسیار خوبی است. احمد با خانواده‌اش ابتدا به اردبیل می‌روند و دو روز آن‌جا می‌مانند. آن‌ها سپس به شهر تبریز مسافرت می‌کنند.

### لطفاً پاسخ دهید ؟

۱. در چه روزهایی حادثه‌ها شلوغ و پرترافیک است؟
۲. مردم با چه چیزهایی مسافرت می‌کنند؟
۳. احمد و خانواده‌اش هر سال چند بار به مسافرت می‌روند؟
۴. آن‌ها برای دیدن چه کسانی به همدان می‌روند؟
۵. احمد و همسرش پارسال به کجا مسافرت کردند؟
۶. آن‌ها هر سال چه روزهایی به حرم امام رضا علیه السلام می‌روند؟
۷. احمد و خانواده‌اش چند روز در اردبیل می‌مانند؟

ماندم	ماندی	مادم	مادی	ماندیم	ماندین
مسافرت کردم	مسافرت کردی	مسافرت کردیم	مسافرت کردید	مسافرت کردند	مسافرت کردید
انتخاب کردم	انتخاب کردی	انتخاب کردیم	انتخاب کردید	انتخاب کردند	انتخاب کردید

نکته: به مسافرت می‌کند (مهر می‌کند).

مانند مثال با واژه‌ی «بعضی از» جمله بگویید.

طلبه / شهر مشهد / درس

طلبه‌ها در شهر مشهد درس می‌خوانند.

۱. دانش‌جو / کتاب‌خانه / مطالعه
۲. دوست من / قاره‌ی اروپا / زندگی
۳. خانم / بیمارستان / کار
۴. انسان / ماشین شخصی / مسافرت

لطفاً جایگزین کنید.

ما ساعت هفت ..... اتوبوس ..... و ساعت هشت به مدرسه می‌رویم.

۱. مسافران / هواپیما / مشهد
۲. کارگرها / مترو / کارخانه
۳. آن کشاورز / اسب / مزرعه
۴. من / ماشینم / دانشگاه

با واژه‌های داخل کمانک کامل کنید.

(سال آینده، قبل از، رفتم، خواندن، خریدن، بعد از، آمدند، می‌روم)

۱. من دو روز قبل برای ..... بلیت به دفتر مسافرتی .....
۲. من امروز بعد از ..... نماز به سالی عداحوری .....
۳. آن‌ها پرسال به ایران ..... و ..... به کشورشان برمی‌گردند.
۴. مادرم ..... شستن لباس‌ها، آن‌ها را اتو می‌زند.
۵. ما ..... خریدن لباس، آن را انتخاب می‌کنیم.

## درس سیزدهم

### در این درس می‌آموزیم

#### واژه‌ها

طبیعت: خورشید؛ آفتاب؛ ابر؛ چشمه؛ شر؛ رودخانه؛ دریا؛ ساحل؛  
کنار دریا؛ جزیره؛ سد؛ گردش؛ قلّه؛ درّه؛ چاه؛ گیاه؛ خاک؛ گل؛ زلزله؛  
آتش‌سوزی؛ سیل؛ (طرف؛ خنک)  
می‌بارد؛ تماشا می‌کند؛ عرق می‌شود؛ نجات می‌دهد؛ خاموش می‌کند  
در راهی؛ معتدل؛ دیگر؛ بن؛ تفریح؛ منظره؛ مسیر؛ به سمت؛ لذت‌بخش؛ دبد؛ گمت

#### نکته‌ها

فصل‌ها «بهار ... زمستان»  
ماه‌ها «فروردین ... اسفند»  
عددهای ترتیبی «یکم؛ دوم؛ سوم ...»  
واژه‌ی پرسشی «چندم»

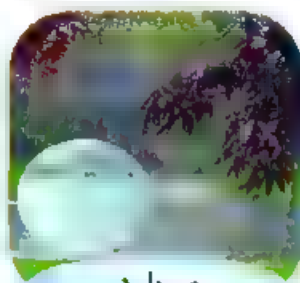
#### متن

#### دماوند

اسم من امیر حسین است...



## طبیعت



می بارد



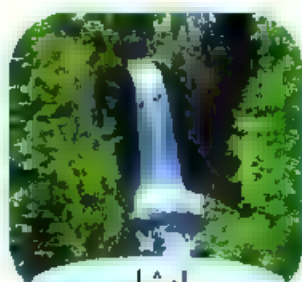
ابر



خورشید (آفتاب)



رودخانه



آبشار



چشمه



جزیره



ساحل (کنار دریا)



دریا



تماشا می کند



گردش



سد

وایه های خوانده شده

آسمان: آفتاب: ماه: ستاره: طلوع: غروب: صاعقه: باری برف: دریاچه: جنگل: سرد: گرم



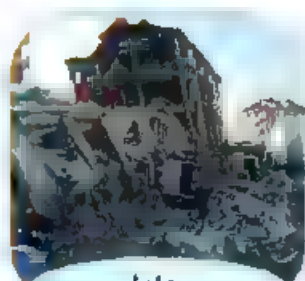
چاه



دره



قله



زلزله



گل

حاک



گیاه



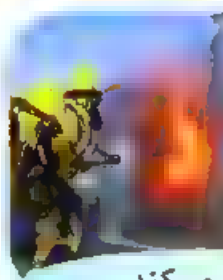
غرق می شود



سیل



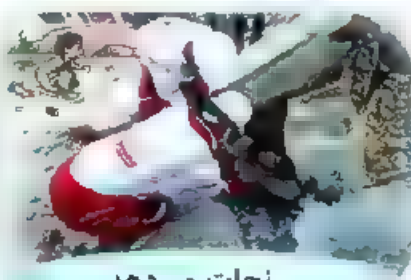
آتش سوری



خاموش می کند



نجات می دهد



ی  
و ر د ی خ د ت

کوه: عذرا، صحرا: عجمه، گل: درخت، ریشه: برگ، سنگ: (سیل)، پناه: طوفان



## گوش کنید و بخوانید.

۱. در کوه و جنگل باران زیاد می بارد و در صحرا باران کم می بارد.
۲. امدادگران هنگام آتش سوزی، آتش را خاموش می کنند و مردم را نجات می دهند.
۳. من ساحل دریا و تماشا کردن آن را هنگام غروب خورشید دوست دارم.
۴. حسین و خانواده اش برای گردش به جزیره ی کیش رفتند و سه روز آن جا ماندند.
۵. در بعضی از روستاها مردم از آب چاه ها برای خوردن و کشاورزی استفاده می کنند.
۶. در اصراف کوه دماوند درّه ها، آبشارها، چشمه ها و رودخانه های بسیار زیبا وجود دارد.
۷. دوستانم، پارسال در تعطیلات تابستان برای گردش به ساحل دریای خزر رفتند.
۸. هنگام آمدن سیل، بعضی از انسان ها عرق می شوند.
۹. امدادگران هنگام زلزله و سیل به مردم کمک می کنند و آن ها را نجات می دهند.
۱۰. در بعضی از کوه ها، گیاهان گوناگون، مانند درخت، گل، قارچ و... وجود دارد.



## لطفاً پاسخ دهید.

۱. آیا در کشور شما دریا وجود دارد؟
۲. اسم بلندترین کوه در کشور شما چیست؟
۳. آیا در شهر یا روستای شما برف می بارد؟
۴. آیا هنگام بیرون رفتن از کلاس، لامپ ها را خاموش می کنید؟

۱. مصمم: خاموش کردن، آتش، لامپ، آذوقه، تلویزیون، آواز، تلفن همراه و ماشین استفاده می شوند.

تماشا کردن	تماشا می کنم	قفلش می کنی	تماشا می کند	تماشا می کنیم	نماند می کنید	نمایش می کند
عرق شدن	عرق می شوم	عرق می شوی	عرق می شود	عرق می شویم	عرق می شوید	عرق می شوند
نجات دادن	نجات می دهم	نجات می دهی	نجات می دهد	نجات می دهیم	نجات می دهید	نجات می دهند
خاموش کردن	خاموش می کنم	خاموش می کنی	خاموش می کند	خاموش می کنیم	خاموش می کنید	خاموش می کنند

در ... عرق می شوند. ... را نجات می دهند. ... خاموش می کنند.

لطفاً توجه کنید.



### فصل‌ها

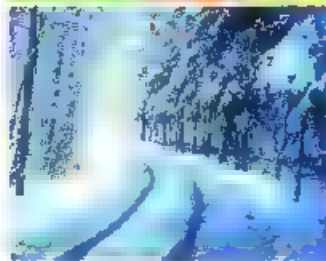
تابستان



بهار



زمستان



پاییز



لطفاً بخوانید.

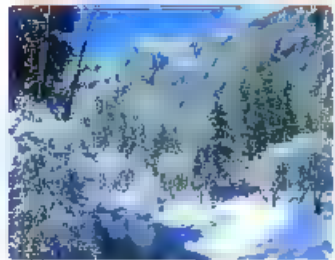


۱. ایران چهار فصل دارد. بهار، تابستان، پاییز و زمستان.
۲. بهار، فصل اول سال و زمستان، فصل آخر سال است.
۳. فصل بهار زیبا است. در این فصل، هوا خنک است و باران زیاد می‌بارد.
۴. در فصل تابستان، هوا گرم است. مدرسه‌ها و دانشگاه‌های ایران در تابستان تعطیل هستند.
۵. در فصل پاییز، برگ درختان ریز می‌شود. انار، انگوره پرنقال، لیمو و نارنگی از میوه‌های فصل پاییز هستند.
۶. در فصل زمستان، هوا سرد است. زمستان در بسیاری از شهرها و روستاهای ایران برف می‌بارد.



لطفاً توجه کنید.

فصل‌ها	ماه‌ها <sup>۱</sup>
بهار	فروردین اردیبهشت خرداد
تابستان	مهر آبان آذر
زمستان	دی بهمن اسفند



<sup>۱</sup> ماه‌های فصل بهار و تابستان «سی و یک» و «دو» و ماه‌های فصل پاییز و زمستان «سی و سه» است.  
ماه‌های هجری قمری: محرم، صفر، ربیع‌الاول، ربیع‌الثانی، جمادی‌الاول، جمادی‌الثانی، رجب، شعبان، رمضان، شوال، ذیحجه.  
ماه‌های میلادی: ژانویه، فوریه، مارس، آوریل، می، ژوئن، ژوئیه، اوت، سپتامبر، اکتوبر، نوامبر، دسامبر.

## لطفاً بخوانید.



۱. یک سال ۳۶۵ روز است و چهار فصل دارد.
۲. یک سال، دوازده ماه است. فروردین، ماه اول سال و اسفند، ماه آخر سال است.
۳. یک فصل، سه ماه است. فروردین، اردیبهشت و خرداد، ماه‌های فصل بهار هستند.
۴. تیر، مرداد و شهریور، ماه‌های فصل تابستان هستند. مرداد، گرم‌ترین ماه در ایران است.
۵. بیشتر مردم ایران در ماه‌های فصل تابستان برای گردش به کوه، جنگل و دریا می‌روند.
۶. ماه‌های فصل پاییز، مهر، آبان و آذر است. برگ درختان در این فصل، زرد و نارنجک است.
۷. در فصل تابستان، مدرسه‌ها تعطیل است. دانش‌آموزان، اول مهر به مدرسه می‌روند.
۸. دی، بهمن و اسفند، ماه‌های فصل زمستان هستند. در این فصل، هوا بسیار سرد است.

## لطفاً پاسخ دهید.



۱. کشور شما چند فصل دارد؟
۲. شما کدام فصل را بیشتر دوست دارید؟
۳. الآن در چه فصلی و چه ماهی هستیم؟
۴. مدرسه‌های کشور شما در چه فصلی تعطیل است؟
۵. کدام ماه در کشور شما بسیار گرم و کدام ماه بسیار سرد است؟
۶. کدام هوا را بیشتر دوست دارید: هوای آفتابی، ابری، برفی یا بارانی؟



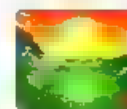
هوای گرم



هوای برفی



هوای آفتابی



هوای گرم





لطفاً توجه کنید.

یکم (اول): دوم: ... .. دهم	یک: و: ... ..
یازدهم: بیستم	یازدهم: بیست
بیست و یکم: سیام	بیست و یک: سی
چهلیم: صد	چهل: صد



لطفاً بخوانید.

۱. یک هفته، هفت روز است. شنبه، روز اول هفته است.
۲. بهار، فصل اول سال، تابستان فصل دوم، پاییز فصل سوم و زمستان، فصل چهارم سال است.
۳. من دو برادر دارم. برادر اولم، سی و دو سال و برادر دومم، بیست و هفت سال دارد.
۴. من دو ماه قبل به ایران آمدم و الان کتاب دوم را می خوانم.



لطفاً کامل کنید.

۱. چهارشنبه روز ..... هفته است.
۲. کتاب دوم، ..... درس دارد، ما امروز درس ..... را می خوانیم.
۳. یک سال ..... فصل دارد، زمستان فصل ..... سال است.
۴. پدرم ..... فرزند دارد، من فرزند ..... ایشان هستم.

۱ عدد اصلی + م = عدد ترتیبی یک + م ← یکم + بیست و پنج + م ← بیست و پنجم  
 ۲ عدد بررسی شد را سو می ند و اسم، کمره ی اسفله می گیره، مانند کتاب دوم: درس سیزدهم روز بیست و هشتم؛ اینکله سوم؛ املا: دوازدهم  
 در عدد مرکب از واحدی یکم، استفاده می کنیم، مانند بیست و یکم، سی و یکم  
 در غیر عدد مرکب جسر از واحدی اول استفاده می کنیم، مانند کلاس اول، کتاب اول، پستگاه زل

لطفاً توجه کنید.



یک هفته چند روز است؟

یک هفته هفت روز است.

دوشنبه روز چندم هفته است؟

دوشنبه روز سوم هفته است.

شما کتاب چندم را می‌خوانید؟

ما کتاب دوم را می‌خوانیم.

لطفاً بخوانید.



۱. مهر، ماه چندم سال است؟ مهر، ماه هفتم سال است.

۲. شما دیروز درس چندم را خواندی؟ من دیروز درس دوازدهم را خواندم.

۳. تابستان، فصل چندم سال است؟ تابستان، فصل دوم سال است.

۴. خانه‌ی شما در طبقه‌ی چندم است؟ خانه‌ی ما در طبقه‌ی سوم است.

۵. شما فرزند چندم خانواده هستی؟ من فرزند چهارم خانواده هستم.

با واژه‌ی «چند» و «چندم» سؤال مناسب بگویید.

۱. ؟ لیلا کتاب پنجم را می‌خواند.

۲. ؟ من هر روز، سه بار غذا می‌خورم.

۳. ؟ اسم فرزند سوم من، محمد حسین است.

۴. ؟ کلاس ما در طبقه‌ی دوم است.

۵. ؟ یک ماه، سی روز است.



## دماوند

اسم من امیرحسین است. من اهل اندونزی هستم و در ایران درس می‌خوانم. سه ماه قبل برای دیدن خانواده و دوستان به کشورم رفتم. بسیاری از دوستان به دیدنم آمدند. آن‌ها درباره‌ی ایران از من سؤال کردند. یکی از آن‌ها درباره‌ی آب و هوا و طبیعت ایران پرسید. من به او گفتم: ایران دارای آب و هوا و طبیعت گوناگونی است. بعضی از جاهای ایران هوا سرد است. بعضی از جاها هوا گرم و در بعضی از جاها هوا معتدل و خنک است. این کشور دارای جنگل‌ها و دشت‌ها، دریاها و دریاچه‌ها، چشمه‌ها و رودخانه‌ها، صحراها و کوه‌های زیبا است.



دوست دیگرم سؤال کرد: زیباترین جایی که در ایران دیدی، کجا بود؟ گفتم زیباترین جایی که در ایران دیدم «کوه دماوند» بود. دماوند پست‌ترین کوه ایران و یکی از زیباترین کوه‌های جهان است. این کوه ۵۶۷۱ متر ارتفاع دارد و بین دو شهر تهران و آمل قرار دارد.

مردم از شهرها و کشورهای گوناگون برای گردش و تفریح و دیدن منظره‌های زیبای

این کوه و اطرافش به آنجا سفر می‌کنند.



در مسیر دماوند کوه‌ها، دره‌ها، چشمه‌ها و رودخانه‌های زیادی وجود دارد. این مسیر به سبب ریبایی و نزدیک بودن به پایتخت جنگل‌های شمال و دریاچه‌ی بزرگ مازندران یکی از شلوغ‌ترین جاده‌های ایران در روزهای تعطیل است.

دیدن قله‌ی پر از برف دماوند، رودخانه‌ها و آبشارهای مختلف، سد لار، دشت گل‌های شقایق، دره‌ی گل زرد و چشمه‌های آب گرم، بسیار لذت‌بخش است.

لطفاً پاسخ دهید.



۱. دوستان امیرحسین از او چه سؤال‌هایی کردند؟
۲. امیرحسین درباره‌ی آب و هوا و طبیعت ایران چه گفت؟
۳. کوه دماوند چند متر ارتفاع دارد و بین کدام شهرها قرار دارد؟
۴. سبب شلوغ بودن مسیر دماوند چیست؟
۵. دیدن چه چیزهایی در اطراف دماوند لذت‌بخش است؟
۶. امیرحسین درباره‌ی زیباترین جای ایران به دوستش چه گفت؟

دیدیم	دید	دیدیم	دید	دیدیم	دیدیم
گفتم	گفت	گفتم	گفت	گفتم	گفت
پرسیدم	پرسید	پرسیدم	پرسید	پرسیدم	پرسید
سؤال کردم	سؤال کرد	سؤال کردم	سؤال کرد	سؤال کردم	سؤال کرد

با واژه‌های داخل کمانک کامل کنید.

(بهمن، مهر، مرداد، اردیبهشت، آبان، اسفند)

۱. ماه شهریور، بعد از ماه \_\_\_\_\_ است.
۲. فروردین، قبل از \_\_\_\_\_ است.
۳. ماه‌های فصل پاییز: \_\_\_\_\_ و آذر است.
۴. ماه‌های فصل زمستان دی، \_\_\_\_\_ و \_\_\_\_\_ است.

جایگزین کنید.

زیباترین / جا / دیدن / .....

زیباترین ..... دیدم، کوه دماوند بود.

۱. بهترین / کتاب / خواندن / ..... ۲. سردترین / جا / رفتن / .....

۳. لذیذترین / غذا / خوردن / ..... ۴. شلوغ‌ترین / جاده / دیدن / .....

دوستم / کشور ایران / کتاب نوشتن

دوستم ..... ی کشور ایران کتاب می‌نویسد.

۱. دوستانم / کوه دماوند / سؤال کردن ۲. من / طبیعت ایران / مطالعه کردن

۳. ما / امام حسین (ع) / انشا نوشتن ۴. آن‌ها / کشورشان / گفت‌وگو کردن

برای هر تصویر، دو جمله بگویید.



## درس چهاردهم

### در این درس می‌آموزیم

#### واژه‌ها

- ساعت و زمان؛ ساعت مچی؛ ساعت دیواری؛ عقربه؛ دقیقه؛ باتری؛
- بند ساعت؛ سالم؛ خراب؛ ساعت سبز؛ ساعت سازی؛ ساعت فروش؛ ساعت فروشی؛
- روز؛ صبح؛ ظهر؛ بعداز ظهر؛ شب؛ سرشب؛ نیمه شب؛ سحر؛ شبانه روز؛ خواب؛ بیدار
- تعمیر می‌کند؛ درست می‌کند؛ صلوع می‌کند؛ غروب می‌کند؛ می‌خوابد؛ بیدار می‌شود
- نام جانور؛ گی؛ خوش اخلاق؛ سر چهارراه؛ فاصله؛ سر ساعت؛ دوباره؛ شاگرد؛ همه؛
- وصو می‌گیرد؛ استراحت می‌کند

#### نکته‌ها

##### آموزش ساعت

حمله‌ی پرسشی «ساعت، چند است؟»  
واژه‌ی پرسشی «چه وقت»

##### متن

#### ساعت‌سازی ناصر

اسم این آقا، ناصر است و.....



## ساعت



عقربه



ساعت دیواری



ساعت مچی



بند ساعت



باتری



ثانیه دقیقه ساعت



همیشه می کند (درستی کند)



حباب



سالم



ساعت فروشی

ساعت فروش



ساعت ساری

ساعت سار

## زمان



بعد از ظهر



ظهر



صبح



روز



سحر



نیمه شب



سور شب



شب



غروب می کند



طلوع می کند



شبانه روز



بیدار می شود



می خوابد

خواب



## گوش کنید و بخوانید.

۱. محسن ساعت فروش است. در ساعت فروشی او ساعت‌های گوناگونی وجود دارد.
۲. جواد ساعت ساز است او در ساعت سازی عموبش، ساعت‌های خراب را تعمیر می کند.
۳. در کلاس ما یک ساعت دیواری هست. ساعت کلاس ما سالم است، خراب نیست.
۴. در فصل زمستان، آفتاب حدود هفت صبح طلوع می کند و پنج بعدازظهر غروب می کند.
۵. حمید هر شب ساعت ده می خواند و ساعت پنج صبح بیدار می شود.
۶. فاطمه و نرگس در شانروز، چهارده ساعت درس می خوانند و شش ساعت می خوانند.
۷. من دیروز به ساعت فروشی پدرم رفتم. دو ساعت آن‌ها ماندم و به ایشان کمک کردم.
۸. پسر من، یک ساعت مچی دارد. عقربه‌ی دقیقه شمار و بند آن خراب است.
۹. برادر من هادی، تعمیر کار یخچال است. او یخچال‌های خراب را تعمیر می کند.
۱۰. ما دیشب سرشب خوابیدیم و سحر بیدار شدیم.



## لطفاً جایگزین کنید.

پدر بزرگم / ساعت ساز / ساعت

پدر بزرگم ساعت ساز است. او ساعت‌های - را تعمیر می کند.

۱. برادر من / نجار / صندلی
۲. خواهر زاده‌ام / مهندس رایانه
۳. دوستم / آهنگر / در و پنجره
۴. عموی سعید / تعمیر کار ماشین
۵. حامد / تعمیر کار تلفن
۶. هادی / دوچرخه ساز

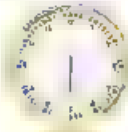
می خواند	می خوانیم	می خوانید	می خوانید	می خوانم	می خوانی	می خوانید
بیدار می شود	بیدار می شویم	بیدار می شوید	بیدار می شوید	بیدار می شوم	بیدار می شوی	بیدار می شوید
تعمیر می کند	تعمیر می کنیم	تعمیر می کنید	تعمیر می کنید	تعمیر می کنم	تعمیر می کنی	تعمیر می کنید

ساعت و تعمیر می کند.

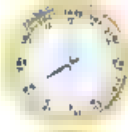
لطفاً توجّه کنید.



### ساعات نماز



۱. ساعت شش است.



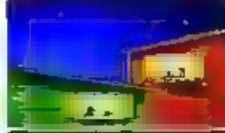
۲. ساعت، هشت صبح است.



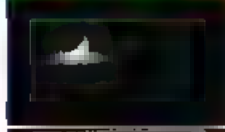
۳. ساعت، دوازده ظهر است.



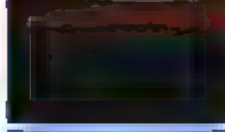
۴. ساعت، پنج بعد از ظهر است.<sup>۱</sup>  
(ساعت، پنج عصر<sup>۲</sup> است.)



۵. ساعت، نه شب است.



۶. ساعت، دوازده نیمه شب است.



۷. ساعت، سه بعد از نصف شب<sup>۳</sup> است.



۸. ساعت، حدود دوازده است.

۱. عصر = چهار تا شش و نیم

یک بعد از ظهر = میرده دو بعد از ظهر = چهارده سه بعد از ظهر = یکرده چهار بعد از ظهر = شش و نیم

شش عصر = هجده هشت عصر = یازده نُه شب = بیست و یک ده شب = بیست و دو

یازده شب = بیست و سه دوازده شب = بیست و چهار

۲. عصر ر و بعد از ظهر ب غروب آفتاب ر عصر ا هم می گویند

۳. نصف شب نیمه شب

لطفاً توجه کنید.



### آموزش ساعت (۲)



ساعت، دوازده و پنج دقیقه است.



ساعت، دوازده و بیست و دو دقیقه است.



ساعت، دوازده و چهل و پنج دقیقه است.

لطفاً بخوانید.



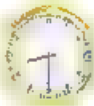
۱. ساعت، چهار و ده دقیقه است.



۲. ساعت، هفت و پانزده دقیقه است.



۳. ساعت، شش و بیست و پنج دقیقه است.



۴. ساعت، هشت و سی دقیقه است.



۵. ساعت، ده و چهل و هفت دقیقه است.

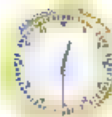


۶. ساعت، دوازده و پنجاه و هفت دقیقه است. (ساعت، حدود یک است.)

لطفاً توجه کنید.



ساعت، دوازده و پانزده دقیقه است. = ساعت، دوازده و ربع است.



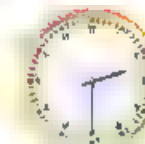
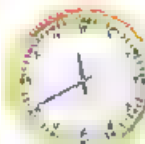
ساعت، سه و سی دقیقه است. = ساعت، دوازده و نیم است.

لطفاً بخوانید.



۱. حسین هر شب از ساعت ده و نیم تا ساعت یازده و ربع قرآن می خواند.
۲. دکتر حسینی هر روز از ساعت هشت و سی دقیقه تا یازده و نیم، بیماران را معاینه می کند.
۳. پدرم امروز صبح، ساعت شش و نیم به اداره رفت. او ساعت سه و ربع به خانه می آید.
۴. من دیشب ساعت یازده و ربع خوابیدم و ساعت چهار و نیم صبح بیدار شدم.
۵. افتاب امروز ساعت شش و ربع طلوع می کند و ساعت هفت و نیم عصر غروب می کند.

ساعت های زیر را بگویید.



۲. ورمی دقیقه ۲ گمته های "ربع" و "نیم" استفاده نمی شود، مانند.

ساعت دوازده و ربع دقیقه است ☒ ساعت دوازده و نیم دقیقه است ☒

چونستم چونستم چونستم چونستم چونستم چونستم  
بیدار شدم بیدار شدم بیدار شدم بیدار شدم بیدار شدم بیدار شدم



لطفاً توجه کنید.



ساعت، چند است؟

ساعت، هفت و بیست دقیقه است.

لطفاً بخوانید.



۱. ساعت، چند است؟ ساعت، یازده است.



۲. ساعت، چند است؟ ساعت، پنج و ده دقیقه است.



۳. ساعت، چند است؟ ساعت، چهار بعد از ظهر است.



۴. ساعت، چند است؟ ساعت، سه و چهل و دو دقیقه است.



۵. ساعت، چند است؟ ساعت، هفت و نیم است.

مائند مثال بپرسید و پاسخ دهید.



ساعت، ... است؟ ساعت، ... است.



۱. در زیر گفتار ساعت چند است؟ ساعت چند می گویم

لطفاً توجه کنید.



### تمرینات

- چه وقت<sup>۱</sup> به کلاس آمدی؟ من ساعت هشت به کلاس آمدم.
- چه وقت به مسافرت می‌روی؟ من آخر تابستان به مسافرت می‌روم.
- چه وقت ناهار می‌خوری؟ من بعد از ظهر، ناهار می‌خورم.

لطفاً بخوانید.



۱. دیشب چه وقت خوابیدی؟ من دیشب ساعت ده و نیم خوابیدم.
۲. آقا ساعتی را چه وقت تعمیر می‌کنی؟ ساعت را فردا تعمیر می‌کنم.
۳. شما چه وقت‌هایی مطالعه می‌کنی؟ من هر روز صبح زود مطالعه می‌کنم.
۴. چه وقت در موزه‌ها را می‌بندند؟ سر شب در موزه‌ها را می‌بندند.

پرسش مناسب بگویید.

۱. ....؟ ما ساعت نه شب، فیلم تماشا می‌کنیم.
۲. ....؟ من امروز عصر به مادرم هدیه می‌دهم.
۳. ....؟ جشن تولد فرزندم، پس فردا است.
۴. ....؟ حدود بیست روز قبل، کتاب اول را خواندم.

۱. در این گفتار واره‌ی پوستی چه وقت را می‌گوییم: چه وقت به کلاس می‌آی؟ (کمی به کلاس می‌آی؟)  
چه وقت ناهار می‌خوری؟ (کمی ناهار می‌خوری؟)

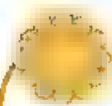
## ساعت سازی ناصر



اسم این آقا، ناصر است و نام خانوادگی او مهدوی است. او ساعت‌ساز است و یک مغاره‌ی ساعت‌سازی دارد. او در ساعت‌سازی‌اش، ساعت هم می‌فروشد. ساعت‌سازی او در خیابان هفده شهریور، بین میدان امام حسین علیه السلام و میدان شهدا، سرچهارراه امین، کنار بانک ملی، پلاک ۱۱۴ است.

فصله‌ی خانم‌ی آقای مهدوی تا مغاره‌اش حدود پانصد متر است. او هر روز ساعت هفت و نیم صبح پیاده به مغازه‌اش می‌رود و تا حدود ظهر در ساعت‌سازی می‌ماند و ساعت‌های خراب را تعمیر می‌کند. ایشان هنگام ظهر، مغازه‌اش را تعطیل می‌کند؛ وضو می‌گیرد و برای خوندن نماز به مسجد می‌رود. او پس از نماز برای خوردن ناهار و استراحت کردن به خانه برمی‌گردد و ساعت چهار بعدازظهر دوباره به مغازه می‌آید و تا ساعت به شب کار می‌کند.

آقا ناصر بسیار خوش‌اخلاق است؛ به این سبب مشتری‌های او زیاد هستند و همه او را دوست دارند.



او یک شاگرد هم دارد. اسم شاگردش رضا است. رضا از صبح تا ظهر در داش گاه درس می خواند و بعد از ظهرها ساعت پنج به ساعت سازی آقا ناصر می رود و در تعمیر ساعت ها به ایشان کمک می کند. دیروز دوست رضا ساعتش را برای تعمیر به او داد. رضا ساعت دوستش را به ساعت سازی برد و برایش تعمیر کرد.

لطفاً پاسخ دهید.



۱. نام خانوادگی ناصر چیست؟
۲. ناصر چه کاره است و کجا کار می کند؟
۳. به چه سبب مشتری های آقا ناصر زیاد هستند؟
۴. آقای مهدوی صبح ها با چه چیزی به مغازه اش می رود؟
۵. رضا ساعت چه کسی را برای تعمیر به ساعت سازی برد؟
۶. آقا ناصر چه وقت برای استراحت کردن به خانه برمی گردد؟

دادم	دادی	داد	دادیم	دادید	دادند
بردم	بودی	بود	بودیم	بودید	بودند
تعمیر کردم	تعمیر کردی	تعمیر کرد	تعمیر کردیم	تعمیر کردید	تعمیر کردند

## لطفاً جایگزین کنید.

استاد / هشت / کلاس / آمدن

استاد - هشت به کلاس

۱. هواپیما / ده / مشهد / رفتن
۲. ملایر / زرگمان / نه / دارو / خوردن
۳. ما / یارده / اتاقمن / خوابیدن
۴. کارمندا / هفت و نیم / محنت کار / آمدن

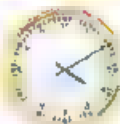
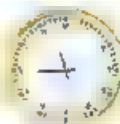
خانه‌ی ناصر / مغازه‌اش / پانصد متر

خانه‌ی ناصر / مغازه‌اش / پانصد متر است.

۱. تهران / قم / صد و سی کیلومتر
۲. روستای ما / شهر / بیست کیلومتر
۳. کشور من / ایران / ..... کیلومتر
۴. خانه‌ام / داش‌گاه / .. کیلومتر

## مانند مثال بگویید.

ساعت، ..... است.



## کامل کنید.

(مچی، ساعت‌سازی، تعمیر، سالم، ساعت‌ساز، درست کردن، ساعت‌فروشی، خراب)

۱. آن ساعت دیواری ..... بیست، ..... است.
۲. برادرم ..... است. و ساعت‌های خراب را ..... می‌کند.
۳. من پریور به ..... رفتم و برای فرزندم یک ساعت ..... خریدم.
۴. ساعت پدرم، خراب است. من امروز ساعت ایشان را برای ..... به ..... می‌برم.

خریدم

خریدم

خریدم

خریدم

خریدم

خریدم

## درس پانزدهم

### در این درس می‌آموزیم

#### واژه‌ها

غذا: صبحانه؛ پیر؛ کره؛ مربا؛ خامه؛ تخم‌مرغ؛ آب‌پز؛ نیم‌رو؛  
ناهار؛ چلو‌مرغ؛ چلو‌کباب؛ حورش؛ ماس؛ سالاد؛ شام؛ سوپ؛ ماکارونی؛ کنسرو؛  
سیمبزمینی سرخ‌کرده؛ روغن؛ دوغ؛ نوشابه؛ گرسنه؛ سیر؛ (ماهی تابه)  
پوست می‌کند؛ می‌ریزد؛ سرخ می‌کند؛ (کباب می‌کند)  
معمولاً؛ بیشتر وقت‌ها؛ همان؛ شست؛ دعوت؛ کرد؛  
پهن کرد؛ پذیرایی کرد؛ تشکر کرد

#### نکته‌ها

##### آموزش ساعت

«ساعت چند؟» ؛ «چند ساعت؟»

«هم» ؛ «هم ... هم» ؛ «نه ... نه»

#### متن

##### سفره‌های ایرانی

در هر کشور، مردم غذاهای





## غذا



کره



پنیر



صبحانه



مجموعه آبپز نیمرو



خامه



مرتا



چلو کباب



چلو مرغ



ناهار



سالاد



ماست



خورش

و دای حد شد

غذا سبزه صبحانه: نان غسل کرده و شیر چای. مجموعه مرغ نیمرو و مرغ آبپز خاتمه. تاق پذیرایی می‌برد درسها می‌کند  
۱ واره می‌خورش در گف و گو، خورش، هم گفته می‌شود



ماکارونی



سوپ



شام



روغن



سیبزمینی سرخ کرده



کنسرو



سیر



گرسنه



دوغ نوشابه



سرخ می کند



می ریزد



پوست می کند

۱۹ بای حیدر شد

رسور: سبزی، گوشت، لدرچ، وب، گوچه، پنا، سمر، عدس، لوس، دیمک، نوشابه، خوراک



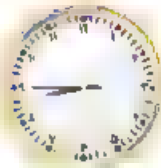
روغن مایع



۱ روغن جامد



لطفاً توجه کنید.



ساعت، هشت و چهار و پنج دقیقه است.  
ساعت، پانزده دقیقه به نه است.  
ساعت، یک ربع به نه است.



ساعت، دو و چهل دقیقه است.  
ساعت، بیست دقیقه به سه است.

لطفاً بخوانید.



۱. ما هشت و چهل دقیقه شام می‌خوریم.  
ما بیست دقیقه به نه شام می‌خوریم.



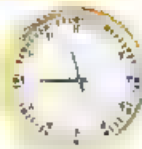
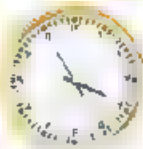
۲. قطار، یازده و پنجاه دقیقه به ایستگاه می‌رسد.  
قطار، ده دقیقه به دوازده به ایستگاه می‌رسد.

مانند مثال بگویید، «ساعت چند است؟»



ساعت، ... است

ساعت، ... است.



نویسیم

ساعت چهل دقیقه به هشت است. ✗

ساعت سی دقیقه به هشت است. ✗



بگوییم

ساعت هفت و بیست دقیقه است. ✓

ساعت هفت و سی دقیقه است. ✓

لطفاً توجه کنید.



ساعت، چند است؟

ساعت، هشت است.

استاد ساعت چند، به کلاس آمد؟

ایشان، ساعت هشت به کلاس آمد.

اسناد هر روز، چند ساعت درس می دهد؟

او هر روز، دو ساعت درس می دهد.

لطفاً بخوانید.



۱. شما ساعت چند برای مطالعه به کتابخانه می روی؟

من ساعت چهار بعدازظهر به کتابخانه می روم.

— هر روز چند ساعت مطالعه می کنی؟

من هر روز سه ساعت مطالعه می کنم.

۲. دیشب ساعت چند خوابیدی؟

دیشب ساعت یک ربع به یازده خوابیدم.

— دیشب چند ساعت خوابیدی؟

دیشب پنج ساعت و نیم خوابیدم.

### سؤال مناسب بگویید.

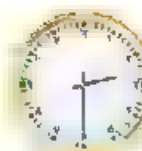
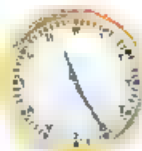
۱. ساعت، دوازده دقیقه به هفت است.
۲. امروز ساعت پنج و نیم صبح بیدار شدم.
۳. من و دوستانم هر روز یک ساعت قرآن می‌خوانیم.
۴. پدرم امروز ساعت چهار و بیست دقیقه به خانه آمد.
۵. آشپزها هر روز نیم ساعت سیب‌زمینی پوست می‌کنند.

### مانند مثال بگویید.



ساعت سه و بیست دقیقه است.

ساعت ده و بیست دقیقه است.



لطفاً پاسخ دهید.



۱. شما کدام غذا را دوست دارید؟
۲. هر روز چند ساعت تکلیف می‌نویسید؟
۳. ساعت چند صبحانه، ناهار و شام می‌خورید؟
۴. آیا قس از غذا خوردن دست‌هایتان را می‌شوید؟



لطفاً توجه کنید.



من عسل می خورم؛ پسر **هم** حسین **هم** عسل می خورد.

پسر حسین **هم** عسل می خورد، **هم** کره می خورد.

دخترم زینب **نه** عسل می خورد، **نه** کره می خورد؛ او پنیر و گردو می خورد.

لطفاً بخوانید.



۱. علی عینک دارد؛ همسرش سوسن هم عینک دارد.
۲. آن‌ها شام هم سوپ می‌خورند، هم سیبزمینی سرخ‌کرده.
۳. او نه ماکارونی دوست دارد، نه کنسرو؛ او چوخورش دوست دارد.
۴. من نه با اتوبوس مسافرت می‌کنم، نه با قطار؛ من با ماشین شخصی مسافرت می‌کنم.
۵. احمد صبه است؛ آیا شما هم طلبه هستید؟ بله، من هم طلبه هستم.
۶. آن‌ها دیروز پیراهن خریدند یا شلوار؟ آن‌ها هم پیراهن خریدند، هم شلوار.
۷. در کلاس شما میز هست یا صندلی؟ در کلاس ما هم میز هست، هم صندلی.
۸. شما زباله‌ها را در کوچه ریختی یا خاندن؟ نه در کوچه ریختم، نه در خاندن؛ در سطل ریاله ریختم.

ریختن ریختی ریختی ریختی ریختی ریختی ریختی

مانند نمونه، جمله بگویید.

من / چلوکباب / خوردن / برادرم

من چلوکباب می خورم؛ برادرم  چلوکباب می خورد.

۱. آن‌ها / درس فارسی / خواندن / ما ۲. نرگس / سیبزمینی / سرخ کردن / مادرم

۳. زهرا / روغن مایع / استفاده کردن / الیلا ۴. من / سیمزمینی / پوست کندن / همسرم

(نه ... نه) احمد / دیشب / شام / خوردن / میوه

احمد دیشب  شام خورد،  میوه.

۱. (نه ... نه) آن‌ها / دبروز / پالتو / پوشیدن / کاپشن

۲. (هم ... هم) او / مشب / سیبزمینی / پوست کندن / پیاز

۳. (هم ... هم) ما / فردا / مرغ پختن / سیبزمینی سرخ کردن

۴. (نه ... نه) مادرم / دیشب / چنومرغ / درست کردن / چلوکباب

اسم تصویرهای زیر را بگویید.



دو بستدند

دو بستدند

دو بستدند

دو بستدند

دو بستدند

دو بستدند

## سفره‌های ایرانی

در هر کشور، مردم غذاهای گوناگون می‌خورند. در ایران هم غذاهای مختلف وجود دارد. مردم ایران، مانند مردم کشورهای دیگر هر روز سه بار غذا می‌خورند. صبح، صبحانه، ظهر، ناهار و شب‌ها شام می‌خورند.

صبحانه‌ی ایرانی‌ها معمولاً پیر و گردو، کره و مربا، عسل و خامه یا نیمرو با چای و شیر است. ایرانی‌ها بیشتر وقت‌ها ناهار، برنج با خورش‌های گوناگون، مانند قیمه، قورمه‌سبزی و... یا چلو مرغ، چلو کباب و چلو ماهی به علاوه‌ی ماست و سالاد می‌خورند و شام آن‌ها سوپ، آش، ماکرونی، لوبه یا آب‌گوشت است. آب‌گوشت یک غذای لذیذ و خوش‌مزه‌ی ایرانی است.



خانواده‌های ایرانی معمولاً شب‌ها، زیاد غذا نمی‌خورند و از غذاهای رستوران هم کم استفاده می‌کنند. آن‌ها بیشتر وقت‌ها با هم غذا می‌خورند و تنها غذا خوردن را دوست ندارند. حمید و همسرش ریحانه، ایرانی هستند. آن‌ها یک دوست لبنانی به نام سید علی دارند. او و خانواده‌اش در ایران زندگی می‌کنند. حمید دیروز آن‌ها را برای شام به خانه‌اش دعوت کرد.



سرمد



۲ خوش‌مزه

۱ معمولاً بیشتر وقت‌ها

۱۹۲



ریحانه قبل از آمدن مهمان‌ها شام خوش‌مزه‌ای برای آن‌ها درست کرد. مهمان‌ها ساعت هفت‌ونیم شب آمدند. حمید و همسرش آن‌ها را به اتاق پذیرایی بردند و د چای، شیرینی و میوه از آن پذیرایی کردند. ریحانه حدود ساعت نه شب، سفره‌ی شام را پهن کرد و همه با هم سر سفره نشستند و شام خوردند.

سید علی و همسرش پس از خوردن شام از حمید و خانواده‌اش تشکر کردند و حدود ساعت ده و نیم به خانه‌شان برگشتند.

لطفاً پاسخ دهید.



۱. نهار و شام ایرانی‌ها معمولاً چیست؟
۲. حمید چه کسانی را برای شام به خانه‌اش دعوت کرد؟
۳. مهمان‌ها چه وقت آمدند و ریحانه ساعت چند سفره را پهن کرد؟
۴. حمید و همسرش قبل از شام با چه چیزهایی از مهمانان پذیرایی کردند؟
۵. سید علی و همسرش پس از خوردن شام چه کردند؟

خوردیم	خوردی	خورد	خوردیم	خوردی	خورد
نشستم	نشستی	نشست	نشستم	نشستی	نشست
برگشتم	برگشتی	برگشتم	برگشتم	برگشتی	برگشتم
دعوت کردم	دعوت کردی	دعوت کرد	دعوت کردم	دعوت کردی	دعوت کرد
سفره کردم	سفره کردی	سفره کرد	سفره کردم	سفره کردی	سفره کرد

سفره کرد      دعوت کرد      ر آماده کرد      ر پهن کرد      پذیرایی کرد      سفره کرد

مانند نمونه جمله بگویید.

من / پدر و مادرم / مسافرت

من سیب خورد. با پدر و مادرم به مسافرت می‌روم.

۱. پدر حسین / هواپیما / سفر
۲. کشاورزان / مزرعه / کار
۳. ما / بعدازظهر / استراحت
۴. در زمستان / برف و باران / باریدن

کامل کنید.

۱. او دیشب با میوه و شام ..... مهمان‌ها پذیرایی .....
۲. من و هم‌کلاسی‌هایم امروز ..... استادمان تشکر .....
۳. آشپز سیب‌زمینی‌ها را پوست ..... و در ماهی‌تابه سرخ .....
۴. من و خواهرم هر شب سفره‌ی شام ..... پهن .....
۵. ما تنها عدا خوردن ..... دوست .....

مانند نمونه پیرسند و پاسخ دهید.



شما / امشب / شام / خوردن /

شما امشب، ..... شام می‌خورید؟ ما امشب، ..... شام می‌خوریم.



۱. آن‌ها / دیشب / میوه / خوردن /



۲. شما / امروز / ناهار / خوردن /



۳. شما / دیروز / خانه / برگشتن /



۴. ریحانه / دیشب / دوستاش / پذیرایی کردن /

## درس شانزدهم

### در این درس می‌آموزیم

#### واژه‌ها

میوه و سبزی: انگور؛ گلابی؛ انجیر؛ موز؛ آناناس؛ توت فرنگی؛  
ریتون؛ آلو؛ زردآلو؛ کمپوت؛ سبزی؛ حمفری؛ ریحان؛ نعنا؛ تربچه؛ پیازچه؛  
گوجه؛ بدمجان؛ کدو؛ اسفناج  
می‌کارد؛ می‌چیند؛ پاک می‌کند؛ خرد می‌کند  
چشم؛ تعدادی؛ مقداری؛ در حال؛ به همراه؛ صدا زد؛ حرکت کرد

#### نکته‌ها

فعل‌های امر «بخور»؛ «بخورید و...»  
واژه‌های «لطفاً» و «خواهش می‌کنم»

#### متن

کمک به پدر بزرگ  
فصل تاستان بود. حدود.....



## میوه



انجیر



گلابی



انگور



توت فرنگی



آناناس



موز



زردآلو



آلو



ریتون



می چید



می کارد



کمپوت

واره های خوانده شد.

باغ میوه: آتار، میس، پرتال، بنمو، هلو، کیوی، گلاس، بوت، حرما، هندوانه، خربزه، طالبی، مارکلی، خوره، گردو، خیار، ریتون، موز

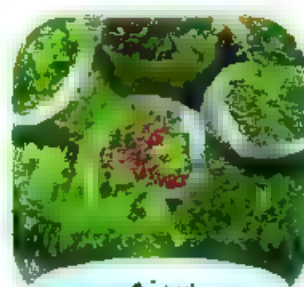
## سبزی



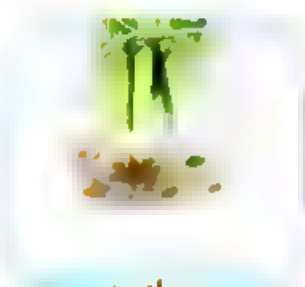
ریحان



جعفری



سبزی



پیازچه



نریجه



نعنا



کدو



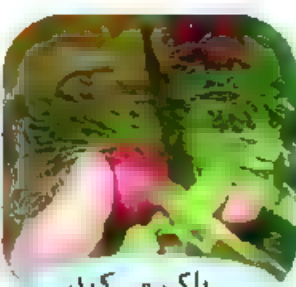
بادمجان



گوجه



خرد می کند



پاک می کند



اسفناج

وارد های خوانده شده

بهار: فلفل، قارچ، کاهو، هویج، (گوجه)

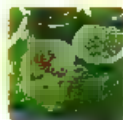
۱ پاک می کند

## لطفاً بخوانید.



۱. باغبان‌ها در فصل تابستان و پاییز میوه‌ها را می‌چینند و می‌فروشند.
۲. سمیه و مادرش سبزی‌ها را پاک کردند؛ سپس آنها را شستند و در یخچال گذاشتند.
۳. ما بعضی از میوه‌ها را پوست می‌کنیم و می‌خوریم و بعضی را با پوست می‌خوریم.
۴. دیشب زهرا و مادرش سبزی‌ها را خورد کردند و خورش سبزی درست کردند.
۵. در میوه‌فروشی‌ها، میوه‌های گوناگونی، مانند انگور، انجیر، ردآلو، مور و ... وجود دارد.
۶. دوستم مریض است. من دیروز دو عدد کمپوت گلابی و آناناس خریدم و برای او بردم.
۷. من امروز در باغچه‌ی خنهماں یک درخت زیتون و یک درخت انار می‌کارم.
۸. امروز جشن تولد برادرزاده‌ام است؛ دو شاخه گل از باغچه می‌چینم و به او هدیه می‌دهم.
۹. پدرم یک کیلو سبزی خوردن (جعفری، ریحان، نعنا، پیازچه و تربچه) خرید و به خانه آورد.
۱۰. در کارخانه‌ی کمپوت سازی با میوه‌های مختلف، کمپوت درست می‌کنند.

## برای هر تصویر، جمله بگویید.



می‌کارد  
می‌چیند

می‌کارد  
می‌چیند

می‌کارد  
می‌چیند

می‌کارد  
می‌چیند

می‌کارد  
می‌چیند

می‌کارد  
می‌چیند

می‌کارد  
می‌چیند

را خرد می‌کند

را پاک می‌کند

را می‌چیند

را در می‌کند

لطفاً توجه کنید.



# بخوریدن

بخور

بخورید



لطفاً توجه کنید.



پاک کردن

سبزی‌ها را پاک کنید.



سبزی‌ها را پاک کن!



مسواک زدن

بچه‌ها، مسواک بزنید.



حسین! مسواک بزن.

لطفاً بخوانید.



۱. مادرم گفت: مریح! سبزی‌ها روی میز است، آن‌ها را پاک کن.
۲. بعد از غذا خوردن و قیل از خوابیدن مسواک بزنید.
۳. بعد از نوشتن روی تابلو، آن را پاک کنید.
۴. سرآ، ب این دستمال سفره را پاک کن.
۵. به رنگ کار گفتم: امروز اتاق پذیرایی را رنگ بزن و فردا اتاق مطالعه را.
۶. مادرم گفت: قبل از رفتن به جشن تولد دوستت، لباس هدیت را اتو بزن.

۱ پاک کن پاک کن

لطفاً توجه کنید.



آمدن



بیا (بیایید)

رفتن



برو (بروید)

آوردن



بیاور (بیاورید)

بردن



ببر (ببرید)

لطفاً بخوانید.



۱. مادرم گفت: به آشپزخانه برو و عدايت را بخور.
۲. احمد! امروز بعدازظهر برای درس خواندن به خنهي ما بيا.
۳. پدرم گفت: علی! این ساعت خراب است؛ آن را به ساعت‌سازی ببر.
۴. به تعمیرگاه برو و ماشین ر بياور.
۵. میوه‌ها را بياور و از مهمان‌ها پذیرایی کن.
۶. سبزی‌ها را بياورید و پاک کنید.
۷. سر ساعت هشت به کلاس بيايید.

۱. معمولاً در گفت‌وگوی مؤدبانه به جای امر معرب، از امر جمع استفاده می‌کنیم. حسین آقا، لطفاً به کلاس بروید.



لطفاً توجه کنید.



### تکلیف‌ها

خواندن



خواهش می‌کنم بخوان (بخوانید).

نوشتن



لطفاً بنویس (بنویسید).

باز کردن



لطفاً پنجره را باز کنید.

بستن



خواهش می‌کنم در را ببند (ببندید).

لطفاً بخوانند.



۱. خواهش می‌کنم درس‌هایت را خوب بخوان و تکلیف‌هایت را بنویس.
۲. لطفاً پس از بیرون رفتن از اتاق، در را ببندید.
۳. لطفاً کتب را باز کنید و درس پانزدهم را بخوانید.
۴. حسین! هوا سرد است؛ لطفاً پنجره‌ها را ببند.
۵. خواهش می‌کنم تکلیف‌هایتان را با حط زیبا بنویسید.
۶. لطفاً در کمپوت را باز کن.

## کامل کنند.

۱. خواهش می‌کنم مطالعه ..... و تکلیف‌ها را .....
۲. پس از ..... غذا و قس از خوابیدن، مسواک .....
۳. لطفاً غذایان را ..... و درس‌هایتان ر .....
۴. دیروز مادر بزرگم گفت: حسین! به مغاره ..... و سبزی بخر!
۵. مادرم پس از پاک ..... سبزی‌ها گفت: ترگس! سبزی‌ها را خرد .....

## مانند مثال بگویید.

مسواک زدن: مسواک مسواک مسواک مسواک

اتو زدن	انتخاب کردن	آمدن	ستن	رفتن
باز کردن	نماز خواندن	آوردن	خوردن	نوشتن

## مانند مثال، جملهای امری بگویید.

فردا به تهران می‌روم.

فردا به تهران برو.

۱. ما از بازار سبزی می‌خریم و آن‌ها را پاک می‌کنیم.
۲. شما دیروز به باغ رفتید و میوه خوردید.
۳. من دیشب برای پدر و مادرم نامه نوشتم.
۴. آیا هر شب درها و پنجره‌ها را می‌بندید؟

۱. واژه‌های «بهر» و «بهره» فعل امر از مصدر «بهرش» هستند.  
 ۲. همان‌طور که خواندید فعل امر فقط در دو صفتی «بهر» و «بهره» به کار می‌رود پس ابتدا صفت «بهر» را به صفت «بهره» تبدیل می‌کنیم و سپس فعل مضارع را تبدیل به «فعل امر» می‌کنیم: من فردا به تهران می‌روم. → فردا به تهران برو.  
 «فعل زمان گذشته» و «واژه‌ی پرسشی» در جمله‌های امری حذف می‌شوند. آیا شما دیروز بعد از غذا مسواک ... شما بعد از غذا مسواک ...

## کمک به پدر بزرگ

فصل تابستان بود. حدود ساعت هشت با پدر و مادرم به طرف روستای پدر بزرگ حرکت کردیم و ساعت ده و نیم صبح به خانه‌ی پدر بزرگ رسیدیم. هوای روستا بسیار خنک و لذت‌بخش بود.



بعد از ظهر بری تفریح و کمک به پدر بزرگ به باغ رفتیم. حدود ساعت پنج، هوا بارانی شد. در حال تماشای باران بودم که پدر بزرگ صدا زد: مجیدا جعبه‌ها را بیاور و میوه‌ها را در آن بگذر. زود به طرف جعبه‌ها رفتیم و تعدادی جعبه آوردیم. با کمک پدر بزرگ سیب‌ها و زردآلوها را در جعبه‌ها ریختیم و مقداری از آن‌ها را برداشتیم و به خانه برگشتیم. در بین راه، پدر بزرگ مقداری پول به من داد و گفت: مجیدا امشب مهمان داریم، دو نفر از دوستان به همراه خانواده‌شان به منزل ما می‌آیند. برو، دو کیلو سیب‌زمینی، یک کیلو تخم‌مرغ و دو تا کاهو بخر و زود بیا. چشم! سپس به معازه رفتیم و آن چیزها را خریدیم.



هنگام برگشتن به خانه، پدرم را دیدم.  
ایشان سیبزمینی‌ها را از من گرفت و ما هم به  
خانه برگشتیم.  
چیزهایی را که خریدم به آشپزخانه بردم  
و روی میز گذاشتم. مادر بزرگم که در حال پختن  
غذا بود، از من تشکر کرد و به مادرم گفت: لطفاً  
سیبزمینی‌ها را بشوی! آن‌ها را پوست بکن و  
در ماهی تابه بریز و سرخ کن.  
آن شب مادر بزرگ با کمک مادرم غذای  
خوش مزه‌ای پختند و از مهمان‌ها پذیرایی کردند.

### لطفأ پاسخ دهید.



۱. مجید و خانواده‌اش ساعت چند به طرف روستا حرکت کردند؟
۲. آن‌ها ساعت چند به خانه‌ی پدر بزرگ رسیدند؟
۳. مجید برای چه کاری به باغ پدر بزرگش رفت؟
۴. مجید در حال چه کاری بود که پدر بزرگ او را صدا زد؟
۵. پدر بزرگ، وقتی مجید را صدا زد، چه گفت؟
۶. مجید برای چه کاری به مغاره رفت؟
۷. مادر بزرگ به مادر مجید چه گفت؟

۱ در گفتگو، فعل امر «بگو» را «بگویم» می‌گوییم.

فعل امر			فعل مر		
فعل امر	فعل مر	فعل امر	فعل مر	فعل امر	فعل مر
رسمند	رسمید	رسمم	رسمی	رسمند	رسمید
آورند	آوردید	آورم	آور	آورند	آوردید
صبارند	صبارید	صبارم	صبار	صبارند	صبارید
بردارند	بردارید	بردارم	بردار	بردارند	بردارید
گذارند	گذارید	گذارم	گذار	گذارند	گذارید
پختند	پختید	پختم	پخت	پختند	پختید
دیدند	دیدید	دیدم	دید	دیدند	دیدید
گرفتند	گرفتید	گرفتم	گرفت	گرفتند	گرفتید

مانند مثال بگویید.

استراحت کردن / مادرم / صدا زدن

استراحت کردن بودم که مادرم مرا صدا زد.

۱. درس خواندن / دوستم / آمدن
۲. دیدن فیلم / تویزیون / خراب شدن
۳. غرق شدن / پدرم / نجات دادن
۴. پاک کردن سبزی / مهمان‌ها / آمدن

لطف جایگزین کنید.

من / میوه / پوست کندن / خوردن

من میوه‌ها را

۱. ما / سبزی / پاک کردن / شستن
۲. پدر بزرگم / میوه / چیدن / فروختن
۳. باغبان / درخت / کاشتن / آب دادن
۴. مادرم / کدو / خورد کردن / پختن

مانند مثال با فعل امر جمله بسازید.

گذاشتن

علی کتابت را در کیف

کتاب‌ها را در کیف



خریدن



شستن



خوردن



سرح کردن



ریختن



بستن

## درس هفدهم

### در این درس می‌آموزیم

#### واژه‌ها

صفت: شیرین؛ ترش؛ بالا؛ پایین؛ نو؛ کهنه؛ ارزان؛ گران؛ خشک؛ خیس؛  
برم؛ زبر؛ روشن؛ تاریک؛ باز؛ بسته؛ قشنگ؛ ریبا؛ رشت؛ خوش‌حال؛ ناراحت؛  
فقیر؛ ثروتمند؛ ضعیف؛ قوی؛ شجاع؛ ترسو  
☀ می‌ترسد؛ لبخند می‌زند؛ می‌خندد؛ گریه می‌کند  
جالب؛ همه‌جور؛ آدم؛ بغ‌دسی؛ فرد؛ به‌نظر من؛ ولی؛ خلاصه؛  
خنده‌رو؛ هرچه؛ می‌ایستد؛ شوخی می‌کند؛ بازی می‌کند

#### نکته‌ها

بگوییم - نگوییم  
واژه‌ی «چرا» و «چون» برای «بن‌که»

#### متن

### کلاس جالب ما

کلاس ما یکی از بهترین و ...



## صفت



پایین

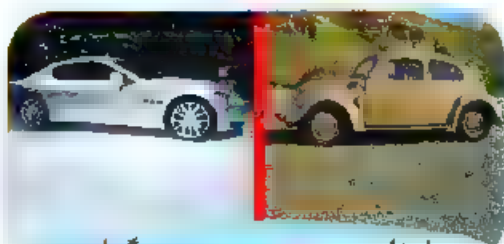
بالا



تازه



شیرین



گران

ارزان



کهنه

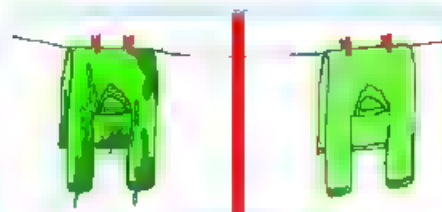


نو



زیب

برم



خیس

خشک



بسته

باز



تاریک

روشن

وای چه درد شد

ز

بسته: بسته: بزرگ: کوچک: کم: زیاد: تمیز: کثیف: لایه: چاق: گرسنه: سرفه: حوا: پیر: نر: بیک: دور: نازک: صحیفه: بود: فدا: شلوع: جنوب: تاج: خارج: ساله: خراب: پیر: گوسه: گران: قیمت: پایین



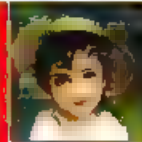
ناراحت



خوش حال



ریش



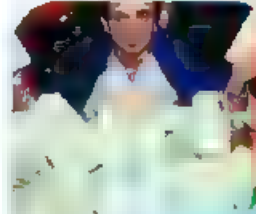
قشنگ (ریبا)



قوی



ضعیف



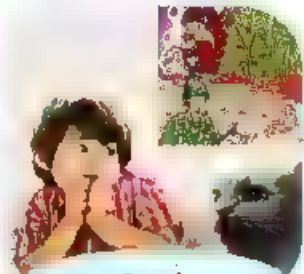
ثروت مند



فقر



می ترسد



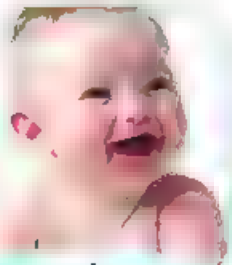
ترسو



شجاع



گریه می کند



می خندد



لبخند می رند

واژه های خوانده شد

ریبا، ثروت مند، ضعیف، لذت بخش، لذت، خوش مزه، خوش بو، خوش اخلاق، رود، سید، باغبان، صبح بخیر



## گوش کنید و بخوانید.

۱. عوره ترش است و انگور شیرین است.
۲. موش‌ها از گربه‌ها می‌ترسند.
۳. این کودک، گرسنه است و گریه می‌کند؛ او شیر می‌خواهد.
۴. بچه‌ها هنگام جشن تولدشان خوش حال هستند و می‌خندند.
۵. پنجره‌ی اتاق باز است یا بسته؟ پنجره‌ی اتاق بسته است.
۶. مادران هنگام بیمار شدن کودکانشان، ناراحت هستند.
۷. در جنگل حیوان‌های قوی، حیوان‌های ضعیف را می‌خورند.
۸. خط بعضی از دانش‌آموزان در کتاب اول زشت است و در کتاب‌های بعد زیبا است.
۹. پوست درخت، پوست آناناس و خربزه زیر است، پنبه، پوست گربه و دم روباه نرم است.
۱۰. لباس‌های من زیر باران حیس شد، آن‌ها را برای خشک کردن، کنار بحاری آویزان کردم.



## با واژه‌های داخل کمانک کامل کنید.

(ترش؛ گران؛ شیرین؛ روشن؛ شجاع؛ تاریک؛ ارزان؛ می‌زنند؛ می‌خندند)

۱. حسین ... است، ترسو نیست.
۲. روزها هوا ... است و شب‌ها هوا ... است.
۳. آن‌ها هنگام خوشحال بودن لبخند ... می‌... .
۴. بعضی از لیموها ... هستند و بعضی از لیموها ... هستند.
۵. ثروتمندان لباس‌های ... می‌پوشند و انسان‌های فقیر لباس‌های ... می‌پوشند.

درست	می‌ترسم	می‌ترسی	می‌ترسد	می‌ترسیم	می‌ترسید	می‌ترسد
خندید	می‌خندم	می‌خندی	می‌خندد	می‌خندیم	می‌خندید	می‌خندد
بخت	بخت می‌روم	بخت می‌روی	بخت می‌برد	بخت می‌رویم	بخت می‌برید	بخت می‌برد

لطفاً توجه کنید.



آن مرد یک **خانه بزرگ** دارد. ❌

آن مرد یک **خانهی بزرگ** دارد. ✅

ما امروز **خوش مزه غذا** خوردیم. ❌

ما امروز **غذای خوش مزه** خوردیم. ✅

در زمستان، **ضخیم لباس** بپوشید. ❌

در زمستان، **لباس ضخیم** بپوشید. ✅

لطفاً بخوانید.



۱. همسرم خیاط است. او لباس های زیبا می دوزد.
۲. سارا با آبرنگ، یک رنگین کمان زیبا نقاشی می کند.
۳. من برای دخترم یک کیف بنفش و یک جامدادی آبی می خرم.
۴. رفترها حیابال های کثیف را تمیز می کنند.

لطفاً تصحیح کنید.



۱. خواهرم زیبا لباس ها می دوزد.
۲. مادرم هر روز لذیذ غذا می پزد.
۳. رنگ کر با صورتی رنگ، اتاق را رنگ می زند.
۴. آن ثروت مند خالم، چهار بزرگ خانه دارد.

فصل آخر



این پسر، جای برین پسر است



این پسر جای برار یا پسر است



این پسر، جای اسمه

لطفاً توجه کنید.



تمرین

تمرین



من لباس تمیز می پوشم. ✓

من لباس های تمیزها می پوشم. ✗

من لباس های کثیف می پوشم. ✓

لطفاً بخوانید.



۱. انسان های شجاع نمی ترسند.
۲. مادرم غذاهای خوش مزه می پرد.
۳. محسن پیراهن های سفید را بیشتر از پیراهن های رنگی دوست دارد.
۴. ریحانه لباس های خشک را از روی طناب برمی دارد و لباس های خیس را پهن می کند.

لطفاً تصحیح کنید.



۱. پیراهن های چروک ها را تو بزنید.
۲. ما لباس های کثیف ها را با لباس شویی شستیم.
۳. انسان های قوی ها به انسان های ضعیف ها کمک می کنند.
۴. پدرم گفت: دخترم! گل های قشنگ ها را انتخاب کن و بخر.

۱. در مرکب وسیعی صفت همیشه مفرد می آید

— ش — — — — —

برای هر تصویر، صفت مناسب بگویید.



مانند مثال، جمله بگوید.

من / برنج ارزان / خریدن

من / برنج ..... می خرم، برنج ..... نمی خرم.

۱. محمد / لباس سفید / دوست داشتن ۲. حسین / طبقه‌ی بالا / زندگی کردن
۳. انسان ترسو / حیوان‌ها / ترسیدن ۴. ثروتمندها / لباس نو و گران / پوشیدن

با واژه‌های داخل کماشک کامل کنید.

(بالا تر، خیس، بزرگ‌ترین، قوی، بیشتر، ضعیف، قوی‌ترین)

۱. احمد و سجاد ..... هستند، ..... نیستند.
۲. این درخت ..... از آن درخت میوه دارد.
۳. من لباس‌های ..... را روی طناب آویزان کردم.
۴. شیر ..... و فیل ..... حیوان جنگل هستند.
۵. طبقه‌ی سوم ..... از طبقه‌ی دوم است.



لطفاً توجه کنید.



این صندلی، **سبز** است. ☒ این صندلی، **زیباتر** صندلی است. ☒

خانه‌ی حسن، **بزرگ** است. ☒ خانه‌ی احمد است. ☒ خانه‌ی حسن، **بزرگ‌تر** خانه است. ☒

با گزینه‌ی درست کامل کنید.

۱. این کیف، ..... کیف است. (گران، گران‌تر، گران‌ترین)
۲. من و دوستانم امروز ..... هستیم. (خوش‌حال، خوش‌حال‌تر، خوش‌حال‌ترین)
۳. محمد و مهدی خیلی ..... هستند. (لاغر، لاغرتر، لاغرترین)
۴. خط من، ..... از خط دوستم است. (زیبا، زیباتر، زیباترین)
۵. ژاکت جواد، ..... از ژاکت من است. (ضخیم، ضخیم‌تر، ضخیم‌ترین)
۶. این خیابان، ..... خیابان این شهر است. (خلوت، خلوت‌تر، خلوت‌ترین)

لطفاً تصحیح کنید.



۱. محمد قوی از سعید و یاسر است.
۲. کفش شما نوترین از کفش من است.
۳. خط‌کش لیلا ارزان‌تر خط‌کش نرگس است.
۴. این اتاق، روشن‌تر اتاق است.
۵. این انگور، خوش‌مزه‌ترین از آن انگور است.

لطفاً توجه کنید.



چرا امروز خیلی خوشحال هستی؟



چون روز تولد من است.

چرا روسری و مانتوی آبی می‌پوشی؟ برای این که رنگ آبی را زیاد دوست دارم.

لطفاً بخوانند.



۱. چرا غذا نمی‌خوری؟ چون سیر هستم؛ گرسنه نیستم.
۲. چرا تکلیف‌هایت را ننوشتی؟ برای این که دیروز مریض بودم.
۳. چرا لامپ‌ها را روشن کردند؟ چون هوا تاریک است.
۴. چرا جلو کباب، ریاد دوست داری؟ چون جلو کباب، بسیار خوش‌مزه است.
۵. چرا لباس‌هایت را روی طناب آویزان کردی؟ چون لباس‌هایم خیس بود.
۶. چرا تلویزیون، کم تماشا می‌کنی؟ برای این که درس‌ها و تکلیف‌هایم زیاد است.

لطفاً پاسخ دهید



۱. چرا دیروز به کلاس نرفتی؟
۲. چرا در کلاس را می‌بندید؟
۳. چرا جنگل، کوه و دریا را دوست داری؟
۴. چرا در رמستان، لباس‌های ضخیم می‌پوشیم؟

## کلاس جالب ما

کلاس ما یکی از بهترین و جالب‌ترین کلاس‌های مدرسه است. در کلاس ما همه جور آدمی هست؛ از کونا ه قد نا بلند قد؛ از چاق چاق نا لاغر لاغر.



نخل دستی من لاغری ترین فرد کلاس است. به طرم بیشتر از سی و پنج کیلو وزن ندارد. قدبلندترین فرد کلاس ما حدود دو متر و ده سانتی متر است و کوتاه‌ترین دانش آموز کلاس ما یک متر و بیست سانتی متر قد دارد. این دو نفر وقتی کنار هم می یستند، مانند فیل و فوجان هستند.

یکی دیگر از هم کلاسی هایم، بسیار چاق است. وزن او حدود صد کیلو است؛ اما چاق تر از او هم در کلاس ما هست. چاق ترین فرد کلاس ما صد و بیست کیلو وزن دارد. او بسیار خوش اخلاق است و همیشه با دیگران شوخی می کند.

افس و فوجان، کسانه از دو چیز نا دو کی همد که ر بطر اندارد نا بس، حلی نا هم فری بریده معمولاً یکی بیل بر رگ و دیگری بیل کوچیک است.

نا — سوخه می کند. نا — بزی می کند.

در این کلاس، درس بچه‌ها معمولاً خوب است؛ ولی یکی از بچه‌ها درسش ضعیف است. به نظرم او بیشتر وقش را برای بازی کردن یا خوردن و خوابیدن استفاده می‌کند.



دوستم احمد، بیشتر وقت‌ها خنده‌رو است و لبخند می‌زند، اما دیگران مانند او نیستند. مسعود بیشتر وقت‌ها ناراحت است و کم می‌خندد. من هرچه از او می‌پرسم: «چرا ناراحتی؟» پاسخ نمی‌دهد.

خلاصه، کلاس ما و هم‌کلاسی‌هایم خیلی جالبند. من همه‌ی آن‌ها را دوست دارم، هم چاق‌ها را، هم لاغر‌ها را، هم قدبلند‌ها را، هم قدکوتاه‌ها را و هم...

لطفاً پاسخ دهید.



۱. چرا این کلاس، جالب‌ترین کلاس مدرسه است؟

۲. چاق‌ترین فرد این کلاس چندکیلو وزن دارد؟

۳. به نظر شما چرا درس یکی از بچه‌ها ضعیف است؟

۴. چه کسی همیشه با دیگران شوخی می‌کند؟

۵. قد بلندترین و کوتاه‌ترین فرد در این کلاس چند سانتی‌متر است؟



### با صفت مناسب کامل کنند.

۱. این بچه، ضعیف است؛ ..... نیست.
۲. لباس من، حیس نیست؛ ..... است.
۳. آن نقاشی ..... است؛ زشت نیست.
۴. شیرها ..... میستند؛ شجاع هستند.
۵. عوره ..... است و انگور ..... است.
۶. آن ماشین ها ارزان نیستند؛ ..... هستند.

### با گزینه‌ی درست کامل کنید.

۱. ریحانه ..... دوستانش شوخی می کند. (باه از؛ در)
۲. بچه ها ..... حیوان های جنگل می ترسند (به؛ از؛ در)
۳. دو عدد ..... روی میز است. (ماژیک مشکى؛ مشکى ماژیک)
۴. هنگام وارد شدن او بعضی از ..... می خندند. (دوستان؛ دوست)
۵. یکی از ..... بسیر چاق است. (هم کلاسی ام؛ هم کلاسی هایم)
۶. کلاس ما یکی از ..... کلاس های مدرسه است. (جالب؛ جالب تر؛ جالب ترین)
۷. در دانش گاه ما ..... کم هستند. (دوستان چاق ها؛ دوستان چاق)

### برای تصویرهای زیر جمله بگویید.



## درس هجدهم

### در این درس می‌آموزیم

#### واژه‌ها

- انسان و اعضای بدن: مهر بن؛ نامهربان؛ متواضع؛ متکبر؛ نابینا؛ کور؛ ناشنوا؛ کر؛ معیول؛ سر؛ ابرو؛ بارو؛ سینه؛ معده؛ ماهیچه؛ استخوان و... (نوراد)
- احترام می‌گذارد؛ بغل می‌کند؛ نوازش می‌کند؛ می‌بوسد؛ صحبت می‌کند؛ به دنیا می‌آید؛ از دنیا می‌رود؛ (شانه می‌زند؛ کوتاه می‌کند)
- قسمت؛ برخی؛ به وسیله‌ی؛ محکم؛ بهتر؛ طعم و مزه؛ بو؛ شور؛ تند؛ حساس می‌کند، حس می‌کند، نفس می‌کشد، حرف می‌زند، راه می‌رود

#### نکته‌ها

مقایسه‌ی واژه‌های «دست»؛ «دسته» و ..

واژه‌ی «ما»...

#### من

### بدن انسان

بدن انسان، قسمت‌های گوناگونی ...



## انسان



احترام می‌گذارد



متواضع متکبر



مهربان نامهربان



مغول



باشنوا (گر)



نابینا (کور)



می‌بوسد



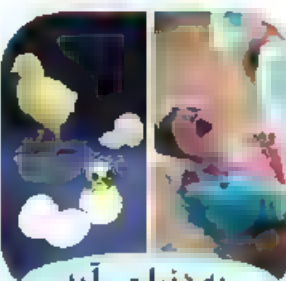
بوازش می‌کند



بغل می‌کند



از دنیا می‌رود



به دنیا می‌آید



صحبت می‌کند

## گوش کنید و بخوانید.

۱. مادر، نوزادش را بعل می‌کند و می‌بوسد.
۲. کودکان را نوازش کنید و ببوسید.
۳. هر روز در این بیمارستان حدود بیست نوزاد به دنیا می‌آید.
۴. من دیروز به دیدن مادر بزرگم رفتم و با او صحبت کردم.
۵. دوستم معلول است؛ او برای راه رفتن از عصا استفاده می‌کند.
۶. علی به مرد نابینا کمک کرد و او را به آن طرف خیابان برد.
۷. مادر بزرگ سعید، هفتاد و پنج سال زندگی کرد؛ او پارسال از دنیا رفت.
۸. استادمان گفت: رور مادر به دیدن مادران بروید و دست ایشان را ببوسید.
۹. هر روز در جهان هزاران نفر از دنیا می‌روند و هزاران نفر به دنیا می‌آیند.
۱۰. پدر بزرگم همیشه نوه‌هایش را نوازش می‌کند و بسیار مهربان است.
۱۱. نابینا کسی است که چشمانش نمی‌بیند و ناشنوا کسی است که گوش‌هایش نمی‌شنود.
۱۲. صبه‌های این کلاس مهربان و متواضع هستند. آن‌ها به استادهایشان احترام می‌گذارند.

## لطفاً جمله بسازید.

نوایش	می‌بوسم	صحبت	مسکتر
از دنیا رفت	به دنیا آمدم	احترام	نابینا

بوسید	بوسیدم	بوسیدم	بوسیدم	بوسیدم	بوسیدم	بوسیدم	بوسیدم
احترام می‌گذارم	احترام می‌گذارم	احترام می‌گذارم	احترام می‌گذارم	احترام می‌گذارم	احترام می‌گذارم	احترام می‌گذارم	احترام می‌گذارم
بوسیدم	بوسیدم	بوسیدم	بوسیدم	بوسیدم	بوسیدم	بوسیدم	بوسیدم
را نوازش می‌کنم	را نوازش می‌کنم	را نوازش می‌کنم	را نوازش می‌کنم	را نوازش می‌کنم	را نوازش می‌کنم	را نوازش می‌کنم	را نوازش می‌کنم

## اعضای بدن (۱)



### لطفاً بخوانید.

1. در صورت انسان چشم، ابرو، پلک، مژه، بینی و لب قرار دارد.
2. موهای دحترم زبنا و بلند است. من هر روز موهای او را شانه می‌زنم.
3. دندان پزشک پس از معاینه گفت: هر روز سه بار دندان‌هایت را مسواک بزن.
4. برادرم به آرایش‌گاه رفت و موهای سر و صورتش را کوتاه کرد.
5. ما با چشم‌هایمان می‌بینیم؛ با گوش‌هایمان می‌شنویم و با زبانمان صحبت می‌کنیم.

مو: پیشانی؛ چشم: مژه؛ گوش: سی؛ دندان: لثه؛ دندان: لثه؛ صورت: لب؛ ریش: گردن؛ دست: بازو؛ عضله: مج؛ جگر: قلب؛ پوست:



۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

۹

۱۰

۱۱

۱۲

۱۳

۱۴

۱۵

۱۶

۱۷

۱۸

۱۹

۲۰

۲۱

۲۲

۲۳

۲۴

۲۵

۲۶

۲۷

۲۸

۲۹

۳۰

۳۱

۳۲

۳۳

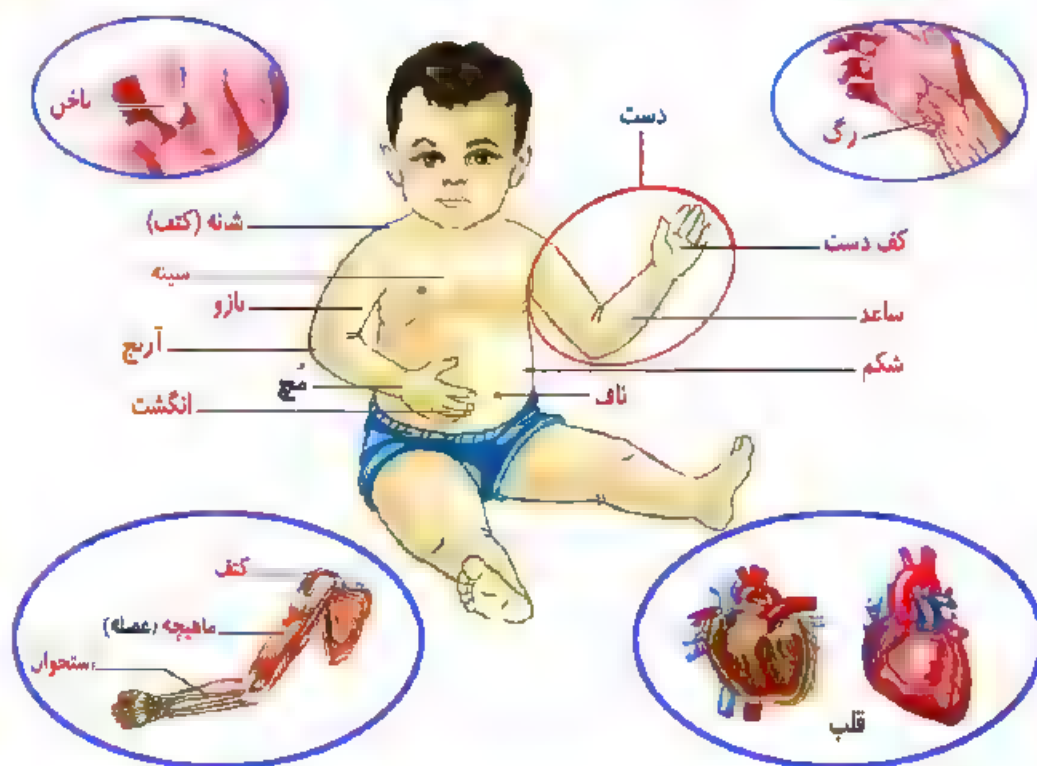
۳۴

۳۵

۳۶

۳۷

## اعضای بدن (۲)

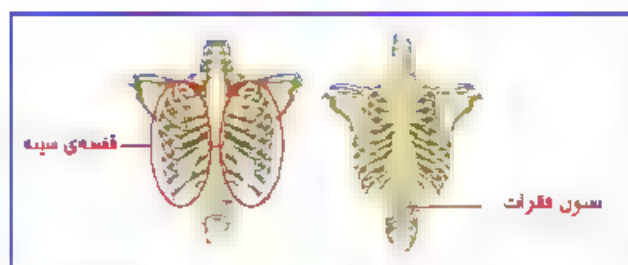
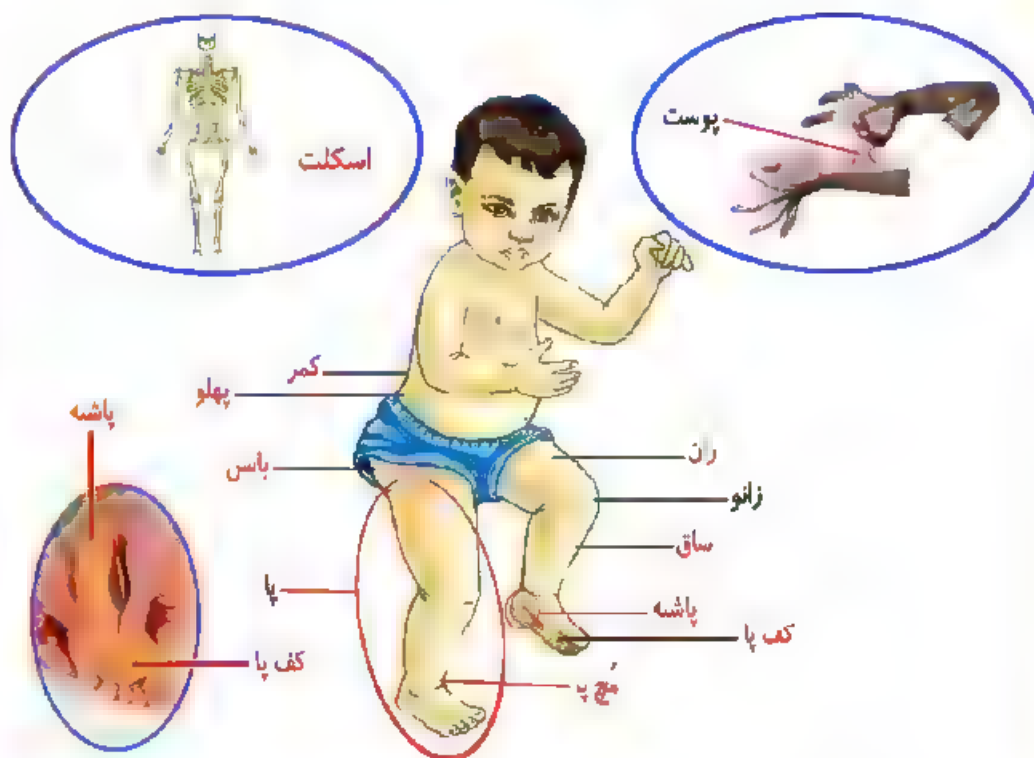


با واژه‌های داخل گمانک کامل کنید.

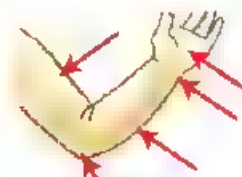
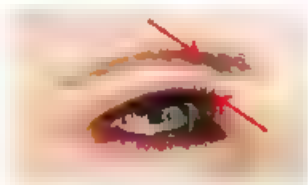
(کوتاه: دست؛ خون؛ قوی؛ بیست؛ بزرگ؛ پا)

۱. شکم انسان‌های چاق، ... است.
۲. در رگ‌های اسان ... وجود دارد.
۳. انسان انگشت دارد
۴. اسان دو ، دو و یک سر دارد.
۵. من روره‌ای جمعه باخن‌هایم را ..... می‌کنم.
۶. بازوها و ماهیچه‌های آن جوان بسیار ..... هستند.

### اعضای بدن (۳)



نام تصویرهای زیر را بگویید.



لطفأ پاسخ دهید.

۱. در صورت انسان چه چیزهایی وجود دارد؟
۲. با زبان، چشم و گوش چه کار می‌کنید؟
۳. زانو و آرنج کجای بدن قرار دارند؟
۴. در شکم انسان چه چیزهایی هست؟
۵. ربن و معده در کجا قرار دارند؟
۶. یک دست چند انگشت دارد؟

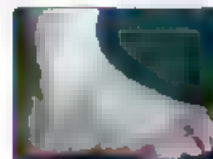


لطفاً توجه کنید.



دست

انسان دو دست دارد.



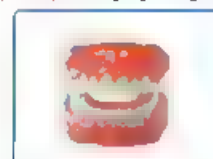
پا

ما دو پا داریم.



چشم

انسان ها و حيوان ها چشم دارند.



دندان

این دندان است.



ریشه

این مرد، ریشه دارد.



شاخ

گاو شاخ دارد.



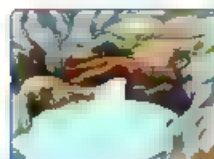
دسته

پارچ و سطل دسته دارند.



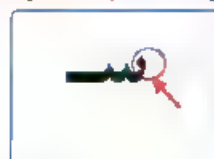
پایه

این صندلی، چهار پایه دارد.



جسمه

در کوه و جنگل چشمه وجود دارد.



دیدانه

حرف « س » سه دیدانه دارد.



ریشه

درخت ریشه دارد.



شاخه

درخت، شاخه دارد.

لطفاً توجه کنند.



من یک دوچرخه‌ی آبی دارم.

این دوچرخه‌ی آبی، مال من است.

لطفاً بخوانید.



۱. این عینک، مال من است و آن عینک، مال برادرم صادق است.

۲. یکی از این دفترها مال خواهرم پروین است.

۳. این عصا مال کیست؟ این عصا مال پدر بزرگم است.

۴. آیا آن خاله‌ی زیبا مال عباس است؟ بله، آن خاله‌ی زیبا مال عباس است.

مانند مثال بپرسید و پاسخ دهید.

انگشتر / دوستم



این انگشتر، کیست؟ این انگشتر، مال من است.

۲. جامدادی / برادرزاده‌ام ریحانه

۴. مداد رنگی / فرزندم جواد

۶. ساعت مچی / پسرم محمد

۱. پالتو / برادر حسن

۳. آپارتمان / عمویم

۵. گل فروشی / آقا مهدی

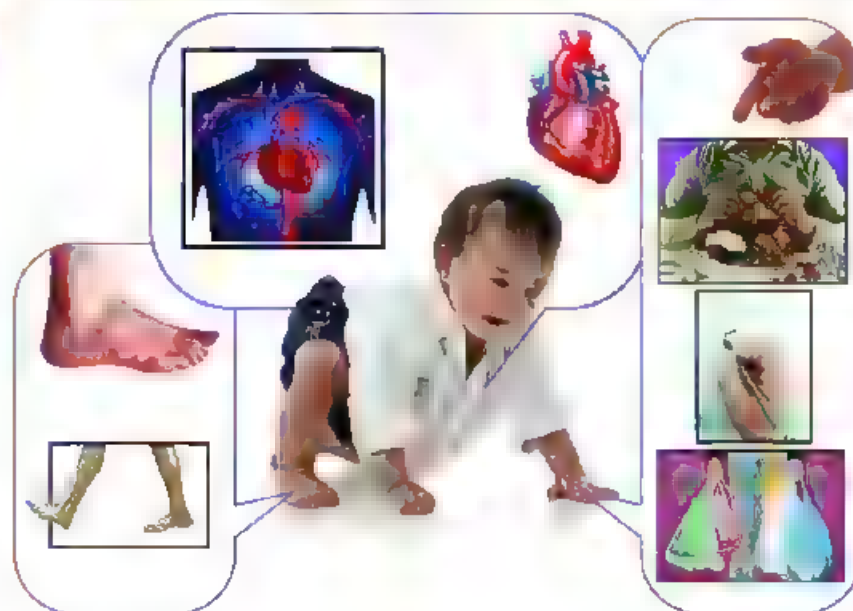
۱. در زیر کنار کیسه را بکوبه می‌گوییم. این عمل چیست؟ - این عمل چه؟

بدن افسان

بدن انسان قسمت‌های گوناگونی، مانند پوست، گوشت، خون، استخوان و... دارد. رنگ پوست انسان‌ها گوناگون است. بعضی از انسان‌ها زردپوست هستند؛ بعضی سیاه‌پوست، برخی سرخ‌پوست و بعضی دیگر سفیدپوستند. ما به وسیله‌ی<sup>۲</sup> پوست، گرمی، سردی، رطوبت و نرمی را احساس می‌کنیم.

در بدن انسان، بیش از دویست عدد استخوان وجود دارد. استخوان‌ها بسیار محکم هستند. محکم‌ترین و بلندترین استخوان بدن انسان، استخوان ران است.

در بدن انسان، دو چشم برای دیدن و دو گوش برای شنیدن وجود دارد. بعضی از مردم، چشم‌هایشان ضعیف است و خوب نمی‌بینند. آن‌ها برای بهتر دیدن از عینک استفاده می‌کنند.



ما از بینی علاوه بر نفس کشیدن، بوی غذاها، گل‌ها، عطرها و... را احساس می‌کنیم.  
به وسیله‌ی زبان حرف می‌زنیم و طعم و مزه‌ی خوردنی‌ها، مانند شیرین بودن عسل، شور بودن نمک، تند بودن فلفل و ترش بودن بعضی از میوه‌ها را حس می‌کنیم.  
در بدن ما اعضای دیگری هم وجود دارد، مانند قلب که به وسیله‌ی آن خون به همه‌جای بدن می‌رسد؛ پا که به وسیله‌ی آن راه می‌رویم و دست که به وسیله‌ی آن می‌نویسیم، غذا می‌خوریم و وسایل را برمی‌داریم.

لطفاً پاسخ دهید.



۱. پوست انسان‌ها چه رنگ است؟
۲. بندترین استخوان بدن کدام است؟
۳. بینی برای چیست؟
۴. چرا بعضی از انسان‌ها از عینک استفاده می‌کنند؟
۵. انسان از زبان برای چه کارهایی استفاده می‌کند؟
۶. انسان به وسیله‌ی پوست، چه چیزهایی را احساس می‌کند؟
۷. انسان به وسیله‌ی پاها و دست‌هایش چه‌کار می‌کند؟

حرف زدن، حرف می‌زنم حرف می‌زنی حرف می‌زند حرف می‌زنید حرف می‌زد حرف می‌زدید حرف می‌زد

... را احساس می‌کند (حس می‌کند) ... با ... حرف می‌زند

مانند مثال جمله بگویید.

گوش: ما گوش گوش

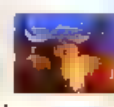
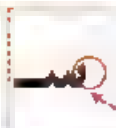
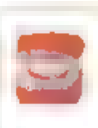


با واژه‌های داخل کمانک کامل کنید.

(نمی‌بیند؛ نوزاد؛ کور؛ مهربان؛ نمی‌شنود؛ کر؛ معلول)

۱. کسی که دیگران را دوست دارد و به آن‌ها کمک می‌کند، ..... است
۲. کسی که دست و پایش سالم نیست، ..... است.
۳. به بچه‌ای که دو، سه هفته سن دارد، ..... می‌گویند.
۴. نابینا کسی است که ..... .
۵. ناشنوا کسی است که ..... .
۶. اسم دیگر نابینا، ..... و اسم دیگر ناشنوا، ..... است

برای هر تصویر، جمله بگویید.



## درس نوزدهم

### در این درس می‌آموزیم

#### واژه‌ها

پزشکی؛ سردرد؛ دل‌درد؛ دندان‌درد؛ تب؛ رخم؛ چسب زخم؛ باند؛ پنبه؛  
بتدین؛ داروخانه؛ کپسول؛ قرص؛ شربت؛ قطره؛ پماد؛ سرم؛ اورژانس؛  
آزمایش‌گاه؛ پزشک متخصص؛ بستری؛ عیادت؛ (بحش؛ درمان؛ تزریقات)  
درد می‌کند؛ سرما می‌خورد؛ سرفه می‌کند؛ عطسه می‌کند؛  
بانسمان می‌کند؛ آمبول می‌زند؛ حتراحی می‌کند؛ عمل می‌کند  
داروساز؛ صاحب؛ صندلی چرخ‌دار؛ انواع؛ وسایل پزشکی و بهداشتی؛  
مصعب؛ ویزیت؛ تخفیف می‌دهد؛ علاقه دارد

#### نکته‌ها

واژه‌ی «بفرمایید»

«... ردن»

نوشتن و خواندن «تاریخ»

#### منن

### پرستار مهربان

سمته، پرستاری خوش اخلاق و ...



## پزشکی



دندان درد



دل درد



سر درد



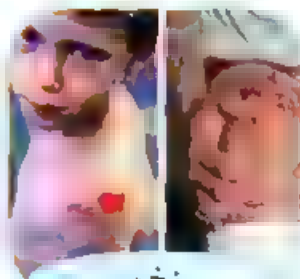
تب



سرما می خورد



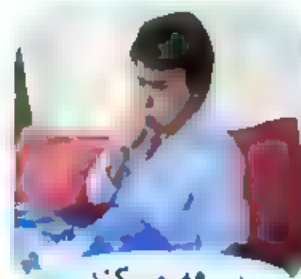
درد می کند



زخم



عطسه می کند



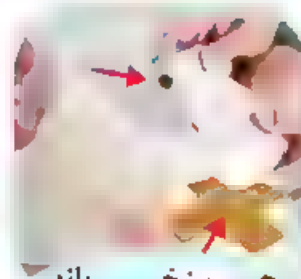
سرفه می کند



پانسمان می کند



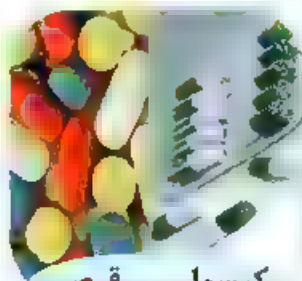
پنبه سادی



چسب زخم باند



شربت قطره



کپسول قرص



داروخانه



آمیول می زند



سرم



پماد



پزشک متخصص



آزمایشگاه



اورژانس



عیادت



بستری



جگر می کند (عمل می کند)

بیماری حاد شد

بیمارستان: بیمار، مریض؛ پزشک: دکتر؛ دندان: دندان؛ پزشک: پرستار؛ دندان: دندان؛ دارو: قرص؛ واکسن: حقیق؛ معاینه می کند: معاینه می نویسد؛ اورژانس: فوریت های پزشکی



### لطفاً بخوانند.

۱. پدرم پزشک متخصص قلب است. ایشان رئیس بیمارستان ابن سینا است.
۲. دوستم در خیابان تصادف کرد؛ او را زود به بخش اورژانس بردند.
۳. برادرم مریض است، او امروز علاوه بر خوردن قرص و کپسول، آمپول هم زد.
۴. دکتر گفت: هر هشت ساعت، یک قرص و یک قاشق غذاخوری شربت بخور.
۵. دختر کوچکم به خاطر سرماخوردن تب دارد و زیاد سرفه و عطسه می‌کند.
۶. دندان علی درد می‌کند. او امروز برای درمان دندان‌هایش به دندان‌پزشکی می‌رود.
۷. در بیمارستان‌ها اتاق تزریقات، بخش اورژانس، آزمایش‌گاه، داروخانه و اتاق عمل وجود دارد.
۸. در اتاق تزریقات، زخم بیمار را با سرم و بتادین می‌شویند و به وسیله‌ی دند پانسمان می‌کنند.
۹. پدر بزرگم در بیمارستان بستری است. ما هر روز به عیادت ایشان می‌رویم.
۱۰. فاطمه متخصص و جراح چشم است. ایشان چشم بیمارانش را معاینه و جراحی می‌کند.



### لطفاً جایگزین کنید.

من / دو روز / دندان

من دو روز است ..... من دو روز است

۱. فرزندم / چهار ساعت / سر
۲. پدر بزرگمان / یک ماه / پا
۳. ابراهیم / یک هفته / کمر
۴. ما / یک سال / چشم

۱. به خاطر سبب

سرما خوردن / سرما می‌خورم / سرما می‌خورم / سرما می‌خورم / سرما می‌خورم / سرما می‌خورم / سرما می‌خورم / سرما می‌خورم  
 آمپول زد / آمپول می‌زنم / آمپول می‌زد / آمپول می‌زد / آمپول می‌زد / آمپول می‌زد / آمپول می‌زد / آمپول می‌زد  
 در جراحی می‌کند / در جراحی می‌کند / در جراحی می‌کند / در جراحی می‌کند / در جراحی می‌کند / در جراحی می‌کند / در جراحی می‌کند / در جراحی می‌کند

لطفاً توجه کنید.



لطفاً توجه کنید.



واژه‌های بالا بر اساس کاربردهای مختلف فعل رفت آورده شده به در اسکن جایگاه تصویری، مانند فعل مرکب و.



### لطفاً بخوانید.

۱. پدر بزرگ و مادر بزرگم هنگام دیدن ما خوشحال می‌شوند و لحن می‌زنند.
۲. قبل از رفتن به خانه‌ی دوستم، به او تلفن زدم؛ سپس به آن جا رفتم.
۳. وقتی به خانه‌ی حسین رسیدم، زنگ زدم و پدرش در را باز کرد.
۴. آیا شما قبل از رفتن به کلاس، موهیتان را شانه می‌زنید؟
۵. هفته‌ی قبل مریض بودم و سه تا آمپول زدم.
۶. ما قبل از وارد شدن به اتاق مدیر، در می‌زنیم؛ سپس وارد می‌شویم.
۷. یکی از دوستانم زیاد حرف می‌زند. من زیاد حرف زدن را دوست ندارم.
۸. پلیس گفت: این خیابان، ورود ممنوع است؛ دور بزنید و از آن خیابان مروید.
۹. در هوای آفتابی، هنگام بیرون رفتن از خانه به دست‌ها و صورتم کرم می‌زنم.
۱۰. هر روز هنگام خوردن صبحانه، شکر را در جای می‌ریزم و با قاشق آن را به هم می‌زنم.



### لطفاً کامل کنید.

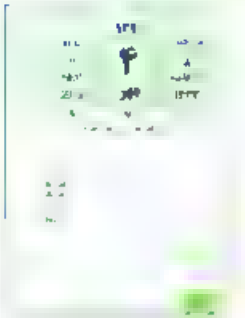
۱. رنگ کارها فردا دیوارهای مدرسه را ..... می‌زنند.
۲. پس از شستن لباس‌ها، پیراهنم را ..... می‌زنم.
۳. دوستم علاوه بر خوردن کپسول و شربت، یک سرم و دو تا ..... زد.
۴. دیروز مریض بودم؛ دوستانم به من ..... زدند و حالم را پرسیدند.
۵. دیشب به مادرم تلفن ..... و حدود بیست ساعت با او ..... زدم.
۶. امروز صبحانه، مقداری شکر در شیر ریختم و با قاشق آن را ..... زدم.

۱. در ریل گفتار به جای مصدر تلفن زدن، از رنگ زدن، هم استفاده می‌شود. از خانه به محل کار دوستم رنگ زدم.

۲. در ریل گفتار به جای هم زدن، از هم زدن، می‌گوییم. من با قاشق جای را هم زدم.



لطفاً توجه کنید.



چهار هفت هزار و سیصد و نود و یک

چهار مهر هزار و سیصد و نود و یک

چهارم مهر هزار و سیصد و نود و یک

لطفاً بخوانید.



چهارده خرداد هزار و سیصد و شصت و هشت

۱۳۶۸/۳/۱۴

دو سه هزار و سیصد و پنجاه و شش

۱۳۵۶/۳/۲

هشت چهار هزار و سیصد و هفتاد و هشت

۱۳۷۸/۴/۸

پانزدهم شهریور هزار و سیصد و هشتاد

۱۳۸۰/۹/۱۵

سی و یکم مرداد هزار و سیصد و هشتاد و هشت

۱۳۸۸/۵/۳۱

دوازده فروردین هزار و سیصد و پنجاه و هشت

۱۳۵۸/۱/۱۲

بیست و دو بهمن هزار و سیصد و پنجاه و هفت

۱۳۵۷/۱۱/۲۲

هفده هشت هزار و سیصد و نود و دو

۱۳۹۲/۸/۱۷

۱ چهارم هشت هزار و سیصد و نود و یک X



مفهوم: سررسید

### مانند مثال بخوانید.



۱۳۹۲/۵/۱۲	۱۳۸۵/۱۲/۲۹	۱۳۶۱/۴/۷
۱۳۷۶/۵/۸	۱۳۴۴/۲/۳۰	۱۳۸۹/۹/۲۷
۱۳۹۲/۷/۱۳		

### جایگزین کنید.



آیت ... خامنه‌ای / هزار و سیصد و هجده در مشهد به دنیا آمد.

۱. آیت ... بهجت / ۱۳۸۸/۳/۲۷ / قم / اردنیارفتن
۲. پدرم / ۱۳۹۰/۴/۱۶ / بیمارستان / بستری شدن
۳. حسن / درتاریخ / ۱۳۹۰/۱۲/۴ / تهران / عمل کردن
۴. من و دوستم / درتاریخ / ۱۳۹۱/۲/۱۹ / آزمایشگاه / رفتن

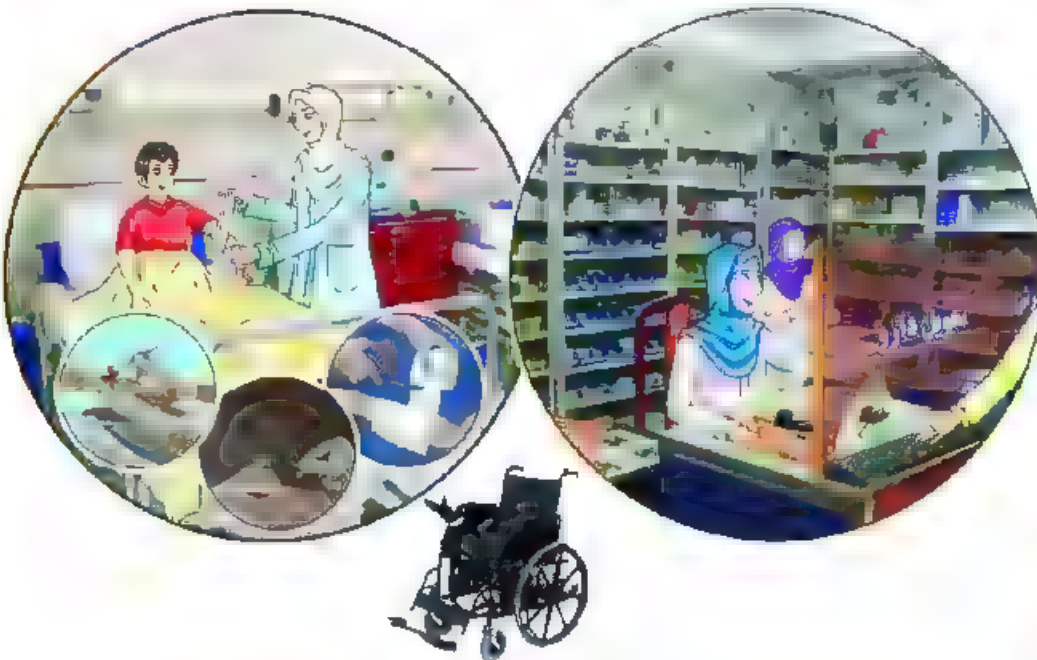
### لطفاً پاسخ دهید.



۱. امروز چندم ماه است؟
۲. تاریخ تولدتان را بگویید؟
۳. شما چه وقت به ایران آمدید؟
۴. دیروز هفدهم فروردین بود یا هجدهم فروردین؟
۵. آیا امام خمینی علیه السلام در چهاردهم خرداد شصت و هشت<sup>۱</sup> از دنیا رفت؟

## پرستار مهربان

سمیه، پرستری خوش اخلاق و مهربان است. او در بخش کودکان بیمارستان امام خمینی علیه السلام کار می کند. سمیه به کودکان بیمار در خوردن داروها کمک می کند. هنگام پانسمان زخمشان، آنها را نوازش می کند و با مهربانی زخمشان را می شوید، پماد می زند و سپس به وسیله باند می بندد. او بچه ها را مانند فرزندان دوست دارد و کودکان هم به او بسیار علاقه دارند.

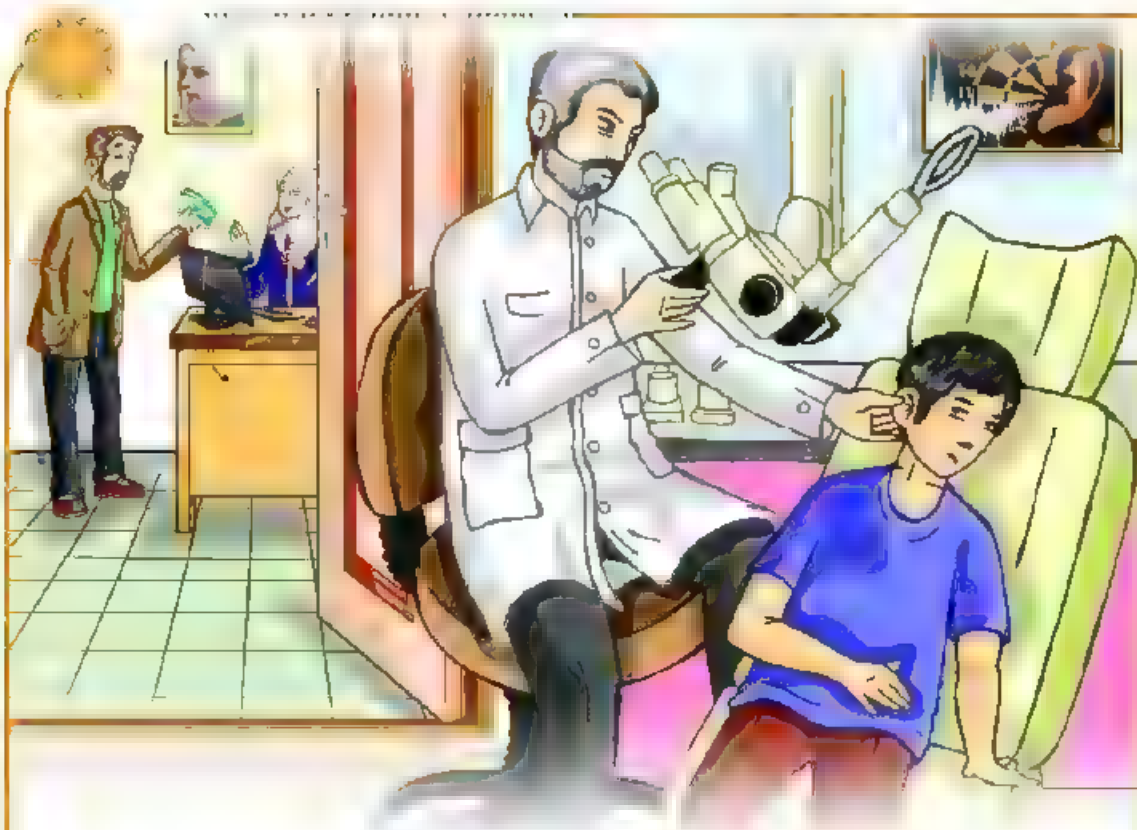


خانم کاظمی، مادر سمیه است. او پزشک داروساز و صاحب داروخانه‌ی بزرگ کوثر است. این داروخانه شبانه‌روزی است. داروخانه‌ی دکتر کاظمی در خیابان سعدی، کنار بیمارستان امام خمینی علیه السلام قرار دارد.

در داروخانه‌ی کوثر انواع داروها مانند قرص، کپسول، سرم، آمپول، شربت و پماد وجود دارد. آن‌جا علاوه بر دارو، وسایل پزشکی و بهداشتی، مانند صندلی چرخ دار، پنبه، باند، چسب زخم، بتادین، انواع کرم و خمیر دندان و... می‌فروشند.

۱. صدی چرخ دار (ویجرا) می

را دوست دارد به علاقه دارد



پدر سمیه، پزشک متخصص گوش و حلق و بینی است. مطب او بیشتر وقت‌ها شلوغ است. این‌سان از خانواده‌های فقیر، پول و برب و جراحی نمی‌گیرد، یا نه آن‌ها بسیار تخفیف می‌دهد.

لطفأ پاسخ دهید.

۱. سمیه چه کاره است و کجا کار می‌کند؟
۲. چرا کودکان، سمیه را دوست دارند؟
۳. داروخانه‌ی شاه‌روزی کوثر کجا قرار دارد؟
۴. در دروخانه‌ی خانم کاظمی چه چیزهایی وجود دارد؟
۵. پدر و مادر سمیه چه کاره هستند؟
۶. پدر سمیه متخصص چه چیزی است؟
۷. پدر سمیه به چه کسانی تخفیف می‌دهد؟

به دست تخفیف می‌دهد.

### با گزینه‌ی درست کامل کنید.

۱. بچه‌ها پدر و مادرشان ..... بسیار دوست دارند. (را ؛ به ؛ از ؛ با)
۲. کودکان بیمار ..... سمیه خانم، بسیر علاقه دارند. (را ؛ به ؛ از ؛ با)
۳. فروشنده‌ی پوشاک ..... خانواده‌های فقیر تخفیف می‌دهد. (را ؛ به ؛ از ؛ با)
۴. پرسترها با مهربانی زخم بیماران ر می‌شویند و پماد ..... (می‌کنند؛ می‌کشند؛ می‌زنند)
۵. سمیه هنگام بانسماں رخم‌ها، کودکان را نوازش ..... (می‌کند؛ می‌زند؛ می‌گیرد)
۶. در داروخانه‌ی کوثر، انواع داروها، مانند قرص و کپسول ..... (دارد؛ وجود دارد)

### لطفاً جایگزین کنید.

من / چشم‌درد / ۱۳۹۱/۱۲/۲۵ / بیمارستان

من ..... چشم‌درد ..... ۱۳۹۱/۱۲/۲۵ به بیمارستان می‌روم.

۱. هدی / دندان‌درد / ۱۳۹۱/۹/۱۷ / دندان‌پزشکی
۲. مادر بزرگم / معاینه‌ی گوش / ۱۳۹۲/۱/۲۴ / درمان‌گاه
۳. زهر و دوستش / دل‌درد / الآن / مطب

### اسم تصویرهای زیر را بگویید.



## درس بیستم

### در این درس می‌آموزیم

#### واژه‌ها

ورزش؛ ورزش‌گاه؛ سالن ورزشی؛ ورزش‌کار؛ مربی؛ داور؛ کشتی؛ شنا؛  
اسب‌سواری؛ تیراندازی؛ والیبال؛ بسکتبال؛ تنیس روی میز؛ پینگ‌پونگ؛  
ورزش رزمی؛ شمشیربازی؛ بدن‌سازی؛ دوچرخه‌سواری؛ کوه‌نوردی؛ سکی؛  
پیاده‌روی؛ دو و میدانی؛ (بازیکن؛ قهرمان؛ لباس ورزشی)  
می‌دود؛ مسابقه می‌دهد؛ پیروز می‌شود؛ شکست می‌خورد؛ (دعوا می‌کند)  
برنامه؛ برنامه‌ی هفتگی؛ اخبار؛ سریال؛ گوش می‌دهد؛ یاد می‌گیرد؛ تقسیم می‌کند؛  
عبادت می‌کند؛ آماده می‌شود

#### نکته‌ها

«.....» خوردن  
فعل‌ها و حروف اضافه

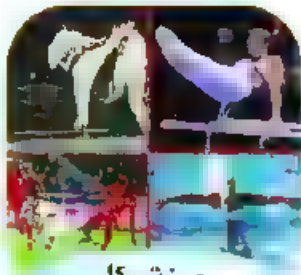
#### متن

### برنامه‌ی هفتگی من

من مهدی هستم. دو ماه و نیم .....



## ورزش



ورزش کار



سالن ورزشی



ورزش گاه



کشتی



داور



مربی



تیراندازی



اسب سواری



شنا



سیس روی میز (بببگ پوبگ)



بسکتبال



والیبال

۱. بیشتر ورزش ها، مصر «کرن» استفاده می شود. مانند شنا کردن، تیراندازی، کشتی و - «اذا کشتی» مصر «گرفتن» می آمد. احمد با و با کشتی می گیرد.



بدن سازی



شمشیر بازی



ورزش رزمی



اسکی



کوه نوردی



دوچرخه سواری



می دود



دو و میدانی



پیاده روی



شکست می خورد



پیروز می شود



مسابقه می دهد

و می دهد

ورزش: فوتبال، ژیمناستیک، اسب، توپ، بازی می کند

۱ ورزش های رزمی، تکواندو، کاراته، جودو، کونگفو، ووشو، رزم آوران و

## گوش کنید و بخوانید.



۱. ورزش گاه آزادی تهران، بزرگ‌ترین ورزش گاه ایران است.
۲. ما هفته‌ی قبل دو بار به استخر رفتیم و شنا کردیم.
۳. آقای محمدی ورزش کار است؛ او قهرمان کشتی است.
۴. بیشتر ورزش کاران والیبال و بسکتبال قندبلند هستند.
۵. در ورزش فوتبال، بسکتبال، والیبال و پینگ‌پونگ از توپ استفاده می‌کنیم.
۶. پدرم به ورزش دو و میدانی بسیار علاقه دارد. او هر روز حدود سه کیلومتر می‌دود.
۷. ورزش کاران هنگامی که مسابقه می‌دهند، گاهی پیروز می‌شوند و گاهی شکست می‌خورند.
۸. آقای رضایی، مربی ورزش‌های رزمی است. او به سالن ورزشی می‌رود و نگویند درس می‌دهد.
۹. هدی، داور فوتبال است. او هنگام مسابقه، نود دقیقه به همراه بازیکنان در زمین فوتبال می‌دود.
۱۰. خواهرم هم درس می‌خواند، هم ورزش می‌کند. او هر روز به کلاس تیراندازی می‌رود.

## لطفاً پاسخ دهید.



۱. آیا شما هر روز ورزش می‌کنید؟
۲. شما کدام ورزش را دوست دارید؟
۳. اسم بزرگ‌ترین ورزش گاه کشور شما چیست؟
۴. در خانواده‌ی شما چه کسانی ورزش کار هستند؟
۵. شما هر روز چند کیلومتر پیاده‌روی می‌کنید؟
۶. آیا هنگام ورزش کردن از لباس ورزشی استفاده می‌کنید؟



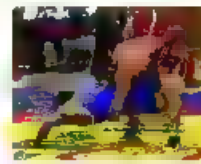
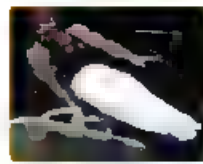
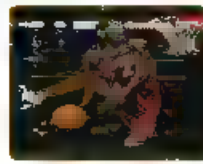
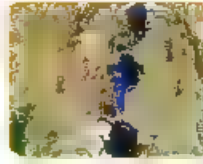
۳. لباس ورزشی



۱. همراه

می‌دوید	می‌دوید	می‌دوید	می‌دوید	می‌دوید	می‌دوید	می‌دوید	می‌دوید
مسابقه می‌دهد	مسابقه می‌دهد	مسابقه می‌دهد	مسابقه می‌دهد	مسابقه می‌دهد	مسابقه می‌دهد	مسابقه می‌دهد	مسابقه می‌دهد
پیروز می‌شود	پیروز می‌شود	پیروز می‌شود	پیروز می‌شود	پیروز می‌شود	پیروز می‌شود	پیروز می‌شود	پیروز می‌شود
شکست می‌خورد	شکست می‌خورد	شکست می‌خورد	شکست می‌خورد	شکست می‌خورد	شکست می‌خورد	شکست می‌خورد	شکست می‌خورد
از شکست می‌خورد	از شکست می‌خورد	از شکست می‌خورد	از شکست می‌خورد	از شکست می‌خورد	از شکست می‌خورد	از شکست می‌خورد	از شکست می‌خورد

## اسم ورزش‌های زیر را بگویید.



## کامل کنید.

۱. من ورزش‌های ..... و ..... را دوست دارم.
۲. ورزش کارن معمولاً با هم ..... می‌دهند.
۳. ورزش کارن در مسابقه گاهی پیروز ..... و گاهی شکست ..... می‌خورد.
۴. حسین ورزش دو و میدانی را دوست دارد؛ او هر روز دو ساعت در پارک ..... می‌دوید.
۵. دوستم با ماشین به دانش‌گاه می‌آید. او هر روز از خانه تا دانش‌گاه ..... می‌کند.

## لطفاً جایگزین کنید.

آن‌ها / دیروز / فوتبال / پیروز

آن‌ها دیروز در مسابقه فوتبال پیروز شدند.

۱. آيا زهرا / فردا / تیراندازی / پیروز
۲. مهدی / پارسال / کشتی / قهرمان (شدن)
۳. ما / هفته‌ی قبل / والیبال / شکست
۴. محسن / امسال / دوچرخه سواری / پیروز



لطفاً توجه کنید.





## لطفاً بخوانید.

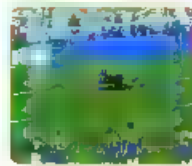


۱. ما هر روز سه بار غذا می‌خوریم: صبحانه، ناهار، شام.
۲. نادر پارسال در مسابقه‌ی پینگ پنگ از حسن شکست خورد.
۳. بچه‌ها در هوای برفی نازی کردند و سرم خوردند.
۴. هادی در دادگاه به قاضی گفت: من قسم می‌خورم که از صادق پوسی نگرفتم.
۵. مریم هنگام دویدن زمین خورد و دست و پایش زخمی شد.
۶. حمشید دیروز با سه نفر دعوا کرد و از آن‌ها کتک خورد.
۷. دیروز ماشینم روی برف سرخورد و با یک ماشین دیگر تصادف کرد.

## لطفاً کامل کنید.

۱. ما در مسابقه‌ی والیبال ..... خوردیم.
۲. فرزند کوچکم هنگام دوچرخه سواری ..... خورد و گریه کرد.
۳. شهربانو از دو روز قبل ..... خورد و سرفه و عطسه می‌کند.
۴. به خاطر خیس بودن زمین ..... خوردم و دسم زخمی شد.
۵. آن‌ها به سبب شکستن ظروف‌ها از مادرشان ..... خوردند.

## با تصویرهای زیر جمله بسازید.



دعوا کردند  
شکست

دعوا کردند  
شکست

دعوا کردند  
شکست

دعوا کرد  
شکست

۲ شکست  
دعوا کردی  
شکستی

دعوا کردم  
شکستم

دعوا کردی  
شکستی

ر می‌شکند

دعوا می‌کند





لطفاً توجه کنید.

### فعل‌ها و حروف اضافه

- ◆ از ..... استفاده کردن: استاد برای نوشتن از مازیک استفاده می‌کند.
- ◆ از ..... پذیرایی کردن: ما از مهمان‌ها با چای و شیرینی پذیرایی کردیم.
- ◆ از ..... پرسیدن: محمد امین از راننده‌ی تاکسی، آدرس را پرسید.
- ◆ از ..... ترسیدن: بعضی از مردم از موش می‌ترسند.
- ◆ از ..... تشکر کردن: طلبه‌ها از استادهایشان تشکر می‌کنند.
- ◆ از ..... حرکت کردن: ابراهیم ساعت دوازده و نیم از تهران حرکت می‌کند.
- ◆ از ..... خواستن: پدرم از من یک لیوان آب خنک خواست.
- ◆ از ..... شکست خوردن: یاسر در مسابقه‌ی کشتی از حسین شکست خورد.
- ◆ از ..... گرفتن: فاطمه و برادرش از پدرشان پول می‌گیرند.
- ◆ از ..... پیاده شدن: سلمان در ایستگاه از اتوبوس پیاده شد.
- ◆ از ..... خریدن: پدر و مادرم از فروشگاه کوثر، لباس می‌خرند.
- ◆ به ..... دادن: من دوچرخه‌ام را به دوستم دادم.
- ◆ به ..... کمک کردن: دخترم به آن پیرزن کمک کرد.
- ◆ به ..... تلفن زدن: من هر هفته به مادرم تلفن می‌زنم.
- ◆ به ..... گفتن: استاد به ما گفت: تکلیف‌هایتان را بنویسید.
- ◆ به ..... علاقه داشتن: ما به درس خواندن علاقه داریم.
- ◆ با ..... ازدواج کردن: حضرت خدیجه علیها السلام با حضرت محمد صلی الله علیه و آله ازدواج کرد.
- ◆ با ..... بازی کردن: بچه‌ها در حیاط با توپ بازی می‌کنند.
- ◆ با ..... صحبت کردن: زهرا با دوستش سوسن صحبت می‌کند.



۱. بعضی از فعل‌های ساده یا مرکب در زبان فارسی معمولاً با یک حرف اضافه‌ی مخصوص استفاده می‌شوند. ۲. بازی کردن.



لطفاً توجه کنید.

### فعل‌ها و حروف اضافه

- ◆ در ..... زندگی کردن: پدربزرگ کمیل در تهران زندگی می‌کند.
- ◆ در ..... غرق شدن: تعدادی از مردم هرسال در دریا غرق می‌شوند.
- ◆ در ..... ماندن: ما برای درس خواندن پنج سال در ایران می‌مانیم.
- ◆ در / روی ..... نشستن: مهمان‌ها در اتاق پذیرایی، روی مبل نشستند.
- ◆ از / به ..... رفتن: دانش آموزان ساعت هفت از خانه به مدرسه می‌روند.
- ◆ از / به ..... آمدن: پدرم ساعت دو از اداره به خانه می‌آید.
- ◆ از / به ..... برگشتن: همسرم ساعت دوازده از دانش‌گاه به خانه برمی‌گردد.
- ◆ از / به ..... بردن: حسین هر روز دخترش را از خانه به مدرسه می‌برد.



لطفاً کامل کنید.

یکی از دوستان قدیمی مادرم ..... روستا زندگی می‌کند. او و فرزندش لیلا دیروز ساعت یک و نیم بعدازظهر ..... روستا حرکت کردند و ساعت سه و نیم ..... خانه‌ی ما رسیدند. مادرم پس از سلام و احوال‌پرسی آن‌ها را ..... سالن پذیرایی برده آن‌ها ..... مبل نشستند. من با میوه و چای ..... آن‌ها پذیرایی کردم. سپس کنار لیلا نشستم و ..... او صحبت کردم. او ..... من گفت: فاطمه! یک هفته است که سرم بسیار درد می‌کند. من ..... او گفتم: دو سه روز ..... خانه‌ی ما بمانید. من و مادرم ..... شما کمک می‌کنیم تا یک دکتر متخصص شما را معاینه کند. لیلا و مادرش ..... ما تشکر کردند و دو روز ..... خانه‌ی ما ماندند. آن‌ها پس از معاینه‌ی پزشک متخصص و گرفتن داروها ..... روستایشان برگشتند.

۱. فعل‌های لازم به حرف اضافه‌ی خاصی نیاز ندارند و معمولاً حروف اضافه‌ی مختلفی می‌گیرند مانند: رفتن، او از این‌جا رفت؛ او به خانه رفت؛ او تا آخر خپلپان رفت؛ او برای مطالعه به کتابخانه رفت؛ او با دوستش رفت؛ او در سال قبل به مسافرت رفت.

## برنامه‌ی هفتگی من

من مهدی هستم. دو ماه و نیم قبل به همراه همسر و فرزندم برای درس خواندن به ایران آمدم. پس از آمدن به ایران برای یادگرفتن زبان فارسی به «مرکز آموزش زبان و معارف اسلامی» رفتم. ابتدا برنامه‌ی درسی آن مرکز را مطالعه کردم. سپس با کمک همسر و دوستانم یک برنامه‌ی هفتگی نوشتم و شبانه‌روزم را به سه بخش درس خواندن، عبادت کردن، تفریح و استراحت تقسیم کردم.



من هر روز پس از خواندن نماز صبح، حدود یک ربع قرآن می‌خوانم. ساعت هفت صبح با خانواده ام صبحانه می‌خورم و ساعت هفت و نیم با آن‌ها خداحافظی می‌کنم و به مدرسه می‌روم. حدود ساعت هشت به مدرسه می‌روم و زود به کلاس می‌روم؛ چون استاد ما سر ساعت هشت به کلاس می‌آید.

پس از تعطیل شدن کلاس‌ها هنگام ظهر به خانه برمی‌گردم. معمولاً اول اذان به خانه می‌روم. پس از خواندن نماز ظهر و عصر با همسر و فرزندم ناهار می‌خورم. سپس یک ربع اخبار فارسی گوش می‌دهم و نیم ساعت می‌خوانم. ساعت دو و نیم از خواب بیدار می‌شوم. تا ساعت سه و نیم درس‌هایم را می‌خوانم و بعد برای رفتن به کلاس‌های بعدازظهر آماده می‌شوم.



۱. عبادت کردن





من شب‌ها مقداری مطالعه می‌کنم و حدود یک ساعت هم برای بهتر یاد گرفتن زبان فارسی، فیلم‌ها و سریال‌های ایرانی را تماشا می‌کنم. سپس شش ساعت می‌خوابم.



در مدرسه‌ی ما یک سالن ورزشی هست که در آن وسایل گوناگون ورزشی وجود دارد. من و بعضی از دوستانم، عصر روزهای شنبه، دوشنبه و چهارشنبه یک ساعت در این سالن ورزش می‌کنیم و صبح روزهای جمعه به استخر می‌رویم.

لطفاً پاسخ دهید.



۱. مهدی به همراه چه کسانی به ایران آمد؟
۲. چرا او به مرکز آموزش زبان و معارف اسلامی رفت؟
۳. مهدی برنامه‌ی هفتگی‌اش را به چه بخش‌هایی تقسیم کرد؟
۴. او بعد از ظهرها چه برنامه‌ای دارد؟
۵. مهدی برای بهتر یاد گرفتن زبان فارسی چه کارهایی می‌کند؟
۶. او عصر روزهای شنبه، دوشنبه و چهارشنبه کجا می‌رود و چه کار می‌کند؟